

APC d'Oran

**LE SG ET DEUX ÉLUS SOUS CONTRÔLE JUDICIAIRE** P. 4

Documents biométriques

La polémique  
sur le hidjab  
et la barbe enfle P. 2

**Le Quotidien**  
Edition nationale d'information

Les médecins tirent la sonnette d'alarme

# PÉNURIE DE VACCINS DANS LES HÔPITAUX

 P. 3

Les binationaux chez les Verts

## LA CONTESTATION MONTE EN FRANCE

 P. 16

A propos des internationaux  
non titularisés dans leurs clubs

**«ILS Iront  
AU MONDIAL»** P. 16

Publicité



Photo non contractuelle

### Chevrolet Optra 1.6 Ess 108 ch

**OPTRA LS : 1.050.000 DA TTC**  
Airbag conducteur - Direction assistée - Climatisation - Siège conducteur réglable en hauteur - Vitres teintées - Lèves vitres électriques avant - Condamnation centralisée des portières - Radio CD MP3 - Volant réglable en hauteur - Projecteurs anti brouillard

**OPTRA Luxe : 1.160.000 DA TTC**  
Equipements OPTRA LS + Airbag passager + ABS + Jantes en aluminium.  
Taxe véhicule neuf de 80 000 DA non incluse

**KIT GPL OFFERT** Soit une remise de 85.000 DA

**DIAMAL**  
Concessionnaire Officiel

**GARANTIE 2 ANS**  
OU 100 000 KMS

Alger Ksar Ezzouar : Tél. 021 24 90 00 - Fax. 021 24 58 01  
Alger Les Annassers : Tél. 021 44 96 00 à 05 - Fax. 021 54 09 18  
Alger Dély Brahim : Tél. 021 36 71 83 - Fax. 021 91 73 37  
Alger Sidi Yahia : Tél. 021 60 48 46/49/59 - Fax. 021 60 48 56  
Etoile d'Oran : Tél. 041 49 91 11 à 14 - Fax. 041 49 91 00

Offres valables chez Diamal et son Réseau National.  
Information Distributeurs Agréés DIAMAL :  
Tél. 021 98 00 61  
33 points de vente sur tout le Territoire National

**OPTRA**

**L'étoile Chevrolet**  
veille sur vous.



Chevrolet Assistance 24H/24 : 021 98 00 61



## Les précurseurs chimiques des drogues font craindre le pire

Z. Mehdaoui

Un séminaire est organisé depuis hier à l'hôtel El Aurassi à Alger autour de la lutte contre la production illicite de drogues de synthèse, un produit très dangereux fabriqué à partir de précurseurs chimiques destinés initialement à la fabrication de médicaments, d'aliments, textile, cosmétiques ou d'armes.

Organisé par l'Office national de lutte contre la drogue et la toxicomanie (ONLDT), le séminaire a vu la participation des services de sécurité (Gendarmerie, Police), de magistrats, d'experts dans le domaine ainsi que des représentants des Nations unies en charge du dossier. L'événement s'inscrit également dans le cadre d'un partenariat avec le réseau EuroMed de coopération et de lutte contre la drogue et dont l'objectif est de renforcer les capacités de lutte contre un fléau qui n'épargne désormais aucun pays.

Même si la drogue de synthèse n'a pas fait encore son apparition dans notre pays, le directeur général de l'ONLDT Abdelmalek Sayeh a mis en garde en appelant à ne pas baisser la garde devant «l'expansion médiatique» du fléau.

«Ceci nous dicte d'adopter des voies et moyens afin de mettre fin au flux de précurseurs chimiques entrant dans la fabrication de l'héroïne et de les appliquer à la lutte contre le trafic des produits chimiques employés pour la fabrication de la cocaïne et d'autres drogues illicites» a déclaré M Sayeh qui rappelle par ailleurs que l'Algérie a ratifié avec réserve la convention des Nations unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes conclue à Vienne le 20 décembre 1988.

Le directeur général de l'ONLDT a indiqué hier lors de son discours d'ouverture que les précurseurs chimiques, même soumis à un contrôle international draconien, font souvent l'objet de transformation et de contrebande sous diff-

rentes formes. M. Sayeh a insisté sur l'importance d'un contrôle plus rigoureux sur la circulation de ces produits, appelant à sensibiliser les importateurs et les utilisateurs des précurseurs chimiques quant aux dangers qu'ils représentent. «Les organisations criminelles font tout pour avoir ces précurseurs chimiques, pouvant ainsi menacer la sécurité de plusieurs pays», a-t-il déclaré. La communauté internationale est réellement très préoccupée par la prolifération des drogues de synthèse et leur impact sur la santé des personnes.

Depuis 1999, neuf pays du bassin méditerranéen, à savoir l'Algérie, l'Espagne, la France, l'Italie, le Liban, Malte, le Maroc, le Portugal et la Tunisie ont décidé de joindre leurs efforts avec le groupe Pompidou (Groupe de coopération en matière de lutte contre l'abus et le trafic illicite des stupéfiants) pour faire face au danger de la prolifération du fléau dans leurs sociétés respectives. Le secrétaire exécutif du groupe Pompidou, Patrick Pennincks, a fait savoir hier que les frontières des pays ne doivent absolument pas être un obstacle dans la coopération dans la lutte contre ce type de drogue.

Le représentant du groupe Pompidou qui s'est félicité de l'engagement de l'Algérie aux côtés du Conseil de l'Europe depuis des années appellera à la mise en place d'une «stratégie cohérente» qui ne se limite pas seulement à la lutte policière contre les trafiquants. Un travail de sensibilisation et une politique intégrant toutes les professions doivent également être mises en branle dans le cadre de cette stratégie.

Le séminaire s'étalera sur deux journées. Plusieurs experts des pays étrangers, notamment d'Italie, de France, Suisse et de Jordanie devraient intervenir et suggérer des mécanismes de lutte contre une nouvelle forme de drogue facile à préparer et qui fait plus de dégâts que toutes les autres substances réunies.

## Plus de 74 tonnes de kif saisies en 2009

Plus de 74 tonnes de cannabis ont été saisies, en Algérie en 2009, soit une augmentation de 94% par rapport à 2008 qui a enregistré 38 tonnes, a indiqué mardi à Alger, un responsable de l'Office national de lutte contre la drogue et la toxicomanie (ONLDT). La saisie de cannabis a augmenté de 230%, entre 2007 et 2008, et a atteint 74 tonnes en 2009, a précisé M. Salah Abdennouri, directeur des études, analyses et évaluation à l'ONLDT, dans son intervention sur la situation actuelle des drogues en Algérie, au cours du séminaire national de sensibilisation sur les «précurseurs chimiques des drogues».

Affirmant que le cannabis est un «danger réel», ciblant la jeunesse, il a indiqué que cette drogue est la «plus consommée» dans le monde et en Algérie, suivie des psychotropes. M. Abdennouri a rappelé que le Maroc demeure le «plus grand producteur» de cannabis au monde, relevant que l'Algérie, «un pays de transit depuis des années, peut devenir un

pays consommateur». Il a précisé que le cannabis transite par l'Algérie à destination de l'Europe via les frontières de l'Est ou par les grands ports algériens.

Cette drogue passe par la frontière ouest, El Bayadh, Naâma, Ouargla et El Oued, qui est le principal itinéraire, a-t-il affirmé, indiquant que la région de l'ouest du pays est la plus touchée par le trafic du cannabis (48%), qui se fait par route, généralement à bord de véhicules tout-terrain. Des embarcations spéciales sont utilisées pour le transport de la drogue par voie maritime, a-t-il expliqué. Il a relevé, également, l'existence de connexion de filières algériennes aux réseaux internationaux s'adonnant à toutes les formes de criminalité internationale transfrontière, ajoutant que les narcotrafiants ne font pas de différence notamment entre le trafic de drogue, la contrebande de cigarettes, la fausse monnaie, le blanchiment d'argent, la corruption, l'immigration clandestine et le terrorisme.

Salah C.

Le mouvement Islah a rejoint, hier, la polémique naissante sur la nécessité de se faire photographier sans hidjab ni barbe pour l'établissement de la carte d'identité et le passeport biométriques. Dans un communiqué transmis à notre rédaction, le parti de Djamal Ben Abdeslam répond aux dernières déclarations du ministre des Affaires religieuses et des Wakfs qui justifiait cette disposition.

El Islah se dit étonné des propos tenus par Bouabdellah Ghlamallah, qu'il qualifie du «ministre de la religion». Le parti dénonce le ministre qui a déclaré que la femme algérienne doit soit respecter la loi ou bien se priver du passeport, alors qu'il aurait été préférable qu'il défende des principes fondamentaux de l'islam, au lieu de justifier l'injustifiable. Cette attitude fera dire aux rédacteurs du communiqué que le ministre a voulu être «plus royaliste que le roi» au moment où la nation attendait de lui une intervention auprès du ministre de l'Intérieur et des Collectivités locales pour annuler cette décision en référence à des principes fondamentaux de la religion. El Islah considère que le ministre devait en principe défendre le port du khimar qui est porteur des valeurs religieuses, culturelles et civilisationnelles de la femme algérienne. Il préconise que le ministre des Affaires religieuses doit se référer au président du Haut Conseil islamique et celui de l'Association des oulémas algériens, le cheikh Abderrahmane Chibane. Les rédacteurs du communiqué soulignent également que M. Ghlamallah a, en défendant cette mesure, enfreint la Constitution dans ses articles 2, 6, 9 (alinéa 2) et 42, entre autres, relatifs aux droits des citoyens.

Le rejet de cette disposition est le second après celui du MSP qui, par la voix de son premier responsable, Aboudjera Soltani, s'est dit «étonné par les déclarations de certains res-

Documents biométriques

## La polémique sur le hidjab et la barbe enfle



Ph.: Arch.

ponsables au sujet de la nécessité d'enlever le voile et de se raser la barbe pour se faire délivrer le passeport ou la carte d'identité biométriques, alors qu'il y a également la nécessité de respecter la religion musulmane, l'appel du 1<sup>er</sup> novembre 1954 et la Constitution».

Le ministre des Affaires religieuses avait déclaré dimanche dernier en marge de deux journées d'études consacrées aux méthodologies de la formation dans les instituts islamiques que «si la loi oblige la citoyenne de prendre une photo sur laquelle doivent apparaître ses traits sur le passeport biométrique, cette dernière doit s'y conformer, mais si la loi lui laisse le choix, elle a alors la liberté de décider». Dans le même contexte, le ministre avait nié toute demande du Haut Conseil islamique à son ministère dans le but de mettre en place une commission mixte pour l'examen de cette question. Ce volet a été également abordé auparavant par Noure-

dine Yazid Zerhouni, le ministre de l'Intérieur et des Collectivités locales, et qui précisait que le voile devra être ôté conformément au règlement international qui exige que le front et les oreilles soient apparents sur la photo et que pour la prise des photos, des femmes photographes seront chargées au niveau des services concernés. Dans les services de daïra mis en place pour cette opération, même si pour le moment aucun couac n'a été signalé entre une administration tenue à appliquer la loi et des citoyens réticents, il y a des appréhensions de la part de certains demandeurs qui estiment qu'enlever le voile ou se raser la barbe est non négociable. Parmi ces derniers, les avis divergent et même des femmes voilées se montrent plus souples en rappelant que la religion n'est pas aussi intransigeante d'autant que ce sont des femmes qui prendront les photos. En revanche, leur appréhension réside dans le fait qu'elles devront se dévoiler au passage des frontières.

## ANALYSE

Kharroubi Habib

### En finir avec le néolibéralisme sans retour à l'économie administrée

**M**ême les nostalgiques de «l'ère du socialisme» ne croient pas que le retour au capitalisme d'Etat, tel qu'il a existé dans les années soixante/quatre-vingt, soit la solution à la panne économique dont souffre le pays. Mais il

n'est pas non plus beaucoup de monde à voir dans le virage ultralibéral pour lequel le pays a opté après cette période, l'incontournable option à laquelle il doit s'en tenir s'il veut arriver à se doter d'une économie nationale capable de satisfaire en partie sa demande intérieure et être compétitive internationalement.

Même nos décideurs semblent s'être convertis à ce point de vue. Ce qu'ils montrent par la nouvelle approche qu'ils manifestent en tentant de nouvelles formes de prise en charge de la problématique que pose la réalité économique du pays.

La «nouvelle stratégie industrielle» dont Hamid Temmar veut doter le pays en est l'une des illustrations. Elle est en fait la combinaison de recettes qui, à l'en croire, permettront à l'Algérie d'accéder au développement économique et industriel sans retomber dans les travers stérilisants du tout capitalisme étatique et l'abus déstructurant de l'ultralibéralisme. C'est en somme à une voie médiane entre ces deux écueils, qui ont fait tant de torts à l'économie nationale, que Temmar semble s'être converti. Ce qui va se traduire, selon son projet, par le retour de l'intervention étatique dans le domaine économique sous la forme soit de créations d'entreprises à capitaux publics, soit de sa participation financière au capital d'entreprises mixtes.

Il y a que ce retour de l'Etat, qui n'est pas une

hérésie en tant que principe, comme l'a démontré ailleurs la crise qui a ébranlé les économies mondiales, risque de faire renouer l'Algérie avec un mode de gestion économique dont elle a eu à subir les graves dérèglements avec les conséquences

que l'on sait. Du moment en effet que l'Etat redevient un acteur économique agissant et se prévalant de son apport financier, il est en effet à craindre qu'il en revienne au concept d'économie administrée qui a paralysé et dévoyé la gestion du secteur public dans les années soixante/quatre-vingt. Ce réflexe n'a d'ailleurs pas disparu dans ce qui est resté de ce secteur après les «réformes libérales» qui ont été administrées au pays dans les années quatre-vingt-dix.

Toutes les «médications» qui lui ont été prescrites, pour censément lui permettre de se refaire une santé et devenir source de développement pour le pays, ont échoué parce que faussées et viciées à la base par la persistance de l'interventionnisme et de l'injonction qui sont consubstantiels à l'économie administrée.

Celle que le gouvernement a annoncé qu'elle va être appliquée aux SGP par exemple, n'est pas pour rassurer car elle fait la part belle aux ministères de tutelle, comme au bon vieux temps du tout capitalisme étatique. Le retour de l'Etat dans l'espace économique national est devenu indispensable face à l'échec de l'expérience néolibérale qui a été tentée ces dernières dix années. Faut-il qu'il ne s'accompagne pas de celui des pratiques et du fonctionnement qui ont mené le pays à la ruine économique au temps où il a déjà assumé ce rôle.

Tirage du N° 4663  
155.997 exemp.**Le Quotidien**  
D'ORANEdition Nationale d'Information  
Editée par la SPA  
**ORAN - PRESSE**  
au Capital de 148.156.200,00 DA**Président**  
**Directeur Général**  
**Directeur**  
**de la Publication**  
Mohamed Abdou  
BENABBOU**Direction - Administration****Rédaction centrale**63, Ave de l'ANP - Oran  
B.P.N°110 - Oran  
Tél. 041.32.63.09  
32.72.78 / 32.91.34  
32.86.66 / 32.86.67 / 32.86.68**Fax Pub:** 041.32.69.06**Fax et Rédaction**

041.32.51.36 / 32.69.06

**Imp.: Oran:** imprimerie

"Le Quotidien d'Oran"

Alger: SIMPRAL

Constantine: S.I.E.

Ouargla: S.I.A.

**INTERNET:** <http://www.lequotidien-oran.com>E-mail: [infos@lequotidien-oran.com](mailto:infos@lequotidien-oran.com)[publicite@lequotidien-oran.com](mailto:publicite@lequotidien-oran.com)[admin@lequotidien-oran.com](mailto:admin@lequotidien-oran.com)[lequotidiendoran@yahoo.fr](mailto:lequotidiendoran@yahoo.fr)**Rédaction Algéroise**

Tél.: 021. 74.96.39 - Fax: 021. 74.71.57

**Rédaction Constantinoise**

Tél.: 031.64.19.81 - Fax: 031.64.19.80

**Diffusion: Ouest:** SEDOR Tél.: 041.41.94.31/41.65.31**Centre:** SEDOR - **Est:** SO.DI. PRESSE - **Sud:** TDS



Les médecins tirent la sonnette d'alarme

## Pénurie de vaccins dans les hôpitaux

*Les deux présidents des syndicats autonomes de la santé, le SNPSP et le SNPSSP, formant l'intersyndicale des praticiens de la santé publique ont animé hier une conférence de presse à Hussein Dey.*



Moufida R.

Le Dr Merabet et le Dr Yousfi ont révélé l'existence d'une grave pénurie de vaccins pour enfants depuis trois à quatre mois au niveau des hôpitaux : il s'agit notamment du Tétré, qui prévient contre la coqueluche, la diphtérie, le tétanos et la polio, ainsi que le HIB préconisé dans le traitement de l'hémophilus B. Selon les orateurs, «cette pénurie engendre des dysfonctionnements du calendrier vaccinal qui risque d'avoir des conséquences néfastes sur la santé des bébés et des enfants. Ce sont des vaccins qui entrent dans le cadre des programmes de prévention».

Le Dr Yousfi, qui est spécialiste en infectiologie, est formel : « Un enfant ou un bébé qui ne reçoit pas dans les délais ces vaccins est exposé automatiquement à toutes les maladies et les conséquences peuvent aller jusqu'à la mort ». Il a également affirmé que la pénurie ne concerne pas uniquement les vaccins, mais qu'elle touchait également les médicaments.

Les deux responsables syndicaux ont, au cours de la conférence, dénoncé une nouvelle circulaire émise par le ministère de la Santé le 31 mars dernier et adressée à tous les établissements publics et privés. Il est question dans cette circulaire de nouvelles dispositions relatives à l'activité lucrative des chefs de service ainsi que des chefs d'unité. Dans une copie qu'ils ont distribuée aux journalistes, il est mentionné que «les dispositions de l'article 44 du statut de la fonction publique prévoient la possibilité pour les fonctionnaires appartenant au corps des enseignants de l'enseignement supérieur, des chercheurs, ainsi qu'au corps des praticiens médicaux spécialistes, d'exercer une activité lucrative à titre privé en rapport avec leur spécialité». Le document poursuit : «En attendant l'élaboration et l'adoption du texte réglementaire devant définir les conditions et les modalités d'application de cette disposition, les praticiens hospitalo-universitaires et les praticiens spécialistes de santé publique, y compris ceux occupant les postes de chef de service et de chef d'uni-

té, sont autorisés à exercer dans les structures privées une activité lucrative les week-ends et les jours fériés. Les fonctions de chef de service et de chef d'unité n'ouvrent droit qu'à l'activité lucrative».

En poursuivant ainsi : « L'exercice de l'activité lucrative à titre privé n'est pas cumulable avec l'exercice de l'activité complémentaire et ne doit en aucun cas faire au détriment de la prise en charge des usagers du secteur public et porter préjudice à la continuité du service public. Les responsables syndicaux ne voient en cette circulaire qu'un moyen détourné pour encourager le secteur privé sous la pression de certains lobbys ».

Pour le Dr Merabet, président du SNPSP, «nous avons alerté sur la mort de la santé publique, on assiste à son enterrement». Et d'ajouter sur un ton acerbe : « On ne sait pas comment cadrer le ministre de la Santé, son ambivalence est déroutante. D'un côté, il lance un ultimatum aux cliniques privées pour les sommer de se doter d'autoclaves, alors que les hôpitaux publics n'en disposent pas ; d'un autre côté, il palabre sur la santé du citoyen alors que ce pauvre citoyen va devoir se tourner vers les cliniques privées pour se faire opérer à des prix faramineux que la sécurité sociale ne rembourse qu'à un niveau dérisoire et avec cette circulaire la situation va encore empirer ».

Abondant dans le même sens, le Dr Yousfi ajoute qu'il y a un flou savamment entretenu dans cette nouvelle disposition. C'est entre l'activité lucrative et celle complémentaire, puisque c'est le même principe. Nous savons pertinemment comme ça se passe dans les hôpitaux et comment les malades sont détournés pour les cliniques privées». En enchaînant : «Barkat a fait ce qu'aucun de ces précédents n'a fait. En outre, il a piétiné le décret présidentiel de 2002 qui interdit ces pratiques». Les deux orateurs sont revenus sur le mouvement de protestation en indiquant que le ministre les a conviés pour débattre du régime indemnitaire, tel que publié officiellement pour les 12 et 13 avril en cours, une invitation qu'ils ont déclinée, ont-ils déclaré, «car les dés sont pipés et le jeu est verrouillé».

Poches pour stomisés

## Les malades chroniques ne voient rien venir

M. A.

La pénurie de poches pour les stomisés est toujours posée, et ce, malgré les assurances des responsables de l'Office national des appareillages et accessoires pour personnes handicapées (ONAAPH). Les stomisés ne voient rien venir jusqu'aujourd'hui, pourtant les responsables de l'ONAAPH ont affirmé que les poches seront disponibles dans une semaine... il y a de cela une vingtaine de jours.

Le président de l'association des stomisés de Béjaïa, Rachid Mansouri, a regretté encore une fois la pénurie et cette tergiversation dans la distribution des poches. « J'ai appris par le biais du responsable commercial de l'ONAAPH que les poches sont au niveau du port », a-t-il mentionné en insistant sur le fait que les stomisés souffrent énormément de cette pénurie.

Rachid Mansouri a précisé que son association qui utilisait les poches provenant des dons afin de répon-

dre à la demande des personnes stomisées, n'a plus rien maintenant. «Plus de stock», a-t-il mentionné en espérant la fin de la pénurie qui a trop duré (6 mois) pour soulager ces malades chroniques. Les responsables de l'Office national des appareillages et accessoires pour personnes handicapées (office qui a la charge de l'achat et la distribution de ces poches) étaient injoignables hier. On a été informé par téléphone que le responsable commercial de l'office était en séance de travail.

Raïna  
Raïkoum

Kamel Daoud

## Le règne inquiet des intérimaires

Depuis peu, les matins algériens ne commencent pas avec un lever de soleil, mais avec l'info d'une arrestation, mise sous mandat de dépôt, contrôle judiciaire. Cela a commencé avec Alger, aujourd'hui cela s'étend à Oran après Annaba. Les Algériens ont même commencé par s'intéresser à ce gros fait divers national mais ont fini par se lasser. Il manque quelque chose au scénario. On a bien sûr le nom, la fonction, les sommes approximatives, la date d'interpellation ou de présentation devant le juge mais pas plus. Il manque par exemple les noms des enquêteurs. On ne sait pas qui ils sont, ils dépendent de qui et qui les a chargés d'enquêter sans reculer. Il manque aussi la raison dernière des enquêtes : dire que c'est à cause de malversations, de détournements, de fraudes ou de vols, ne suffit jamais chez nous. L'argent, il y en a beaucoup et tout le monde se sert quand il peut, alors pourquoi celui-là et pas cet autre ? Une affaire de liste ? De tour à tour ? De fragilité de la cible ? On ne sait pas. Il manque aussi la suite de chaque affaire. Sans tradition de communication, ni porte-parole, ni source autorisée, on ne sait pas ce que deviennent les enquêtes, les instructions, après les arrestations.

Dès qu'un haut cadre ou un présumé coupable est arrêté ou interpellé, il ne reste plus qu'à acheter le journal et soulever pour rien de plus que des initiales. De temps à autre, un ministre harcelé, finit par lâcher la phrase de «laissons l'enquête suivre son cours», avant de s'occuper des affaires courantes. Avec Sonatrach, tout le peuple avait le visage collé sur les vitres de la Maison Etat, cherchant à distinguer dans la pénombre des pièces internes du pouvoir un visage, un nom, un bruit. Puis le peuple a fini par se lasser. Conséquence physiologique de ces opérations ? Elles n'ont pas consacré le principe de la Justice, de la transparence, de la sanction ou de la probité. Le traitement des «scandales» est aussi opaque que les scandales eux-mêmes : on n'est pas en Améri-

que; les inculpés ont des initiales ou des fonctions, les juges sont anonymes, les en-

quêteurs sont des ombres, le public est une foule que l'on disperse ou à qui on n'a pas de comptes à rendre. Bien sûr, il est même idiot de rappeler à tous ces gens qu'ils sont payés avec notre argent et que nous avons le droit de savoir ce qu'ils font et à qui ils le font et à quelle heure et ce qu'ont fait ceux à qui on fait le fait divers. Le pouvoir a toujours eu une hantise : il croit que la transparence va le réduire à la nudité.

D'ailleurs, la fameuse lutte cyclique contre la corruption et les grosses affaires sont soumises à une publicité réduite pour des raisons d'équilibre entre le peuple et son droit à la colère. Trop d'étalages risque de provoquer la révolte générale et accentuer la détestation populaire en effet de boule de neige depuis l'indépendance. Trop de discrétion finit par fabriquer la suspicion collective.

A la fin, le seul événement capable d'avoir de l'audimat est celui des noms des intérimaires et celui des prochains désignés. Pour les paranoïaques, les prochaines nominations permettent le vrai diagnostic sur l'état de l'Etat et à qui il appartient après les enquêtes. Tout le pays est d'ailleurs sous direction d'intérimaires. Et beaucoup d'intérimaires ne veulent même pas de leur nomination à des postes qu'ils savent instables.

Conclusion ? Tout l'encadrement administratif du pouvoir est assis sur la moitié d'une chaise et ne veut même pas l'autre moitié. La raison la plus profonde de cette instabilité est évidente : le pouvoir est devenu obèse. S'il se laisse aller à la goinfreterie, il va couler et il le sait. Mais s'il se lance dans le régime, il risque des ennuis de santé, des vertiges, des troubles secondaires et deviendra maigre et fragile et très instable.

Devenir végétarien est une technique qui demande des années de discipline à un carnivore. On ne peut pas changer de régime alimentaire en quelques mois. Ni le faire croire à ses voisins.

## Le ministre américain de la Justice à Alger

R. N.

Le ministre américain de la Justice, Eric Holder, arrive aujourd'hui à Alger, à la tête d'une importante délégation, à l'invitation de son homologue Tayeb Belaïz, ministre de la Justice, garde des Sceaux. La visite, qui ne durera que quelques heures, per-

mettra aux deux ministres de signer, ce matin au siège du ministère de la Justice, un accord de coopération juridique et judiciaire. Cet accord permettra de renforcer et d'élargir la coopération juridique et judiciaire ainsi que la consolidation des relations bilatérales, notamment en matière de formation en faveur des magistrats algériens.



## Timide hausse de l'activité industrielle

Yazid Alilat

La production industrielle nationale a enregistré à fin 2009 une timide hausse de 1,3%, loin des niveaux escomptés pour un secteur qui emploie près de 40% de la main-d'œuvre algérienne, tous secteurs confondus. Le secteur industriel public a pu dégager un résultat positif au 4e trimestre 2009, après deux baisses consécutives aux 2e et 3e trimestres (-1,3% et -1,2%), et une progression au 1<sup>er</sup> trimestre de l'année.

Globalement, les clignotants de l'industrie du secteur public restent encore «ternes», les hausses étant entrecoupées de baisses drastiques pour plusieurs branches stratégiques.

Les industries sidérurgiques, métalliques, mécaniques, électriques et électroniques (ISMMEE) ont connu une hausse relativement importante avec 6,4% en 2009. Toutes les branches de la filière ont connu des hausses, les plus importantes étant celles de la sidérurgie, transformations de fonte et acier (+52,7%), construction de véhicules industriels (36,3%), fabrication de biens d'équipement mécaniques (44,5%) ainsi que les biens d'équipement métalliques avec 45,2%. Sur le même sillage, le secteur de la chimie, caoutchouc et plastique a tiré son épingle du jeu et confirme la bonne santé de ses différents produits avec une croissance de 2% en 2009, grâce à la hausse de la production des branches «peintures» (+7,1%), «produits pharmaceutiques» (+10,4%) et industries chimiques miné-

rales de base avec 11,3%. Le textile est également repassé dans le vert avec une hausse de la production de 1,2% en 2009, porté par la filière «biens de consommation» qui a augmenté de 10,9%. Cependant, la production dans le secteur des matériaux de construction a baissé en 2009 à -1%, affectée par la chute de la production des ciments et matériaux de construction divers (15,8%). En outre, les industries du bois ont connu une année difficile, avec des chiffres en nette baisse, notamment pour le liège et papier (-21,4%). En 2009, les recettes des ventes de liège ont baissé à 50,73 millions de dinars, contre une moyenne annuelle de 300 millions de dinars au plus fort de la demande mondiale de liège. La production nationale a été de seulement 51.075 quintaux en 2009, contre 90.321 q en 2008. «La crise économique mondiale de 2009 a fortement influé sur les ventes de liège sur le marché international», selon M. Tahar Mahdid, directeur de la Gestion forestière à la direction générale des Forêts (DGF). Les secteurs des cuirs et chaussures (-12,1%), et industries agroalimentaires, avec une chute de 9,1%, étaient également en berne en 2009, selon l'Office national des statistiques (ONS). Pour autant, le secteur des industries hors hydrocarbures a enregistré une progression de 1,4% au dernier trimestre 2009, et une hausse relativement importante de 3% durant l'année écoulée par rapport à 2008, précise l'Office. Sur l'année, l'ONS constate une «chute importante» des niveaux de

production des hydrocarbures aux trois premiers trimestres de l'année avec respectivement -9,9%, -8,7% et -3,6% et une reprise au 4e trimestre (+1,1%). Mais pour l'année en cours, les résultats sont négatifs avec une chute globale de 5,4% contre -2,4% en 2008. La chute de la production de pétrole brut et gaz naturel (-7,1%) et liquéfaction de gaz naturel (-3,4%) a tiré à la baisse presque toute la production industrielle du secteur public. Même si, d'une manière générale, le secteur de l'énergie a enregistré une hausse moyenne de 7,2% en 2009. En 2008, la production industrielle du secteur public national a enregistré une hausse de 1,9%, avec 4,3% hors hydrocarbures et 1,9% pour les industries manufacturières, selon l'ONS. Mais, pour le CNES (Conseil national économique et social), la production industrielle en 2009 a été «moyenne». Le CNES relève dans son rapport de conjoncture pour 2009 que «le niveau de production demeure en deçà des projections avancées ces dernières années par les responsables du secteur», ajoutant que «le secteur industriel ne profite pas assez des avantages que lui offre le marché national». Les estimations du CNES indiquent que la croissance du secteur industriel public, avec des investissements de près de 78% de l'Etat, a atteint seulement 3,5%. Un niveau qui ne favorise pas assez l'émergence d'un véritable marché national de l'emploi et une reprise économique qui tire à la hausse les grands indicateurs.

### APC d'Oran

## Le SG et deux élus sous contrôle judiciaire

Houari Barti

L'hémorragie à l'APC d'Oran continue, après l'audition, hier, par la justice de trois autres cadres de la commune dont deux élus pour une affaire d'attribution de marché qualifiée de «non conforme à la réglementation», dont les faits se sont déroulés durant le précédent mandat de l'APC, en 2007. Parmi ces cadres, il y a le secrétaire général de la commune, mais aussi deux membres de la commission des marchés, tous les trois auditionnés par le juge d'instruction près le tribunal de la Cité Djamel. Le magistrat instructeur a également entendu le directeur de la Division des travaux neufs et de la maintenance (DTNM), en qualité de témoin. A l'issue de ces auditions, les trois prévenus ont été placés sous contrôle judiciaire.

Selon des sources judiciaires, le marché

en question porte sur l'aménagement en aire de jeux d'un espace situé sur la route des Falaises, confié à une entreprise sans passer par la procédure réglementaire. «Vu que le marché en question est inférieur à 6 millions de dinars, il est donc régi par la procédure dite de «consultation restreinte», affirment nos sources. Or, précise-t-on, «le marché a été attribué directement, donc de gré à gré, ce qui est complètement illégal». Constatant cette entorse à la réglementation, alors que les travaux étaient sur le point d'être achevés, le wali d'Oran a déposé plainte. Une plainte à l'origine de l'ouverture d'une enquête par la Brigade économique et financière de la sûreté qui a permis de mettre la lumière sur les tenants et aboutissants de cette affaire, nous confie-t-on. Le marché devait, selon nos sources, passer par une consultation restreinte avec dépôt de devis sous forme

de cahiers des charges avant l'attribution dudit marché au moins disant. La présence dans le dossier de consultation de trois devis qualifiés de «contradictoires» a confirmé les soupçons qui pesaient sur le marché. Avec cette nouvelle affaire, la deuxième en deux jours, impliquant des cadres communaux, l'APC d'Oran est en train de vivre ses pires moments, et ce, à moins de deux semaines de la tenue, à Oran, de la Conférence internationale du Gaz (GNL 16). Une situation qui n'est pas prête de s'arrêter, selon des personnes dignes de foi, qui attestent qu'une troisième action judiciaire est actuellement en phase de préparation. Elle porterait, selon ces mêmes sources, sur la location par l'APC d'Oran d'un terrain situé à Maraval au profit d'une société spécialisée dans les activités foraines. Trois communaux dont deux vice-présidents, seraient impliqués dans cette affaire.

## Les cadres de Sonatrach Aval maintenus en détention

H. Saaidia

La Chambre d'accusation de la Cour d'Oran a confirmé les ordonnances du juge d'instruction près le tribunal d'Oran en charge de l'enquête sur la transaction soupçonneuse impliquant des cadres de Sonatrach Aval. En vertu du verdict rendu par cette instance judiciaire, les cinq gestionnaires mis en cause, le directeur de l'administration générale, le directeur de la division des affaires juridiques, celui de la comptabilité et des finances ainsi que le premier responsable du service de la sécurité et des interventions, seront maintenus en détention provisoire, a-t-on appris de source judiciai-

re. Une sixième mise en cause, une employée de la même société, qui avait été mise en liberté sous contrôle judiciaire par le magistrat instructeur de la 6<sup>ème</sup> chambre du tribunal d'Oran siégeant à Cité Djamel a vu sa situation judiciaire confirmée. Au total, onze personnes, dont les cinq administrateurs de Sonatrach activité Aval susmentionnés, qui composaient la commission d'évaluation des offres relatives à ce marché de fourniture, sont impliquées dans cette affaire, dont le fournisseur soumissionnaire et son partenaire complice dans cette transaction. Celle-ci concerne la fourniture, pour un montant de 4 milliards de centimes, de matériels et d'articles bureautiques au profit de

Sonatrach Aval dont le siège administratif se trouve à Oran, dont le gros lot était destiné aux cadeaux de fin d'année. Onze opérateurs avaient soumissionné à l'appel d'offres diffusé par le canal du bulletin d'information du ministère de l'Energie et des Mines «Baosem», et la commission d'évaluation en avait retenus six, dont le principal fournisseur. Pour conformer son dossier monté de toutes pièces aux conditions requises, ce dernier qui a raflé la part belle de la mise, près de 2 milliards de centimes, soit la moitié, a glissé dans la pape-rasse de son pli plusieurs faux documents, dont notamment la domiciliation commerciale d'un autre opérateur.

### Tizi Ouzou

## Attaque à main armée contre une bijouterie

Naït Ali H

Une bijouterie de la ville de Makou da, 20 km au nord du chef-lieu de la wilaya de Tizi Ouzou, a été la cible, hier matin aux environs de 08h30, d'une attaque à main armée, avons-nous ap-

pris de sources sûres. Les assaillants, munis d'armes blanches ont surpris le bijoutier au moment où il ouvrait sa boutique, pour l'agresser et s'emparer d'une quantité de bijoux dont la valeur n'a pas été révélée par nos sources.

Une fois leur forfait accompli, les

malfaiteurs ont pris la fuite à bord d'une voiture «Golf» vers une direction inconnue. La victime âgée d'une trentaine d'années, blessée, a été évacuée aux urgences du CHU de Tizi Ouzou. Aucune indication n'a été donnée sur son état de santé.

## Fausse cartes d'identité pour puces de portable

Un présumé membre d'un réseau de soutien au terrorisme a été arrêté, au courant de la semaine dernière, par les éléments de la brigade de gendarmerie de Yakouren, 35 km à l'est du chef-lieu de la wilaya de Tizi Ouzou, a-t-on appris de sources sécuritaires.

Le mis en cause était en possession d'un lot de puces de téléphone portable et de fausses cartes d'identité nationale au moment de son interpellation intervenue au bout des investigations effec-

tuées par ces mêmes gendarmes, suite aux informations qui leur sont parvenues. L'individu, un jeune âgé de 28 ans et originaire de la localité voisine de Azzefoun, approvisionnait quatre terroristes activant dans le massif forestier de Yakouren, en puces qu'il achetait avec des fausses cartes d'identité nationale auprès nombreux vendeurs de la région. Selon les premiers éléments de l'enquête menée par les gendarmes certaines des puces ache-

tées par cet individu puis remises aux terroristes ont été «grillées» mettant les enquêteurs sur deux éventuelles pistes: ces puces ont-elles été utilisées pour passer des communications entre les membres de ce groupe armé ou pour faire exploser des bombes artisanales? Déféré devant le procureur de la République, près le tribunal d'Azazga, en fin de la semaine écoulée, le mis en cause a été placé sous mandat de dépôt.

N. A. H.



## L'Union monétaire du Golfe

### toujours d'actualité

*Il fut un temps où il était de mise, au Maghreb en général et en Algérie en particulier, de moquer les pays du Golfe en mettant l'accent sur leur retard économique, social et même culturel. Bien entendu, les choses ont changé. Malgré ses déboires récents, l'émirat de Dubaï fait toujours figure de modèle à suivre en terme de diversification économique tandis que le flux d'informations économiques en provenance de cette région démontre l'existence d'un dynamisme que l'on serait bien incapable de revendiquer dans un Maghreb bel et bien en panne par la faute de ses dirigeants.*

#### LA MONNAIE UNIQUE AVANCE

*On en veut pour preuve le projet de monnaie unique des pays du Conseil de coopération du Golfe (CCG). Mercredi dernier, les représentants d'Arabie Saoudite, de Bahreïn, du Qatar et du Koweït, ont tenu la première réunion du Conseil monétaire commun désormais présidé par le Saoudien Muhammad Al-Jasser. Il s'agit d'une nouvelle étape dans le processus de création d'une monnaie unique pour ces quatre pays. Rappelons que feu l'Union du Maghreb arabe (UMA) était aussi porteuse d'un tel projet mais il est inutile de se demander où est passé le carton qui le contenait...*

*Certes, ce n'est pas demain la veille que les quatre pays concernés auront une devise commune. Les obstacles restent en effet nombreux. D'abord, il n'y a pas de calendrier officiel ni de date butoir. Prévue pour cette année, la monnaie unique du Golfe ne devrait pas être disponible avant 2015. Ensuite, il y a le fait que deux pays manquent à l'appel et qu'il faudra tôt ou tard qu'ils soient de la partie pour que la devise commune soit crédible. Il s'agit des Emirats arabes unis (EUA) et du Sultanat d'Oman. L'absence du premier pays relève de sa volonté de ne pas dépendre d'un processus monétaire qui serait contrôlé par l'Arabie Saoudite tandis que celle du second s'explique par une prudence vis-à-vis de ce que pourraient être les règles futures en matière de politiques financières et monétaires communes.*

*D'autres questions, plus techniques, restent à régler. La future monnaie sera-t-elle liée au dollar comme c'est le cas pour le rial saoudien ? Le lien sera-t-il fixe (peg) ou plus souple ? Quid alors du lien qui existe actuellement entre le dinar koweïtien et un panier dollar-euro ? Tout cela est en discussion et c'est bien là l'un des premiers intérêts de la démarche. Ce dossier mobilise les chercheurs et les universitaires, il oblige les uns et les autres à réfléchir et à faire des propositions. En un mot, il s'agit d'un projet qui draine de la matière grise et qui permet de dessiner des perspectives à moyen terme.*

*Rien ne dit que le processus va aboutir mais il pousse les pays de la région à évaluer les conséquences d'une indépendance monétaire vis-à-vis du dollar et, ce faisant, à passer au crible les politiques monétaires des uns et des autres. De plus, l'union monétaire étant assujettie à une convergence économique, cela va tôt ou tard obliger des pays qui font cavalier seul en matière de stratégie de développement – ils ont tendance à se copier et donc à se concurrencer – à se coordonner.*

#### L'EXEMPLE GREC

*Et les déboires de la Grèce font aussi office d'enseignements à tirer. On sait désormais que des critères de convergence trop stricts risquent tôt ou tard de faire déraiper le processus d'union monétaire. On sait aussi que des appareils statistiques modernes, fiables et transparents sont une nécessité incontournable. De cela, les économistes du Golfe sont convaincus et cela alimente leur réflexion et leurs travaux. On aimerait aussi que le Maghreb soit traversé par une dynamique intellectuelle comparable...*

### Tiaret

## Trois morts

## dans un accident de la route

Un terrible accident de la circulation s'est produit, tôt dans la matinée d'hier, sur la route nationale n°13, reliant Tiaret à Laghouat causant la mort, sur le coup, de trois personnes âgées entre 30 et 62 ans. Deux autres passagers ont été grièvement blessés dans le même accident, a-t-on appris auprès de la gendarmerie nationale. Selon les informations recueillies, le drame s'est produit au lieu-dit «Sidi Khalfallah», dans la commune

d'Aïn Dheh, lorsqu'un véhicule de marque Peugeot 505 a percuté un poids lourd circulant en sens inverse.

Trois occupants du véhicule léger ont péri sur le coup, tandis que deux autres ont été grièvement blessés et évacués vers l'hôpital d'Aïlou. Pour rappel, plus de vingt personnes sont mortes sur les routes de la wilaya de Tiaret, depuis le début de l'année en cours, selon des données fournies par la gendarmerie nationale.

# Structuration de la filière «fruits et légumes», développement durable et clés d'accès à la haute performance

Par Mourad Handan \*

« Il faut appliquer la loi dans toute sa rigueur », opine un habitué des halles centrales d'Oran avant de revenir aux mesures décidées par le département de Djaâboub pour réguler le marché. « Planification et liberté des prix ne font pas bon ménage. Dès lors que l'Etat a opté pour l'économie de marché, les prix n'obéissent plus qu'à la loi de l'offre et la demande, et même le souci de réguler une mercuriale incroyablement capricieuse n'autorise pas à intervenir sur les marges. »

Il est patent qu'aujourd'hui des contraintes structurelles entravent l'écoulement des fruits et légumes le long de la chaîne: « producteurs-négociants - mandataires-grossistes-détaillants-consommateurs » en raison de divergences et d'antagonismes entre les intérêts des acteurs (situés aux extrémités de la chaîne) et de ceux du circuit de distribution (intermédiaires).

Il y a donc un besoin impératif de structurer les filières agroalimentaires, en améliorant toute la chaîne, de l'amont à l'aval.

Irremplaçables pour assurer l'approvisionnement des commerces alimentaires, pôles de développement territorial et acteurs incontournables de l'économie locale et régionale, les marchés de gros sont au cœur des filières agroalimentaires en raison des missions qu'ils sont tenus de remplir pour un développement durable à savoir : 1) proposer une offre concurrentielle (qualité, prix et largeur de gamme) adaptée aux besoins spécifiques des acheteurs professionnels, 2) partager l'intérêt commun de préférence à l'exploitation du rapport de force entre client et fournisseur 3) veiller à l'ininteruption et la rapidité des flux de marchandises, 4) réduire les coûts logistiques, 5) accroître la vitesse de rotation des stocks et la productivité des opérateurs, 6) améliorer la qualité de l'organisation de manière à satisfaire les attentes clients et 7) garantir l'indispensable pluralité de la distribution.

Malheureusement, force est de constater que les marchés de gros en Algérie ne jouent plus leur rôle économique et social et ne sont plus les acteurs d'un développement territorial et durable. Ils sont la cause première de la rupture la chaîne sus-citée qui a entraîné une crise structurelle de la filière fruits et légumes.

Facteur aggravant, l'absence d'un office national interprofessionnel des fruits et légumes frais qui interviendrait dans les filières maraîchères et arboricoles (en matière d'études, de statistiques, de contrôle, de R & D, de régulation des marchés, de promotion et d'actions spécifiques) accentue l'irrégularité des approvisionnements et la volatilité des prix.

## LES FONDEMENTS DE LA PERFORMANCE DE LA FILIÈRE FRUITS ET LÉGUMES

Si la création d'un office interprofessionnel est indispensable, la réalisation, la modernisation, la mise aux normes et l'amélioration de la productivité des marchés de gros le sont tout aussi.

Cependant, il faut bien se rendre à l'évidence que la performance de la filière est subordonnée à d'autres conditions qui doivent être remplies impérativement à savoir :

### 1) La durabilité des systèmes d'exploitation

Selon la FAO, un système de production agricole est la représentation qui s'approche de la réalité dont nous disposons sur la manière de penser et de décider des agriculteurs.

Considérer l'agriculture comme un système implique d'intégrer les dimensions biologiques, physiques, ain-

*Selon le quotidien 'La Tribune' du 22 février 2010 : « La baisse des prix des fruits et légumes est une illusion ». C'est la conviction des mandataires d'Oran qui ne croient pas que les récentes mesures du ministère du Commerce auront l'impact annoncé sur le marché : « Les prix des fruits et légumes ne baisseront plus jamais et il serait illusoire de croire que la décision du ministère de fixer des marges y changeront quoi que ce soit ! » Pour ces mandataires, le marché des fruits et légumes recèle tellement d'anomalies et d'invraisemblances que sa réforme relève du pur miracle.*

si que les aspects socio-économiques au niveau de l'exploitation agricole.

Le concept principal est celui d'une exploitation agricole constituée par un ensemble de sous-systèmes fonctionnant tous en interaction, chaque sous-système générant des entrées pour les autres, l'ensemble du système fonctionnant dans l'idéal en cycle fermé. Or, pour mettre sur le marché des produits à un prix et à un niveau de qualité acceptables pour le consommateur, répondre aux demandes des industries de transformation, assurer la pérennité de l'exploitation et un revenu correct aux agriculteurs, et préserver la qualité de l'environnement, les systèmes d'exploitation doivent s'inscrire dans la durée.

L'agriculture durable doit être intégrée par tous les agents économiques de la filière, de la fourche à la fourchette (du producteur au consommateur), en incluant les parties prenantes concernées par :

- la limitation des nuisances,
- la limitation des pollutions de l'eau, de l'air et du sol (intrants azotés, phytosanitaires), ainsi que de la 'pollution génétique' liée aux OGM,...
- la limitation de l'appauvrissement de la diversité agricole liée aux techniques de sélection, d'hybrides stériles et de brevetage du vivant.

#### 2) La certification

La filière fruits et légumes doit être évaluée selon des critères normés communs à tous les acteurs. Pour les producteurs, il s'agit de définir le cadre des « Bonnes Pratiques Agricoles » (ensemble de règles à respecter dans l'implantation et la conduite des cultures de façon à optimiser la production agricole, tout en réduisant le plus possible les risques liés à ces pratiques, tant vis-à-vis de l'homme que vis-à-vis de l'environnement) spécifiant les éléments essentiels au développement de meilleures pratiques de production agricole.

Ce cadre doit être utilisé comme un modèle permettant d'évaluer les pratiques actuelles et de fournir une aide aux développements futurs. Il réduit les risques relatifs à la sécurité alimentaire dans la production primaire :

- en encourageant le développement et l'adoption de programmes d'assurance agricole ;
- en procurant au consommateur et au producteur une norme de référence claire, basée sur une évaluation des risques HACCP (Hazard Analysis Critical Control Point c'est-à-dire analyse des dangers des points critiques pour leur maîtrise);
- en participant à l'amélioration continue et à la transparence par la consultation et l'adoption de plates-formes de communication technique dans l'ensemble de la chaîne alimentaire.

La certification est attribuée aux producteurs après un contrôle indépendant effectué par un organisme agréé. Les documents de la démarche sont les suivants:

- 1) Les modalités générales: elles définissent les exigences régissant le mode de gestion du référentiel ;
- 2) Les points de contrôle et les critères de conformité (PCCC): ils constituent le référentiel auquel le producteur devra se conformer;
- 3) La check-list: elle constitue la base de l'audit externe du producteur. Ce programme se divise en trois parties : Exigences Majeures, Exigences Mineures et Recommandations. L'ensemble des points de contrôle doit être audité:

Pour le « champ d'application : Cultures », qui concerne la production générique, les points de contrôle sont au nombre de huit (8) :

- 1) Traçabilité : la traçabilité facilite la vente des aliments et permet aux clients d'obtenir des informations ciblées et précises sur les produits concernés;
- 2) Plants et semences : le choix des plants et semences joue un rôle important dans le processus de production. Le fait d'utiliser les variétés appropriées peut permettre de réduire le nombre d'applications d'engrais et de produits phytosanitaires;
- 3) Historique et gestion des sites: la rotation des cultures est une stratégie fondamentale pour la lutte contre les parasites, les maladies et les mauvaises herbes;
- 4) Gestion du sol: une bonne gestion du sol assure, à long terme, la fertilité des terres, leur rendement et leur rentabilité;
- 5) Utilisation des engrais (organiques et inorganiques): le processus décisionnel prend en compte les besoins de la culture, les réserves présentes dans le sol et les substances nutritives disponibles dans le fumier de ferme et les résidus de récoltes;
- 6) Irrigation et fertilisation: l'irrigation doit se faire en se basant sur des prévisions appropriées et avec un équipement technique permettant une utilisation efficace de l'eau d'irrigation;
- 7) Lutte intégrée: la lutte intégrée (IPM) implique de tenir compte de toutes les techniques disponibles de lutte contre les nuisibles et d'intégrer par la suite les mesures appropriées pour empêcher le développement des populations de parasites et maintenir les produits phytosanitaires et autres interventions à des niveaux justifiés sur le plan économiques et réduire ou minimiser les risques pour la santé humaine et l'environnement;
- 8) Produits phytosanitaires: dans des situations où l'attaque parasitaire aura un effet négatif sur la valeur économique d'une culture, il peut être nécessaire de d'intervenir avec des méthodes de lutte antiparasitaire spécifiques, comprenant des produits phytosanitaires. L'utilisation, la manipulation et le stockage appropriés de ces produits sont essentiels.

- Pour le 'sous - champ d'application : fruits et légumes', qui concerne des productions spécifiques, les points de contrôle sont au nombre de cinq (5) :

- 1) (Jeunes) plants de pépinières;
- 2) Gestion du sol et du sous-sol;
- 3) Irrigation et fertilisation;
- 4) Récolte;
- 5) Manipulation des produits (et opérations, contrôles et traitements post - récolte).

3) L'accroissement de la productivité L'accroissement de productivité physique s'exprime par un accroissement du volume de production rapporté aux quantités de moyens utilisés.

Un trait essentiel des systèmes agricoles traditionnels et intensifs est l'importance du travail humain (nombre d'UTH: Unités de Travail Humain engagées par Unité Foncière). La ressource rare est le foncier. La main d'œuvre est abondante et/ou faiblement rémunérée. Ceci se traduit par une productivité élevée du foncier et une productivité faible de l'UTH. En fonction des moyens mobilisés on peut avoir une productivité physique par unité de main d'œuvre (UTH), ou une productivité physique par

unité physique ou économique exploitée (productivité par hectare de surface agricole, par unité de surface dans une serre, par quantité de capital immobilisé). En fait la productivité est une notion inhérente au système technique utilisé, ce qui impose de le définir préalablement.

#### • NOTA

La productivité physique ne doit pas être confondue avec la productivité en valeur fondée sur la valeur de la production rapportée aux moyens économiques engagés même si les deux se recoupent en partie (encore moins avec la rentabilité).

#### 4) La structuration de la filière

Il y a un besoin impératif en Algérie de structurer la filière fruits et légumes, en refondant l'ensemble de la chaîne, de l'amont à l'aval.

La chaîne de valeur agricole identifie les différentes phases d'élaboration d'un produit (et les services liés), depuis le développement de la semence (sélectionnée) ou de la graine jusqu'au service consommateurs ainsi que les liaisons existant entre ces différentes phases.

Elle permet de faire ressortir les facteurs clés de succès (FCS) qui détermineront l'avantage concurrentiel et surtout la manière selon laquelle il pourra être exploité durablement (meilleure maîtrise des coûts et exploitation du potentiel de « différenciation »).

#### • NOTA

On doit d'abord réunir les agents économiques qui ont un intérêt commun dans une filière. C'est par la concertation entre les parties prenantes que l'on parvient à l'objectif de convergence d'intérêt.

- Une filière doit être évaluée selon des critères normés communs à tous les agents économiques de la filière, en cohérence avec le cadre normatif des comptabilités nationales,
- Dans certains secteurs de l'économie, on parle de filière intégrée lorsque les agents économiques des diverses phases du cycle de vie des produits sont directement coordonnés entre eux par des « contrats de filière », sous l'égide par exemple d'une centrale coopérative,
- Une filière intégrée ressort à la fois des principes économiques d'intégration verticale (contrôle de l'ensemble des stades de production transformation, et distribution), d'intégration horizontale (économies d'échelles en regroupant certaines activités) et du mode d'organisation relevant de l'entreprise en réseau.

#### • AVANTAGES

- La filière intégrée permet de mieux dominer la chaîne de valeur, face aux entreprises et filières concurrentes,
- Elle fait profiter chaque participant de la valeur obtenue, en allant éventuellement jusqu'à la péréquation de coûts et profits pour qu'aucun maillon ne soit lésé,
- Elle permet de respecter plus facilement des contraintes légales et sociales par rapport à des produits et services finaux,
- Elle procure une certaine sécurité, par exemple en assurant mieux tant l'approvisionnement en amont que l'accès au consommateur final,
- Elle procure des économies d'échelle par rapport à un produit final donné, lorsqu'elle prend en compte des principes d'intégration horizontale. Inconvénients
- Cette formule peut limiter les positions de force traditionnelles des

agents économiques, et les priver de certaines formes d'indépendance puisqu'elle suppose un pilotage par une « tête de filière ».

- Dans des cas extrêmes, celle-ci peut profiter de sa position dominante pour s'approprier le résultat des efforts des autres partenaires.

### • ETAPES D'UNE FILIÈRE INTÉGRÉE

Les étapes d'une filière sont :

- L'extraction ou l'utilisation des ressources naturelles,
- Le transport,
- La transformation,
- La fourniture d'outils et d'équipements,
- La logistique et la distribution,
- La vente (en gros et / ou au détail).

Ces étapes correspondent aux relations client/fournisseur.

5) La signature du contrat de filière

Un contrat de filière est la mise en œuvre d'une stratégie collective. Il est construit comme un projet d'entreprise avec une direction, une cohérence et une adhésion puis une coordination des efforts collectifs techniques, scientifiques et financiers.

Il doit être resserré sur quelques actions pour être plus fort et mobilisateur. On attend généralement d'un contrat de filière qu'il ait un effet amplificateur sur les projets des entreprises elles - mêmes.

## LES AXES STRATÉGIQUES DU CONTRAT DE FILIÈRE

Il a pour vocation à mobiliser les entreprises et mutualiser les moyens et compétences autour

de l'axe stratégique majeur, la reconquête du lien avec le consommateur, base de l'indépendance stratégique et de la maîtrise de l'aval. Cette stratégie se décline en trois priorités:

**Axe 1 :** La reconquête des marchés de proximité : Celle-ci passe par le renforcement de l'image des produits et l'affirmation de l'image industrielle du terroir.

**Axe 2 :** La différenciation de l'offre et de l'accroissement de la valeur ajoutée des productions régionales : Il s'agit de développer et de promouvoir des produits différenciés, présentant un avantage concurrentiel fort, notamment par la mise en avant des avantages nutritionnels et gustatifs des produits du terroir, l'appui à l'innovation-produit et la valorisation gastronomique des produits et recettes culinaires.

**Axe 3 :** Le renforcement et la pérennité des entreprises :

Le contrat de filière doit permettre d'améliorer la performance des entreprises régionales, autant dans leur dimension économique, que sociale et environnementale (piliers du développement durable).

6) L'utilisation de nouvelles technologies (à l'instar du zéofroidissement) Le refroidissement après la récolte réduit les risques de développement microbiologique des produits. La maturation des légumes ou des fruits est aussi ralentie par la diminution de la synthèse de l'éthylène. Le zéofroidissement permet d'économiser de l'énergie sur le futur stockage des fruits et légumes. Il permet aussi d'optimiser les flux dans la chaîne du froid (post-récolte, chambre froide et logistique).

Suite en page 6

\* Consultant en management

# Structuration de la filière «fruits et légumes», développement durable et clés d'accès à la haute performance

Suite de la page 5

Les fruits et légumes frais palettisés sont refroidis de 20°C à 6-2°C en moins de 25 minutes à cœur par évaporation sous vide. Par comparaison, il faudrait 18 heures pour atteindre ce résultat dans une chambre froide. Le refroidissement se déroule en trois étapes: -baisse de la pression

La pression est abaissée par palettes (gestion autonome du Zeo-biofresh) jusqu'à que la tension de vapeur d'eau saturante corresponde à la température de réfrigération recherchée.

- refroidissement des éléments Le végétal se refroidit en cédant la chaleur latente de l'eau évaporée.

Pour une diminution de 5 à 6°C, la perte de poids est estimée à 1% - mise en pression.

La pression dans l'enceinte est maintenue à la valeur réglée afin de réaliser un palier nécessaire d'une température homogène dans le végétal. Puis la pression est ramenée à la pression atmosphérique. B) Les critères d'évaluation de la performance de la filière.

L'évaluation de la performance de la filière fruits et légumes repose sur les nouveaux critères suivants: 1) La logique d'acteurs

Plusieurs démarches courantes de management peuvent se nourrir de la culture d'entreprise et de ses traits. L'acuité des problèmes qu'elles tentent d'aborder explique en partie le succès des approches de culture d'entreprise et leur pertinence pour envisager les problèmes de comportements. Car, tant pour les comprendre que pour les influencer, c'est leur signification profonde qui nous intéresse. La culture d'entreprise et l'ensemble de ses références et hypothèses fondamentales, constituent la toile de fond à toute compréhension des comportements dans l'entreprise et la ressource majeure de renforcement de la performance par des comportements plus pertinents.

L'analyse des comportements en termes de logiques d'acteurs suggère que la voie de la cohérence se trouve dans le lien entre les trois déterminants des logiques d'acteurs à savoir: les valeurs, les règles et le leadership. Les règles se fondent sur le socle des valeurs et le leadership ne peut se nourrir que des règles. Les trois ont chacun leur ressort interne, ressource qui leur permet d'évoluer et de se développer.

Les valeurs s'enracinent dans la culture d'entreprise. Les règles procèdent de la rationalité et du principe d'efficacité. Rationalité et valeurs doivent se confronter et s'intégrer dans la démarche de définition de règles. Quant au leadership, c'est du domaine des compétences qu'il tire ses capacités de développement. La compétence ne remplace pas la nécessité de règles, elle les complète et leur permettent d'être réellement opératoire. Il se dégage après identification des ressources aux déterminants des logiques d'acteurs des principes d'action complémentaires (connaître la culture, pratiquer la rationalité et maintenir les compétences).

## LES COMPÉTENCES DISTINCTIVES

Les entreprises performantes brillent dans un ensemble de compétences très spécifiques

appelées compétences distinctives et dans lesquelles s'ancre leur avantage compétitif ou source de création de valeur. Il existe donc une corrélation essentielle entre compétences et création de valeur. Il apparaît clairement que pour créer de la valeur, ces entreprises élaborent et appliquent un véritable «algorithme opérationnel» permettant de traduire une idée d'ensemble sur les besoins clients en un ensemble spécifiques de processus et de ressources interconnectés, apportant une réponse efficace, c'est-à-dire permettant de conjuguer «différenciation à l'extérieur et simplification à l'intérieur».

## LE POSITIONNEMENT SUR UN MARCHÉ

Les entreprises performantes font preuve d'une remarquable clairvoyance lorsqu'il s'agit de fixer une orientation stratégique. Toujours présentes sur les marchés les plus dynamiques, elles se montrent par ailleurs capables d'anticiper l'arrivée à maturité de leur marché et de se repositionner en conséquence.

## LA TRILOGIE «MÉTIER - FONCTION - TRANSVERSALITÉ»

Les leviers de la performance sont à rechercher dans le métier (chaque secteur d'activité présentant des caractéristiques concurrentielles qui lui sont propres), les fonctions (chaque fonction devant être appréhendée dans le contexte de l'activité qu'elle accompagne) et la transversalité (structure horizontale, processus et technologies de l'information). La performance devient possible et réelle lorsque la triple intégration suivante est réussie:

- L'intégration des hommes au sein d'une organisation structurellement créatrice de valeur;
- L'intégration des processus pour repérer ceux apportant de la valeur en fonction du type de stratégie choisie;
- L'intégration du système d'information afin que la couverture de l'ensemble des modules de la gestion d'entreprise et l'accessibilité des données en temps réel par toutes les fonctions puissent concourir à la création de valeur.

5) L'Activity Based Costing (méthode ABC de calcul des coûts) L'analyse et le contrôle pertinents des coûts doivent se faire selon le principe suivant: les produits consomment des activités (processus) qui consomment des ressources.

6) La chaîne de valeur

La filière doit être conçue comme étant une chaîne de valeur c'est-à-dire un ensemble d'activités créatrices de valeur qui est à la base de son avantage concurrentiel.

Le concept de chaîne de valeur est fondamentalement différent de celui de valeur ajoutée. D'un point de vue stratégique, ce dernier à deux défauts majeurs: Il commence trop tard et s'achève trop tôt!

En amorçant l'analyse des coûts au niveau des achats, l'on se prive de toutes les occasions d'exploiter les relations avec les fournisseurs. Outre le fait qu'elle démarre trop tard, l'analyse de la valeur ajoutée a un autre défaut important, elle s'arrête trop tôt. En n'allant pas au-delà du chiffre d'affaires dans l'ana-

lyse des coûts, l'on perd toutes les occasions de mettre à profit ses relations avec les clients (idée maîtresse du concept d'adaptation des produits aux besoins et aux souhaits des clients surtout ceux qui appartiennent aux segments les plus rentables). Le postulat de base de cette stratégie marketing est qu'on peut toujours améliorer son offre et donc le volume des ventes.

## LA CRÉATION DE VALEUR

La création de valeur est la nouvelle version d'un vieux concept: le profit. Plus sûre que les indicateurs comptables, plus pertinente que la valeur boursière, la création de valeur résulte de la différence entre le résultat d'exploitation après impôt et le coût de l'actif, le coût du capital étant calculé d'après le niveau des taux d'intérêts et la prime de risque du secteur de référence. Pour créer de la valeur, le rendement du capital investi doit être supérieur au coût des fonds propres de l'entreprise.

La création de valeur reflète la performance économique et se fonde sur le Profit économique: le seul indicateur complet de la performance d'une entreprise ( $PE = REMIC - cmc \cdot CI$ ; le résultat opérationnel diminué de la charge des capitaux investis calculée au coût du capital). C'est le seul qui soit une mesure de la productivité globale de l'entreprise par rapport à l'ensemble de ses deux facteurs de production: le Capital et le Travail.

Les managers en charge de création de valeur seront donc tenus d'avoir deux préoccupations majeures à savoir:

1) l'amélioration du Profit Economique obtenue tout autant, voire même plus, par une politique nouvelle axée sur le bilan (meilleure utilisation des immobilisations, diminution du BFR) que par une politique traditionnelle axée sur le compte de résultat (augmentation des ventes et diminution des coûts).

Cette démarche met l'accent non seulement sur la marge sur chiffre d'affaires appelée productivité opérationnelle mais aussi sur la rotation du capital appelée productivité bilancière. La seule règle stratégique qu'il convient de respecter est donc d'améliorer le Profit Economique quel que soit son niveau actuel, que l'entreprise fasse des pertes ou des profits économiques. L'important n'est pas tant la valeur absolue du PE que le sens de sa variation pour autant qu'elle ne soit pas déjà anticipée. Dans cette optique, la seule règle stratégique que se doit de s'imposer une entreprise est d'augmenter le PE, encore et toujours. S'il est négatif, il doit devenir de moins en moins négatif. S'il est positif, il doit devenir de plus en plus positif.

2) la croissance: la création de valeur incite bien à la croissance mais pas à une croissance à tout prix.

Seule la croissance rentable est créatrice de valeur. Le retraitement des investissements stratégiques est là pour faciliter et susciter cette dynamique.

## LA RÉPARTITION ÉQUITABLE DE LA VALEUR CRÉÉE

L'entreprise performante sait relever l'un des défis majeurs des entreprises à savoir: réus-

sir à créer une communauté d'intérêt, ou au moins la cohérence des intérêts en explorant des zones de conciliation entre les quatre groupes d'acteurs que sont les clients, le personnel, les actionnaires et le reste de la collectivité.

Le challenge est de taille pour trois raisons essentielles:

La répartition de la valeur créée relève d'un savant dosage; en effet cette répartition se fait notamment par la politique de prix qui peut augmenter la valeur pour les clients (en baissant les prix) ou augmenter les marges de l'entreprise (en augmentant les prix). Elle se fait également dans la répartition des marges, plutôt vers l'augmentation des rémunérations ou l'amélioration des conditions de travail ou plutôt vers la rémunération du capital; plutôt sous la forme d'autofinancement (plus-value) ou plutôt sous la forme de dividendes.

Le jeu de la répartition de la valeur créée n'est pas un jeu à somme nulle; car les comportements des clients, du personnel et des actionnaires influent à leur tour sur les performances.

Le rôle de chaque acteur n'est pas univoque: certains clients et certains employés sont parfois actionnaires, quelquefois même des employés peuvent être aussi clients et actionnaires.

C) Les indicateurs de la Haute Performance

La haute performance est la capacité, pour une entreprise, à surperformer ses concurrents de façon durable ou soutenue, indépendamment des cycles économiques ou sectoriels et des changements du top management, mesurée par les cinq indicateurs financiers suivants:

- La croissance, en termes de progression du chiffre d'affaires,
- La rentabilité, évaluée par l'écart entre le rendement et le coût du capital,
- Les perspectives de croissance, qui correspondent à la partie de la valeur boursière indépendante des résultats actuels (valorisation future), et au poids de la valorisation future de chaque entreprise dans son secteur d'activité,
- La longévité, mesurée par la durée de la surperformance du TRS (Total Return to Shareholders: taux de croissance moyens pondérés de la rentabilité pour l'actionnaire),
- La régularité, définie par le nombre d'années au cours duquel l'entreprise a surpassé la médiane du groupe de référence en rentabilité, croissance et perspectives.

On notera que:

- Chaque mesure de la haute performance doit être pondérée en fonction des caractéristiques spécifiques du secteur d'activité;
- La compétitivité d'une entreprise, par rapport à un groupe de référence, se détermine grâce à un indicateur de synthèse obtenu sur l'ensemble des cinq précédents;
- Tout changement intervenant dans la composition du groupe de référence modifie la performance en redéfinissant les attentes;
- Les entreprises peuvent être notées par des agences de notation sociétale, qui prennent en compte dans leur notation des critères extra-financiers (environnementaux et sociaux). Les entreprises sont jugées par ces agences sur la base de leurs rap-

ports de développement durable, ou de tout document permettant d'apprécier les performances économiques, environnementales et sociales. La notation sociétale est ensuite utilisée par les investisseurs pour constituer des portefeuilles de valeurs appelés Investissements Socialement Responsables (ISR).

## Conclusion

«Pour réorganiser la filière fruits et légumes, le ministère de l'Agriculture vient de créer la Société de développement agricole (SGP SGDA). Selon un responsable au ministère de l'Agriculture, «ce redéploiement devra permettre à cette SGP de répondre aux exigences du marché et d'exécuter avec le maximum d'efficacité les missions qui lui sont confiées dans le cadre de la politique de régulation» (in le Quotidien d'Oran du 25 / 03 / 2010).

D'autre part, la nouvelle stratégie de développement des industries agroalimentaires comprend la mise en place d'un conseil national des IAA (CNIAA) qui garantira un cadre de concertation devant réunir les départements ministériels, les institutions publiques et les représentants de la chaîne alimentaire (producteurs, transformateurs, distributeurs et consommateurs).

«Toutes ces décisions visent l'amélioration de la sécurité alimentaire du pays. Cela ne peut être rendu possible qu'en intensifiant les filières stratégiques, en renforçant le capital productif et les dispositifs de régulation des produits de large consommation. Ce dont a pris conscience le gouvernement qui s'est engagé sur cette voie» (in La Tribune du 25 / 03 / 2010).

La première question qui se pose est: la (SGP SGDA) et le (CNIAA) pourront-ils jouer leurs rôles respectifs, accomplir leurs missions, atteindre leurs objectifs et assumer leurs responsabilités quand on sait qu'aucune filière agroalimentaire n'est à ce jour structurée?

La deuxième est: compte tenu de l'inadéquation actuelle entre la production agricole nationale et les besoins industriels, est-il imaginable de réaliser 5000 contrats industriels - agriculteurs par an et d'augmenter de 10 points la contribution des IAA dans le PIB industriel en l'espace de quatre ans?

Pour répondre à ces questions, il faut savoir que deux études récentes menées par le cabinet international «Accenture» (spécialisé en conseil en stratégie et organisation, technologies et solutions métiers et externalisation) mettent en évidence comment le développement durable conduit à la haute performance.

La première est intitulée «The Path to Sustainability and High Performance» (Le chemin vers le développement durable et la haute performance) et la seconde a pour titre «Achieving high performance: the sustainability imperative» (la recherche de la haute performance: Un impératif pour le développement durable).

Il est donc plus que raisonnable de prendre rapidement connaissance du contenu de ces études et de suivre la démarche méthodologique qui concilie développement durable et haute performance pour le bonheur de tous les acteurs économiques algériens!

M. H.



Bousemat Belkacem - MOSTAGANEM

## Les années

L'Arabie saoudite a commencé son année hégirienne 1430 le dimanche 28 décembre 2008 du calendrier grégorien (chrétien), notre pays a débuté son année hégirienne 1430 le lundi 29 décembre 2008 toujours du calendrier chrétien (grégorien).

Il est évident que les deux pays ont adopté des calendriers lunaires différents, il en résulte que toutes les dates des fêtes religieuses ont été différentes (seul le début du mois de Ramadhan fut commun et juste, il faut l'avouer). L'Arabie saoudite annoncera le premier Moharem de son année hégirienne 1431 pour le jeudi 26 décembre 2009 dans le calendrier grégorien et l'Algérie pour le vendredi 27 décembre 2009.

Ce dont on est sûr, c'est que les dates des fêtes religieuses seront impérativement différentes ainsi que les dates des rites.

L'année hégirienne 1430, algérienne ou saoudienne, était une année lunaire de 354 jours donc obligatoirement constituée de six mois lunaires de 29 jours et de six mois lunaires de 30 jours, l'année hégirienne 1431 est une lunaire de 355 jours donc constituée obligatoirement de cinq mois lunaires de 29 jours et de sept mois lunaires de 30 jours.

C'est l'ordre séquentiel des mois lunaires durant l'année lunaire qui sera à l'origine de la discorde. Le calendrier hégirien saoudien est un calendrier lunaire américain calqué sur le calendrier solaire c'est-à-dire que les mois lunaires sont fixes, les mois lunaires de 30 jours (Moharem, Rabii el awal, Joumada el awal, Rajab, Ramdhan, Dhou el qiida) sont invariables ; les mois lunaires de 29 jours (Safar, Rabii ethhani, Joumada ethhani, Chaabane, Choual) sont inchangés, seul le mois lunaire de Dhou el hidja passe de 29 à 30 jours tous les 2 ou 3 ans pour assurer la périodicité du cycle lunaire.

Le cycle lunaire du calendrier lunai-

re saoudien commence par un jeudi alors que le cycle lunaire du calendrier algérien commence par un vendredi.

Le calendrier hégirien algérien est un calendrier européen (calendrier lunaire - France - édition, site internet) qui présente deux incohérences et que les calculs décimaux et sexagésimaux réfutent indiscutablement.

La succession de deux mois de 29 jours durant l'année lunaire est chimérique et qui explique l'incohérence entre le calendrier et l'observation. Deux mois lunaires de 30 jours peuvent se suivre (tous les 17 ou 15 mois, c'est-à-dire une seule fois par année lunaire et selon une cadence bien déterminée). Le cycle lunaire authentique comporte 19 années lunaires de 354 jours (année lunaire normale ou ordinaire) et 11 années lunaires de 355 jours (année lunaire «bissextille») et non pas 19 années «bissextilles» de 355 jours et 11 années «normales» de 354 jours comme le stipule le calendrier européen qui compte ainsi 8 jours de trop.

Les ingrédients d'une discorde éternelle y sont réunis pour monter les uns contre les autres et également pour que cela dure le plus longtemps possible. La démarche de Copernic et les calculs (en nombres décimaux) qu'il a entrepris sont en conformité absolue avec l'observation tout comme les calculs faits avec les nombres sexagésimaux. En fait, ce sont les successeurs de Copernic qui ont introduit ces anomalies pour jeter le ridicule sur le calendrier lunaire et le rendre obsolète, c'est-à-dire l'abandonner et recourir au calendrier solaire comme l'ont fait les chrétiens et à leur tête le pape Grégoire XIII en 1582. Comme nos fêtes religieuses sont dictées par le calendrier lunaire, cette manigance est une peine perdue et d'avance.

Le calendrier grégorien qui semble correct en apparence, en fait ne l'est pas du tout quoique l'année grégorienne globale soit recevable, cette incohérence est due au fait que ce ca-

lendrier souffre d'une absence de repère (création d'Adam sassl, création de la terre ou de l'univers) ne respecte pas l'écart millénaire (nombre de jours entre l'année lunaire et l'année solaire) qui nous confirme la continuité, la cohésion et la cohérence des calendriers lunaire et solaire et ce n'est pas le cas.

L'année grégorienne 2008 de l'ère chrétienne que l'on a vécue comme année bissextile ne l'était pas et cela est dû au fait que le cycle solaire grégorien n'est pas aligné correctement avec le cycle solaire authentique ; le cycle solaire grégorien est soit en retard de cinq années solaires ou au contraire en avance de vingt-trois années solaires, de cinquante et une années solaires, soixante-dix neuf années solaires, de cent sept années solaires. L'année grégorienne que nous vivons et qui s'achèvera très prochainement est en fait la vingt deuxième année du premier cycle solaire de base authentique dont le cycle solaire principal compte sept cycles solaires de base, tout comme l'année hégirienne accuse un retard de quatre années lunaires sur le calendrier lunaire de référence.

Les corrections que l'on apportera au calendrier grégorien (solaire) et au calendrier hégirien (lunaire) n'éclabousseront pas ces deux derniers.

Pour le calendrier hégirien authentique, seule l'année changera, elle passera de 1430 à 1434 et 1431 à 1435 et l'on conservera le reste tel qu'il est (la succession des jours et des mois). Pour le calendrier grégorien, nous avons deux solutions :

- on soustrait un jour en nombre seulement, le samedi 2 janvier 2010 devient le samedi 1<sup>er</sup> janvier 2010.

- l'année 2012 ne sera pas vécue comme année bissextile (dimanche-lundi) mais comme une année ordinaire (dimanche-dimanche). Dans les deux cas le calendrier doit être remodelé comme l'ont fait les astronomes auparavant, ceci n'est pas une nouveauté.

Mekkaoui Hamza - TLEMEN

## Aïn Fezza, pour le sauvetage d'un arbre bicentenaire

Il est très flatteur de voir que des travaux d'aménagement ont lieu au centre de l'agglomération d'Aïn Fezza à la suite de la récupération partielle d'une aire que s'appropriait jusque-là l'important talweg d'oued qui traverse le village.

J'avais expressément donné mon avis, au préalable, sur la première tranche de ces travaux, invitant les décideurs à pallier d'abord aux dangers que pouvait engendrer le pont situé sur l'ex-RN 7 délimitant le site, et qui a été à l'origine de plusieurs débordements résultant de fortes pluies (le Quotidien d'Oran du 14 mars 2009, page 20). Ces carences persistent, malheureusement, faisant obstacle au cours normal de l'oued qui vient de nous rappeler qu'il resterait toujours à craindre pour avoir contraint, il y a quelques jours seulement, les habitants de la cité CNEP à une nuit blanche.

Pour revenir aux travaux d'aménagement précités, je précise que le site en question est situé à l'angle du carrefour desservant la source, les grottes et les cascades; des attraits touristiques qui comptent parmi les plus importants de la wilaya de Tlemcen. Il

mérite de ce fait tous les égards pour lui attribuer un environnement plaisant, attrayant et fonctionnel.

Ce qui était à craindre, c'était l'idée de céder à des fantaisies fatales à la qualité du cadre de vie, car les premiers signes esquissaient clairement la barricade, symbole de l'interdit.

En fin de compte, ce que nous appréhendions a bel et bien pris forme pour voir se dresser curieusement un mur de clôture mettant fin au rêve d'avoir cru à l'aménagement d'un espace public, cœur battant de la cité, ouvert à toute sa composante pour les besoins des manifestations culturelles et tout ce qui a trait à la vie associative et sociale.

Le comble, c'est que par cet enclos, l'on s'acharne, selon un scénario qui défie toutes les chroniques de l'absurde, à mettre à l'index un arbre ancestral (un des doyens des arbres d'Aïn Fezza) meublant excellemment l'allée principale du village, le désignant sans pitié et sans scrupule à l'abattage dans les jours ou peut-être les instants à venir.

Avec la disparition de ce pin bicentenaire, remarquable pour son aspect monumental au pied duquel ont ton-

né les sabots des chevaux des troupes de l'Emir et grincé les roues des charrettes de l'ère du transport hippomobile, c'est une partie de nous-mêmes qui s'en va. Il n'y a vraiment pas péril en la demeure ni forme majeure d'utilité publique justifiant la suppression de ce végétal, symbole de vie, témoin de la naissance du village et qui par sa robustesse est prédestiné à accompagner gracieusement bien d'autres générations.

L'ardeur de sauver cet arbre est liée à la lecture des recommandations de monsieur le Président de la République s'adressant aux cadres de la nation (discours d'Oran) faisant état de l'impérieuse nécessité de préserver l'arbre.

Ainsi a été sauvée in extremis une pinède qui agrémentait magnifiquement notre village et qui allait céder place aux bâtiments.

Merci monsieur le Président, nous avons bon espoir que ce pin suscitera autant d'intérêt pour échapper à la tronçonneuse. Avec une meilleure redéfinition de l'espace urbain, la place, lieu de mémoire et support d'une véritable vie collective ne serait que plus accueillante.

M. S. Ali - LAGHOUAT

## L'hôpital Fort Bouscaren, pitié salpêtrière de Laghouat

L'édifice surplombe la ville de Laghouat depuis 1857, date de son édification avec le concours d'architectes européens et une main-d'œuvre locale qui a tant souffert, pour l'élever sur une fortification existante. L'endroit fut choisi pour sa géostratégie implantée en élévation sur un coteau qui domine la ville. De là, rien ne pouvait échapper à la vigilance des sentinelles à couvert de danger par des miradors incrustés dans cette forteresse inexpugnable.

De cette tribune, l'ennemi possédait l'avantage de vision sur un rayon allant de trente à quarante kilomètres, quadrillé de barbelés. Malgré tous ces obstacles décourageants, nos opiniâtres fellagas s'infiltraient accomplissant des actes de bravoure sans encombre, pour se retirer vers le djebel Amour. Les pertes en effectifs par le sacrifice étaient un souhait, une satisfaction attendue de tous en échange de la liberté. C'est dans ce fort que furent conservées jusqu'à l'indépendance les sépultures de hauts gradés de l'armée coloniale rapatriées quelques mois avant la proclamation de la souveraineté nationale.

Parmi ces officiers, Bessières, Costa Frantz et le général Bouscaren, un créole qui a participé à toutes les expéditions depuis le tout début de l'invasion de notre pays. Blessé grièvement au thorax et à la jambe lors des confrontations de la prise de Laghouat le 2 décembre 1852, soit deux jours avant que la ville ne cède aux mains de l'ennemi. La suprématie fut acquise grâce à l'utilisation de gaz chimiques asphyxiants employés dans cette bataille.

Pour ceux qui en doutent encore sur cet holocauste, ils doivent consulter (barres) dans la haute intelligence page 54; c'est là que se vérifia l'efficacité des gaz; seize mille chiens servirent successivement de sujets dans ces expériences, ces savants avaient pour laboratoire la maison de cuvier au jardin des plantes bien avant 1852 (voir biographie du chimiste Claude Berthollet, ses inventions et ses expérimentations), pour juger de vous-mêmes l'authenticité des faits racontés selon leurs propres archives.

Revenons à ce soldat supplétif mort pour la France le 19 décembre 1852, soit quinze jours après la fin des hostilités, suite à l'opération d'imputation qu'il avait subie à la jambe sur les hauteurs de la ville, selon son ordonnance nous avions reçu l'ordre de prélever le cœur, l'envoyer à sa sœur en métropole en signe de reconnaissance accompagné de quelques missives (nous t'envoyons le cœur et conservons le corps de ce brave).

Aujourd'hui et depuis les exhumations, cet hôpital ne cesse de se dégrader, laissé à l'abandon, à la détérioration, la négligence, volatilisation d'inscriptions. Pourtant si l'on s'y intéresse de près à ce monument classé patrimoine historique, au rappel qu'il peut déclencher, évoquer, susciter sur les générations qui succéderont, ipso facto nous nous mettrons en toute hâte pour entreprendre les travaux de restauration, rénovation dans un seul et unique but: faire revivre le souvenir du temps des gloires. N'est-il pas conseillé de démontrer par l'autorité de l'observation pour affirmer l'intérêt des vérités ou, à l'inverse, laisser par inconscience les forces de la nature agir pour activer l'effondrement par insouciance.

Est-il logique de se contenter du témoignage sur la base des suppositions et des probabilités ? L'important serait d'instruire, renseigner les mémoires du lieu où Moncef, bey de Tunis, séjourna en résidence surveillée, Soustelle élaborait son plan spécial pour le Grand Sud. Les puits comblés en péroraizon, ce site mérite une réhabilitation pour être préservé. L'initiative permettra aux spécialistes l'opportunité d'expliquer le passé si nous y consentions.



## Automobile Renault et Daimler pour un accord stratégique

*Le constructeur automobile français Renault a réuni mardi son conseil d'administration pour décider d'une alliance stratégique avec l'allemand Daimler qui pourrait déboucher, selon la presse, sur un partenariat dans les petites voitures et un échange de participations.*



Renault est réuni en conseil d'administration «pour décider d'un nouveau partenariat avec Daimler», a déclaré le ministre français de l'Industrie Christian Estrosi lors d'une conférence de presse à Paris. Le constructeur français a refusé de confirmer cette réunion et Daimler, qui produit les Mercedes et les Smart, n'a fait aucun commentaire. Nissan, l'allié japonais de Renault qui en détient 44%, est également impliqué dans ce partenariat, affirme la presse.

Selon une source proche du dossier, les patrons de Renault et Daimler, Carlos Ghosn et Dieter Zetsche, doivent

donner une conférence de presse mercredi à Bruxelles. «Sur l'éventuelle alliance avec Daimler, nous avons deux exigences: l'Etat sera vigilant à l'impact sur l'emploi en France qui devra être positif (...) et l'Etat doit rester le premier actionnaire de Renault», a dit M. Estrosi. «On est à 15% et il n'est pas question que l'Etat ne se retrouve pas avec 15%, en situation de ne plus être premier actionnaire». L'échange de participations entre les constructeurs se situerait à «un niveau symbolique, de l'ordre de 3%», écrivent Le Figaro et Les Echos. Depuis plusieurs mois, Carlos Ghosn avait

mentionné des «discussions» avec de nombreux partenaires, dont Daimler, sur des questions «d'échelle, de co-investissements, de partage de technologie...». De son côté, M. Zetsche avait estimé qu'il ne voyait «pas d'obstacle fondamental» à un accord. Daimler, dont la gamme de petits modèles comporte la Smart et les Mercedes Classe A et B, a besoin de développer des volumes plus importants pour être rentables, à l'image de la citadine Twingo pour Renault.

Selon la presse, le projet dans les petites voitures porterait sur le développement d'une plateforme commune qui pourrait être utilisée par Mercedes pour les futures Smart et par Renault pour la troisième génération de la Twingo, avec des volumes à terme de plus de 350.000 unités par an. En outre, les deux constructeurs développeraient de nouvelles générations de moteurs essence et diesel répondant aux futures normes d'émissions de CO2. Renault et Nissan pourraient aussi coopérer dans les petits véhicules utilitaires. Pour Mercedes, le problème est «comment grossir suffisamment pour rester pertinent sur les petites voitures», explique Carlos da Silva, analyste pour IHS Global Insight.

L'accord en préparation permettra d'«en faire de plus en plus sur les mêmes bases techniques», ce que Renault et Nissan «font plutôt bien», ajoute-t-il. «Ce que l'on devrait voir le plus vite, ce sont les futures générations de Smart», estime l'analyste.

## Pays industrialisés Le vieillissement «rapide» un gros problème !



Le vieillissement rapide de la population va alourdir la dette des pays plus industrialisés déjà fragilisés par la crise économique, révèle mardi une étude de la Banque des règlements internationaux (BRI). La dette de ces pays est plus importante que ce que révèlent les statistiques officielles puisque les dépenses pour combler les coûts d'une population vieillissante vont l'alourdir, selon la BRI. «Les problèmes fiscaux auxquels sont confrontés les économies industrielles sont plus importants que ce que ne suggèrent les données d'endettement officielles qui font état des implications de la crise financière». «Même s'il est très inquiétant de voir la dette publique dépasser les 100% du Produit intérieur brut (PIB), un danger bien plus grand réside dans le vieillissement rapide de la population», avertit la BRI.

Pour parer aux effets du vieillissement démographique sur les finances publiques, le rapport de la BRI, la «banque centrale des banques centrales», préconise une hausse de l'âge du départ à la retraite plutôt qu'un abaissement des aides et allocations sociales ou

une hausse des impôts. Les plans de sauvetage et de relance pour contrer la crise financière ont provoqué une forte endettement dans des pays comme la Grèce, qui a presque fait faillite, mais aussi le Portugal, de l'Espagne, l'Italie, l'Irlande et la Grande-Bretagne. Cet endettement a encore été renforcé par une hausse des allocations de chômage, conséquence de la perte de nombreux emplois.

La BRI prévoit que les dettes publiques vont atteindre en 2020 le seuil de 300% du PIB au Japon, 200% en Grande-Bretagne, 150% en Belgique, Italie, France, Grèce et aux Etats-Unis si les politiques économiques ne s'adaptent. Selon les experts de la BRI, la plupart des déficits et dettes publics sont de nature structurelle plutôt que cyclique et qu'ils ne s'amélioreront donc pas avec la reprise.

Alors qu'avant la crise, il a pu être facile de financer la dette, il va être de plus en plus difficile de présenter des budgets à l'équilibre car les revenus des gouvernements seront plus bas et leurs dépenses plus élevées qu'auparavant, prévient la BRI.

## 25 morts dans un accident de mine aux USA

Au moins 25 personnes sont mortes dans une explosion lundi dans une mine de charbon en Virginie occidentale, l'une des pires catastrophes minières aux Etats-Unis ces dernières années, selon un bilan fourni mardi matin par la société minière propriétaire. «Massey Energy Company peut confirmer la mort de 25 personnes dans sa mine d'Upper Big Branch résultant de la terrible explosion», a indiqué la société dans un communiqué.

Quatre mineurs sont portés disparus et deux ont été hospitalisés, a ajouté la compagnie. L'explosion a eu lieu lundi en fin d'après-midi sur un site appartenant à la compagnie minière Massey Energy's Performance Coal Co., à environ 48 kilomètres au sud de la ville de Charleston, capitale de l'Etat. Le président américain Barack Obama a téléphoné dans la soirée au gouverneur de Virginie occidentale Joe Manchin pour exprimer ses condoléances et proposer son aide, selon un communiqué de la Maison Blanche. Selon le bureau responsa-

ble de la sécurité des mines au ministère américain du Travail, les accidents dans les mines de charbon ont fait, dans le pays, 18 morts en 2009, 30 en 2008, 34 en 2007 et 47 en 2006. «Nos prières vont aux familles des mineurs. Nous voulons dire aux familles de tous les mineurs que nous faisons tout ce qui est possible pour localiser et secourir ceux qui sont toujours manquants», a déclaré le directeur de la société, Don Blankenship.

Plusieurs équipes de pompiers se trouvaient sur les lieux pour participer aux opérations de sauvetage. Toutefois, les opérations de secours ont été suspendues un peu plus tard en raison d'un niveau élevé de gaz toxiques, selon des responsables locaux. Jay Rockefeller, un des sénateurs de l'Etat, a affirmé de son côté que lui et son épouse avaient eu le «coeur brisé» en apprenant la mauvaise nouvelle. «Toutes nos pensées et nos prières vont vers ces courageux mineurs et leurs familles», a dit le sénateur, selon un communiqué. «Je travaille avec les autorités locales et fédérales pour

essayer d'obtenir autant d'informations que possible et je fais tout ce qui est en mon pouvoir pour m'assurer que toutes les ressources sont mises au service des secours», a-t-il ajouté. En 2006, 12 mineurs sont morts à Tallmansville, petite ville minière du même Etat de Virginie occidentale.

Les douze hommes et l'unique survivant avaient été piégés par un éboulement de tunnel provoqué par une explosion. La tragédie de Tallmansville, outre son lourd bilan, est restée dans les mémoires en raison de l'incroyable bétise du gouverneur de l'Etat de l'époque, déjà Joe Manchin. Il avait annoncé que tous les mineurs étaient sains et saufs avant de devoir se rétracter quelques heures plus tard et dire à des familles qui parlaient déjà de miracle que leurs proches étaient décédés.

### Il bat sa fille à mort pour manque d'assiduité scolaire

Un Chinois a battu sa fille de neuf ans à mort parce que celle-ci refusait de travailler davantage à l'école, a annoncé mardi le portail Sohu. Selon des témoins, l'homme a battu sa fille en pleine rue dans la province méridionale du Guangdong parce qu'elle refusait d'assister à des cours de soutien du soir, où vont de nombreux jeunes Chinois. L'enfant est décédée et son père a rapidement organisé sa crémation pour cacher son crime, a expliqué la police de la localité de Shunde. Les Chinois sont souvent dès le plus jeune âge soumis à de très fortes pressions familiales pour réussir leur scolarité et entrer à l'université où est formée l'élite du pays.

## L'avion solaire prend les airs

Le premier vol de l'avion fonctionnant à l'énergie solaire Solar Impulse va être effectué mercredi à l'aérodrome militaire de Payerne, dans l'ouest de la Suisse, ont annoncé mardi les organisateurs.

Après avoir été repoussé à plusieurs reprises en raison de conditions météo défavorables, le décollage de l'avion est prévu à partir de 09H00, a précisé un porte-parole joint par téléphone. L'appareil, d'une envergure d'un Airbus A340 (63,40 mètres) mais totalisant seulement le poids d'une voiture (1.600 kg), avait fait début décembre un premier «bond», un vol de 400 mètres sur une hauteur de 1 mètre. Mercredi, le prototy-

pe piloté par Markus Scherdel va s'envoler pour une durée de une heure trente environ et atteindre une altitude de 1.000 mètres, a souligné le porte-parole. Le Solar Impulse avait été présenté au public fin juin 2009. Ses ailes sont recouvertes de quelque 12.000 cellules photovoltaïques qui alimentent en énergie quatre moteurs électriques d'une puissance de 10 chevaux chacun et permettent de recharger les batteries lithium-polymère de 400 kg. Le projet, lancé par l'explorateur et pilote suisse Bertrand Piccard et son compatriote, l'ingénieur André Borschberg, doit aboutir d'ici à deux ans à un vol autour du monde en cinq étapes.

## Arabie saoudite Des chiites arrêtés pour des rites sans autorisation



Les autorités saoudiennes ont arrêté des chiites dans l'est du royaume pour avoir pratiqué des rites religieux sans autorisation, a indiqué mardi un défenseur des droits de l'Homme. Hassan Ali al-Maki, un enseignant de 30 ans, a été arrêté lundi à Al-Khobar pour avoir organisé dans sa maison une cérémonie religieuse, a indiqué Ibrahim Mugaiteeb de l'organisation Human Rights First Society.

Trois autres chiites ont été arrêtés la semaine dernière pour avoir organisé chez eux les rites du deuil de l'Achoura en décembre, a-t-il ajouté. Ces arrestations interviennent un an après des tensions nées de l'interdiction faite aux chiites, qui se concentrent dans l'est de l'Arabie saoudite, d'ériger de nouvelles mosquées.

Les autorités avaient alors fermé des lieux de prière chiites et refusé d'autoriser les 20.000 chiites d'Al-Khobar à construire une mosquée, selon M. Mugaiteeb. «Ils ne peuvent pas avoir de mosquée et ne peuvent pas prier dans les mosquées sunnites», a-t-il indiqué à l'AFP. «Ils ne sont pas autorisés à prier dans la rue», a-t-il ajouté. Deux autres membres de la famille al-Maki, Abdallah Fahad Ali al-Maki, 73 ans et Hassan Ali al-Maki, 45 ans, ont été arrêtés le 29 mars. Le quatrième homme arrêté, Mahdi Ahmad Al-Khodhair, est âgé de 64 ans. Les chiites d'Arabie saoudite constituent environ 10% de la population saoudienne sunnite dans sa majorité et dont certains chefs religieux combattent ouvertement le chiisme.



«Haï El Gsab»  
à la recherche  
d'un statut

Portes  
ouvertes  
sur la santé  
militaire

Portes ouvertes  
Consacrer la culture  
d'information et de  
communication au  
sein de la société

300 cas  
de brûlés  
soignés  
au CHUO,  
chaque année

Salon  
du bâtiment  
Conclusion  
d'une quarantaine  
de marchés

Réception  
de 7.212  
logements  
avant la  
fin de  
l'année

Il pourra être  
réceptionné d'ici  
la fin de l'année  
Le projet du nouveau  
siège de la daïra  
d'Oran en bonne voie

## Une arme à feu et des munitions saisies à Oran

Agissant sur la base d'une plainte, les éléments de la 17<sup>e</sup> sûreté urbaine sont parvenus à mettre hors d'état de nuire cinq personnes impliquées dans une affaire d'association de malfaiteurs, détention d'arme à feu et de munitions, en plus de la détention de stupéfiants. La saisie a été effectuée, lors d'une perquisition ordonnée par le procureur de la République, dans le domicile de l'un des mis en cause, dans le quartier de Saint Pierre, a-t-on appris, hier, de sources judiciaires. Les faits de cette affaire remontent au 31 mars, lorsqu'une plainte a été déposée pour vol d'une moto. Les recherches diligentées par les services de la police judiciaire ont permis d'identifier les auteurs. En plus de l'arme, 155 comprimés psychotropes, des armes blanches et 27 g de kif ont été découverts. Les mis en cause ont été présentés, avant-hier, au parquet et placés sous mandat de dépôt. Notons qu'une enquête a été ouverte pour déterminer la provenance de l'arme à feu ainsi que les munitions.

K. Assia

## Le crime du centre-ville élucidé

Les éléments de la police judiciaire de la sûreté de la wilaya sont parvenus à élucider le crime perpétré à l'encontre du nommé S.H, âgé de 57 ans, survenu au centre-ville, boulevard Abbane Ramdane. Cinq personnes impliquées dans cette affaire ont été identifiées et arrêtées par les services de la police, a-t-on appris de sources judiciaires. Trois d'entre elles ont été placées sous mandat de dépôt alors que deux autres ont été placées sous contrôle judiciaire.

K. A.

## Mostaganem Signature d'une convention entre l'université et une entreprise

«L'université de Kharouba abritera, demain, une cérémonie de signature d'une convention cadre, entre le groupe Metidji et l'université Abdelhamid Benbadis», selon le vice-recteur, M. Chaâlal. La convention porte sur la formation, l'expertise et aussi la recherche. D'autre part, l'université pourra, éventuellement, placer ses étudiants dans l'entreprise principalement ceux qui sont en position de stage. Cette convention permettra aussi à l'université d'intégrer l'entreprise installée depuis plusieurs années et forte de quelque 800 employés, dans les offres «professionnalisantes» dans le cadre du LMM. Plusieurs chambres de Commerce de l'Oranie, ainsi que des opérateurs économiques de tout l'Ouest, prendront part à cet événement.

Ayache Djamel

## ORANIE

P. 14 & 15

Hammam Bou-Hadjar

Six cités  
touchées par  
l'amélioration  
urbaine

Aïn Témouchent

Bientôt de l'eau  
H24 dans cinq  
communes

Mostaganem

Une ligne  
maritime  
de voyageurs  
début 2011

Tiaret

De l'eau pour  
tous, cet été

Béni-Haoua

La station Naftal  
rouvre ses portes

Sebdou

Une excursion  
pour les victimes  
des mines  
antipersonnel

Relizane

Réception  
de 14 complexes  
sportifs en 2011

Tlemcen

Lotfi, maghrébin,  
passionné  
d'égalité,  
de culture  
et d'éducation

Chlef

## 1.600 tonnes de pomme de terre stockées

P. 15



## Tranche de Vie

Par El-Guellil

### Déprime



**E**scalade de fièvre. Ça grimpe de plus en plus. Sentir battre son cœur. Mes bras me font mal, j'oublie le vide, collé au mur, lentement, doigt après doigt. Les autres sont là aussi. Rapport animal, «meskine... j'espère qu'il va s'en sortir». On parle de voies respiratoires, de prises de sang. Le temps d'une visite tous deviennent médecins.

Notre vocabulaire s'estompe. On me questionne... Partout où je tourne mon regard, je vois des gens programmés, pour croire à ceci, pour penser cela. Les plus érudits parlent de doua arabe» Pas de conscience personnelle, ou si peu. Personne n'a voulu devenir malade, n'a désiré aller au delà de lui-même. Que du raisonnable sans raison, depuis toujours à fuir l'ennui, à fuir une réflexion toujours plus

lourde à supporter. Le vide est là, omniprésent. J'ai juste appris à l'oublier. Mais quand l'ennui revient, il est à mes pieds. Je deviens la carte zéro, le malade au bord du précipice. «Yekmi ya khouya yekmi vraiment mahboul»

Mais bon, même si ce puits sans fond s'ouvre à la moindre occasion, je le connais, je l'accepte, et ma vie n'est plus cette panique tant vécue, tant cachée, qui me poussait à l'oubli, jour après jour. Occulter le vide en me précipitant dans le néant... Mes enfants sont là. Je suis comme un poteau indicateur indispensable à leur vision pour quelque temps encore. Je me dois d'être planté dans un sol à peu près solide. J'y ai laissé une partie de moi dans ce sol. La partie la plus fantasque, celle certainement qui plaisait le plus, celle qui m'aspirait et me sublimait aussi... Que suis-je devenu ? Je ne sais me juger, je ne peux que me voir et mon histoire ne fait que continuer. Pas de regrets, juste des semblants de choix inhérents au scénario. C'est la vie.



**TÉLÉPHONES UTILES  
ORAN**

Ass.des consommateurs:	041 29 65 59
Algérie Télécom:	-Dérangements: 12 -Renseignements: 19
Hôpital d'Oran:	041 41 39 26 041 41 39 28
Hôpital d'El Mohgoun:	041 47 89 53 041 47 89 54 041 47 89 34
SAMU:	041 40 31 31
Protection civile:	041 41 34 00/05 14
Sûreté de wilaya:	041 32 44 70
Police secours:	17
Télégraphe:	13
Gendarmerie Nationale:	041 40 22 92
Aéroport d'Oran:	041 51 11 53 041 59 10 31/40
Air Algérie:	041 42 72 05/06/07
Sonelgaz:	041 35 30 60 041 35 30 71
Gare ferroviaire:	041 40 15 02
SEOR:	041 35 50 40 041 53 04 42
Djezzy:	777
Mobilis:	505
Nedjma:	333
Taxi Aziz services:	015.540.540 041.41.76.59/60
Ali Taxi	041.34.63.64 041.34.59.01 0555.05.55.95 0555.05.55.94

**TÉLÉPHONES UTILES  
ALGER**

Air Algérie:	021.50.94.98 021.50.92.34
Air France:	021.73.16.10 021.70.27.20 021.98.04.04 www.airfrance.dz
Aigle Azur:	021.50.91.91
Gare routière:	021.49.71.51 à 54
SAMU:	021.23.50.50
Urgences Médicales:	115
Sûreté de la Wilaya:	021.73.53.50
Gendarmerie:	021.76.41.97
Centre antipoison:	021.96.49.43
Dépannage Gaz:	021.68.44.00
Dépannage Electricité:	021.15.20.23
Protection Civile:	021.71.14.11

**TRAIN****ORAN - ALGER**

Départ	Arrivée
06h25	11h29
08h00	12h30
12h30	17h39
15h00	19h30

**ALGER - ORAN**

Départ	Arrivée
06h25	11h40
08h00	12h30
12h30	17h44
15h00	19h30

**ORAN - TLEMCEM**

07h35	09h56
-------	-------

**TLEMCEM - ORAN**

10h30	12h49
-------	-------

**ORAN - MAGHNIA**

12h50	16h22
-------	-------

**MAGHNIA - ORAN**

04h45	08h09
-------	-------

**TLEMCEM- GHAZAOUET**

16h30	19h42
-------	-------

**GHAZAOUET- TLEMCEM**

04h30	07h40
-------	-------

**ORAN - CHLEF**

16h05	18h20
-------	-------

**CHLEF - ORAN**

10h30	12h49
-------	-------

**ORAN - RELIZANE**

16h50	18h42
-------	-------

**RELIZANE - ORAN**

05h25	17h17
-------	-------

**ORAN - SBA**

17h20	18h49
-------	-------

**SBA - ORAN**

05h40	06h55
-------	-------

**ORAN - TÊMOUCHENT**

08h10	09h56
-------	-------

13h30	14h31
-------	-------

17h02	18h03
-------	-------

**AIR ALGÉRIE****Jeudi**

Vol	Arrivée
Alger - Oran	08h00
Alger - Oran	10h15
Alger - Oran	12h30
Alger - Oran	16h15
Alger - Oran	18h30
Alger - Oran	19h15
Alger - Oran	20h15
Annaba - Oran	21h00
Biskra - Oran	18h40
Timimoune - Oran	13h55

**Vol**

Vol	Départ
Oran - Alger	07h15
Oran - Alger	10h45
Oran - Alger	19h00
Oran - Alger	22h00
Oran - Timimoune	08h35
Oran - Biskra	14h40
Oran - Annaba	17h00
Oran - Tamanrasset	13h15
Oran - Ghardaïa	13h15

**Vendredi**

Vol	Arrivée
Alger - Oran	07h45
Alger - Oran	09h15
Alger - Oran	12h15
Alger - Oran	16h15
Alger - Oran	18h30
Alger - Oran	19h15
Constantine - Oran	20h10
Mecheria - Oran	15h20
Ouargla - Oran	15h20
Ain Aménas - Oran	15h20
Ghardaïa - Oran	11h40
Tamenrasset - Oran	11h40

**Vol**

Vol	Départ
Oran - Alger	07h15
Oran - Alger	09h45
Oran - Alger	12h45
Oran - Alger	16h00
Oran - Alger	17h00
Oran - Alger	18h30
Oran - Alger	21h00
Oran - Constantine	16h00
Oran - Mecheria	12h15
Oran - Ain Aménas	07h00
Oran - Ouargla	07h00

**INTERNATIONAL****Jeudi**

Lyon - Oran	14h10
Paris-Orly - Oran	15h55
Jeddah -Oran	06h40
Barcelone -Oran	21h10
Oran - Paris-Orly	09h25
Oran - Lyon	08h50
Oran - Jeddah	17h30
Oran - Barcelone	17h20

**Vendredi**

Paris-Orly - Oran	15h55
Toulouse - Oran	13h30
Marseille - Oran	17h30
Alicante - Oran	17h45
Casablanca - Oran	11h30
Oran - Paris-Orly	09h25
Oran - Toulouse	09h00
Oran - Marseille	12h45
Oran - Casablanca	07h45
Oran - Alicante	14h45

**AIGLE AZUR****Jeudi**

Marseille - Oran	11h45
Paris-Orly - Oran	17h20
Oran - Marseille	12h45
Oran - Paris-Orly	18h40

**Vendredi**

Orly - Oran	17h20
Oran - Paris-Orly	18h40

**Tunis/ Oran Oran / Tunis**

Lundi	
Arrivée	Départ
17h25	18h15

**Tunis/ Oran Oran / Tunis**

Jeudi	
Départ	Arrivée
10h20	11h15

**Cotations hebdomadaires des billets de banque et des chèques de voyage**

	Billets	Achat	Vente
	1 USD	72,60	77,04
	1 EUR	97,56	103,55
	1 CAD	71,36	75,77
	1 GBP	109,62	116,34
	100 JPY	77,80	82,61
	1 SAR	19,36	20,54
	1 KWD	251,31	266,85
	1 AED	19,77	20,98
	100 CHF	6.815,24	7.235,93
	100 SEK	1.002,70	1.064,38
	100 DKK	1.310,38	1.390,68
	100 NOK	1.214,97	1.289,88

	Chèque de voyage	Achat	Vente
	1 USD	73,34	77,04
	1 EUR	98,55	103,55
	1 CAD	72,09	75,77
	1 GBP	110,74	116,34
	100 JPY	78,59	82,61
	100 CHF	6.884,43	7.235,93
	100 SEK	1.012,88	1.064,38

**COURRIER EXPRESS  
KAZI - TOUR**

Alger : 021.49.70.84  
Oran: 041.58.77.56  
Mostaganem: 070.91.38.03  
Tlemcen: 070.87.96.35

**TRANSPORTEUR SAFIR**

Oran - Alger: 061.20.20.45  
Constantine: 072.45.78.62  
El Eulma: 072.90.40.89  
El Eulma - Sétif: 071.43.61.49

**ANDERSON NATIONAL EXPRESS**

Groupage marchandises  
Oran : 070.32.59.29 / 070.94.69.31  
070.92.87.28 Alger : 021.51.33.44  
Fax: 021.51.47.27

**TRANSPORT EXPRESS MISSOUM**

Tlemcen - Reghaïa - Tlemcen  
Transports de marchandises  
Transports de colis et courriers  
0773 80 58 17 / 0771 10 82 33  
Reghaïa : 0770 50 09 43

**MÉTÉO****JEUDI VENDREDI****ORAN**

Plutôt ensoleillé Max.23-Min.12	Ensoleillé Max.23-Min.12
------------------------------------	-----------------------------

**MOSTAGANEM**

Plutôt ensoleillé Max.24-Min.12	Ensoleillé Max.24-Min.11
------------------------------------	-----------------------------

**TLEMCEM**

Plutôt ensoleillé Max.24-Min.11	Ensoleillé Max.23-Min.11
------------------------------------	-----------------------------

**MASCARA**

Ensoleillé Max.24-Min.10	Ensoleillé Max.23 -Min.9
-----------------------------	-----------------------------

**TIARET**

Plutôt ensoleillé Max.23- Min.8	Ensoleillé Max.21- Min.8
------------------------------------	-----------------------------

**CHLEF**

Plutôt ensoleillé Max.24-Min.13	Ensoleillé Max.23-Min.11
------------------------------------	-----------------------------

**BÉCHAR**

Peu nuageux Max.32-Min.18	Peu nuageux Max.34-Min.18
------------------------------	------------------------------

**ALGER**

Plutôt ensoleillé Max.24-Min.12	Ensoleillé Max.21-Min.11
------------------------------------	-----------------------------

**CONSTANTINE**

Averses Max.22 -Min.8	Averses éparses Max.17-Min.7
--------------------------	---------------------------------

**ANNABA**

Averses Max.21-Min.11	Averses Max.18-Min.11
--------------------------	--------------------------

**TÉLÉPHONES UTILES  
CONSTANTINE**

ASS. des consommateurs:	031.96.47.65
Algérie Télécom:	- Dérangements: 12 - Renseignements:19
Hôpital:	031.92.49.16 031.64.29.72
SAMU:	031.64.12.12 13.13 / 14.14
Protection civile:	031.66.97.56 031.92.14.14 14
Sûreté de wilaya:	031.92.64.81
Police-Secours:	17
Gendarmerie :	031.92.64.71 031.92.80.36 / 26
Aéroport:	031.81.01.01 / 09
Air Algérie:	031.92.70.70 031.93.14.81
Réservation:	031.93.23.13/56
Wilaya:	031.92.92.20 031.92.79.01
Sonelgaz:	031.94.02.47/48
L'Agence des eaux:	031.82.36.69
	031.82.38.50
Gare ferroviaire:	031.64.19.88

**ALGÉRIE  
FERRIES****AVRIL****ORAN / ALICANTE**

Départ	Arrivée
Lun 05- 18h00	Mar 06 - 07h00

**ALICANTE / ORAN**

Mar 06- 19h00	Mer 07 - 07h00
---------------	----------------

**ORAN / MARSEILLE**

Sam 10-12h00	Dim 11- 14h00
--------------	---------------

**MARSEILLE / ORAN**

Sam 24-12h00	Dim 25- 13h00
--------------	---------------



### THEATRE REGIONAL D'ORAN

► 07 et 08 avril à 17h30

#### «EN-NAFIDA»

De Emmanuel Robles  
Adapt/Hachemaoui Brahim  
Abbes Mohamed Islam  
TRO à Constantine  
(Festival maghrébin du théâtre professionnel)

► Vendredi 09 avril à 10h

#### «TAALOUB OUA ARNOUBA»



Auteur: Ben Moulai Houcine  
Mise en scène: Chetouiki Djamel  
Kléopatra

► Samedi 10 avril à 16h

#### «MOUTAZAOUEDJ FI OTLA»



Auteur : Mourad Senouci  
Mise en scène: Bouanani Samir  
Coop/H. Boulélis

► Dimanche 11 avril à 15h

#### CONCERT DE MUSIQUE «GNAOUIE»

Ass/El-Balabil

► Mardi 13 avril à 15h

#### «ZAHRET EL-HAYAT» GÉNÉRALE

Auteur: Hadri Houari  
Mise en scène: Missoum Saïd  
Ass/Culturelle Es-Salem

### MAISON DE LA CULTURE OULD ABDERRAHMANE KAKI, MOSTAGANEM

► Du 02 au 16 avril

#### OULHACI MOHAMED EXPOSE

«Expressions Numériques»



...J'y suis venu par hasard.  
Mon espace de travail habituel impraticable à cause d'aménagement, les enfants, pour combler mon temps, m'ont installé un logiciel (Photoshop) sur le micro-ordinateur.  
Dans la réalisation de ces «premières expressions», je découvre un outil prenant, fantastique...

### CRASC

► Mercredi 14 avril à 14h  
Séminaire

#### «Imaginaires et représentations dans le roman algérien de langue française de 1990 à nos jours»

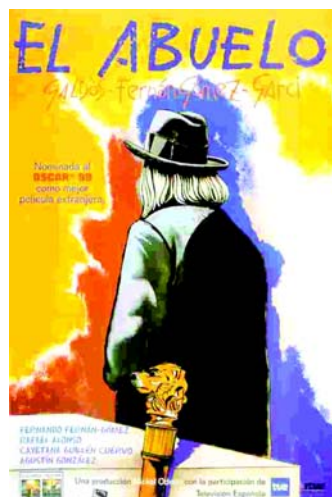
Organisé par l'équipe de recherche/CRASC.

### Instituto Cervantes

► Samedi 10 avril à 15h

#### Film «El Abuelo» (Le grand-père)

Cinémathèque d'Oran  
Collaborateur : Direction de la Cinématographie (Ministère de la Culture)



Film sorti en 1998 de José Luis Garci, interprété par Fernando Fernán-Gómez, Rafael Alonso, Cayetana Guillen Cuervo et Agustín González.  
Pour Don Rodrigo de Arista Potestad, Comte d'Albrit, l'honneur familial est une chose essentielle. Or, voilà qu'il apprend à l'occasion de la mort de son fils unique qu'une de ses deux petites-filles était illégitime.

### CENTRE CULTUREL FRANÇAIS TLEMCEN

► Samedi 10 avril à 19h  
Mardi 15 juin à 15h

A l'Hôtel Agadir  
Spectacle  
One man show

#### «CHUUT... ÇA RESTE ENTRE NOUS !» WALID SEDDIKI



Chuut... ça reste entre nous est un one man show où tout ce qui est vu est tu et tout ce qui est tu est vu. Pourtant la discrétion n'est pas de mise, le rire perturbateur et révélateur dévoile au gré des personnages si brillamment interprétés par le jeune artiste Seddiki Walid, une convivialité presque familiale entre l'artiste et son public.

Plusieurs situations défilent et s'enfilent tout au long du spectacle, inspirées d'un vécu algérien où la dérision et l'autodérision, aussi bien par le verbe que par la gestuelle, sont des outils privilégiés de la communication et de l'introspection.

► Lundi 26 avril à 19h30

A l'Hôtel Agadir  
Spectacle festif et humaniste

#### BARZINGAULT



Barzingault est un groupe qui a débuté sa carrière à Metz en 2002. Ils ont plus de 500 concerts à leur actif. Définis comme enfants d'Higelin, de Coluche, de la rue Ketanou et de Brassens, Barzingault est un groupe à géométrie variable dont le piano, l'accordéon, le violoncelle et l'humour sont la colonne vertébrale. Le seul engagement du groupe est l'humanisme et la joie. Leur 3ème album, L'Insoutenable Légéreté Du Paraître, est sorti en 2007.



Le Centre Culturel Français d'Oran vous donne rendez-vous au mois de mars :

2010

#### Du 1er au 24 avril Carnets de voyage en France EXPOSITIONS Hachemi Ameur

Lors de ses différents voyages en France, l'artiste Hachemi Ameur aime croquer les paysages, les hommes et les situations du quotidien. Cette exposition nous montre un aperçu de ses carnets de voyages réalisés en Savoie, Haute-Savoie et en Isère.



Jeu 08 avril à 18h30

#### BABEL

Chant guitare / percussions



Anna Kupfer chante les plus grands poètes notamment Aragon, Lorca, Machado, Pasolini, Brecht, Baudelaire... Babel est un répertoire sans cesse en mouvement, sans cesse à la recherche de nouveaux espaces poétiques.

Samedi 10 avril à 16h  
À l'Auditorium de l'USTO  
LES SENTINELLES  
Cie Nacera Belaza  
Danse



«Une sorte d'«inversion» de la logique physique et mentale, contredire ces principes physiques pour tendre vers ce qui nous semble apparemment «impossible» et enfin mesurer la distance qui nous éloignait de nous-mêmes.»

Samedi 10 avril à 16h  
À l'Auditorium de l'USTO  
EL HARRAG  
Cie Vent de Sable  
Danse



Que nous reste-il de l'autre rive ? Des bribes de mémoire ? Des mots, des images, des sons ? Le Tout le Rien ? Comment retrouver des parcelles d'une vie perdue ? De la danse contemporaine, hip-hop né de la rencontre de 2 compagnies l'une algérienne et l'autre croate.



## Il pourra être réceptionné d'ici la fin de l'année Le projet du nouveau siège de la daïra d'Oran en bonne voie

Sofiane M.

Le nouveau siège de la daïra d'Oran, situé à la cité Djamel Eddine, à côté de la future mosquée Ibn Badis, pourra être réceptionné d'ici la fin de l'année en cours, a révélé le chef de cette collectivité locale. Les travaux de corps d'état secondaires CET (maçonnerie, étanchéité...) sont totalement terminés, alors que d'autres lots (électricité, revêtement du sol, faux plafonds, menuiserie, murs-rideaux...) sont en cours d'achèvement. Le chantier est confié à six entreprises nationales pour accélérer la cadence des travaux de réalisation. «Le chantier est à un état d'avancement global de 60%», confie la chargée du suivi du projet à la daïra d'Oran. Des avis d'appels d'offres sont en voie de lancement par la direction de l'Administration locale (DAL) pour la réalisation d'une coupole vitrée, l'installation de deux (2) ascenseurs, les travaux de plom-

berie et de chauffage central. Un autre avis d'appel d'offres pour les travaux de voies et réseaux divers (VRD), sera lancé incessamment, pour la réalisation de la clôture et l'aménagement extérieur. Le nouveau siège est composé d'un R+3, en plus d'un sous-sol et d'un parking commun avec la mosquée Ibn Badis, pouvant accueillir une cinquantaine de véhicules. Les locaux du futur siège de la daïra d'Oran vont recevoir tous les services (carte d'identité nationale, passeport, permis de conduire, biens de l'Etat, services techniques...) et subdivisions de cette collectivité locale. Le nouveau service du passeport biométrique, ouvert la semaine dernière, à l'ancienne préfecture de Sidi El Houari, sera transféré dès la réception du nouvel édifice à la cité Djamel Eddine. «Le nouveau siège a été conçu pour la réception de tous les services de la daïra. Nous avons déjà aménagé des locaux pour le service du passeport et de la

carte d'identité biométriques», confie notre source. Le futur siège de la daïra d'Oran était initialement destiné à accueillir l'Assemblée populaire de wilaya (APW). En octobre 2008, le chef de l'exécutif, en commun accord, avec le P/APW, a décidé de mettre cette bâtisse à la disposition de la daïra d'Oran dont les locaux exigus n'arrivent plus à répondre aux nouvelles exigences d'une population en perpétuelle expansion. Le siège actuel de la daïra se trouve dans une vieille bâtisse datant de l'ère coloniale au boulevard de l'ALN (Front de mer). En dépit de la beauté de l'édifice et sa valeur architecturale, l'actuel siège ne peut pas recueillir tous les services de cette collectivité locale. C'est ce qui explique, d'ailleurs, la décision de la daïra d'Oran de transférer le nouveau service du passeport biométrique vers l'ancienne préfecture d'Oran, situé au boulevard Stalingrad au quartier de Sidi El Houari.

### Salon du bâtiment

## Conclusion d'une quarantaine de marchés



K. Assia

L'Algérie exporte, depuis début 2010, de nouveaux équipements visant à éviter les accidents domestiques notamment les cas d'électrocution. Il s'agit de différentiels dit sensibles, une sorte de mini-disjoncteurs qui en cas d'accident coupe automatiquement le courant et évite à l'utilisateur une charge électrique, a souligné, hier, M. Ziouche, représentant de BMS Electric, en marge du Salon Batimac 2010, organisé depuis dimanche au palais des Expositions d'Oran par le groupe Sogexpo. Ce sont des appareils innovants répondant aux normes de sécurité et soumis à plusieurs tests avant d'être utilisés et exportés vers les pays voisins dont la Tunisie, quelques pays d'Afrique et les pays du Golfe, a ajouté notre interlocuteur. Ainsi et tout en

soulignant l'impact de ce projet, le même responsable a rappelé que des équipements électriques destinés au réseau Internet afin de maintenir le débit ont été également fabriqués en Algérie et exportés vers l'étranger. Face à cette nouvelle approche visant à développer l'économie nationale, certains opérateurs n'ont pas exclu le recours aux équipements écologiques pour protéger la planète des effets du réchauffement et autres fléaux. C'est le cas des panneaux thermiques solaires pour la production de l'eau chaude, un concept qui a fait son entrée en Algérie par l'opérateur Samochauf. Pour le directeur manager, cette technique consiste à produire de l'eau chaude sur la base des énergies renouvelables et sans avoir recours aux chauffages classiques. Un concept écologique appelé à être

développé en Algérie, compte tenu des conséquences du réchauffement climatique sur notre planète. Ainsi et en spécifiant les modalités de conception et d'installation de ces panneaux, notre interlocuteur n'a pas hésité à lancer un appel, en direction des pouvoirs publics, pour la mise en place d'un système de subventions permettant au consommateur algérien d'accéder à ce nouveau type d'équipement. C'est un chauffe-eau solaire dont l'acquisition reste coûteuse mais rentable, car il contribue à protéger l'environnement dans lequel nous vivons, ajouta-t-il. Parallèlement à cette vision à long terme, le salon a permis la conclusion de plus d'une quarantaine de marchés notamment dans le cas des Travaux publics et dans le domaine de l'Hydraulique, comme l'ont noté plusieurs exposants.

## Réception de 7.212 logements avant la fin de l'année

La wilaya d'Oran prévoit la réception de 7.212 logements, tous types confondus d'habitat, avant la fin de l'année en cours, a-t-on appris des services de la wilaya. Parmi ces habitations, il est attendu la livraison de 5.294

logements sociaux participatifs LSP, 684 sociaux locatifs LSL, 613 de location-vente (AADL) et 272 habitations rurales.

A noter que 6.207 logements, tous types confondus, ont été réceptionnés l'année dernière,

ont indiqué les services de la wilaya, avant de signaler que plus de 7.340 logements sont prévus au lancement, courant 2010, et plus de 23.000 autres, tous programmes confondus, sont actuellement en chantier.

## Une nouvelle agence pour financer les PME/PMI

K. Assia

Une nouvelle agence destinée à accompagner financièrement les PME/PMI, implantées au niveau de la région ouest du pays, ouvrira ses portes avant la fin de l'année à Oran, a indiqué, hier, le représentant de l'agence d'Oran de «Maghreb Leasing Algérie», en marge du salon Batimac 2010, organisé par Sogexpo, au palais des Expositions d'Oran. Cette infrastructure est située dans la

zone Est d'Oran, au niveau du boulevard du Millénium et permettra de financer toutes les entreprises dans tous types d'activités. Pas moins de 2.000 entreprises ont bénéficié de ce procédé qui consiste à les accompagner sous forme de location, vente d'équipements médicaux, immobilier, transport, entre autres. Notons qu'après les deux agences d'Alger et de Sétif, deux autres succursales seront également créées à Annaba et Hassi Mes-saoud, au courant de cette année.

## Un salon régional en mai

J. Boukraâ

Une centaine d'exposants prendront part au Salon régional de la petite et moyenne Entreprise qui se tiendra, à Oran le mois de mai prochain. Initiée par la direction de la petite et moyenne Entreprise et de l'Artisanat de la wilaya d'Oran, cette manifestation aura pour cadre la médiathèque d'Oran (ex Cathédrale). Le salon verra la participation de quelques wilayas de la région ouest: Mostaganem, Mascara, Tlemcen, Tiaret et Aïn Témouchent, entre autres. En plus des différents dispositifs de soutien à l'emploi dont l'Agence nationale de soutien à l'emploi de jeunes (ANSEJ), l'Agence nationale de gestion des micro-crédits (ANGEM), la Caisse nationale d'assurance chômage (CNAC) et les organismes d'accompagnement comme le centre de facilitation. Le salon verra la participation de quelques jeunes qui ont réussi dans la création de leurs propres entreprises grâce au soutien de l'Etat. Des rencontres avec les responsables locaux des différents dispositifs et des tables rondes

sont programmées par les organisateurs de cette édition. Notons qu'avec un cumul de 16.470 petites et moyennes entreprises privées, tous secteurs confondus, la wilaya d'Oran vient en deuxième position après la wilaya d'Alger en ce qui concerne la concentration des PME sur le territoire national. Le nombre des PME a connu une hausse à Oran grâce aux différentes campagnes de sensibilisation et programmes de facilitation et d'accompagnement. Les secteurs du Bâtiment, des Travaux publics et de l'Hydraulique (BTPH) viennent en tête de liste avec 3.702 entreprises, suivis du secteur du Commerce avec 3.539 unités et en troisième position le Transport et la Communication avec 2.291 PME. Ces entreprises ont permis de créer 98.543 postes d'emploi dont 6.457 en 2009. Ces entreprises ont été créées au titre de différents dispositifs de soutien à l'emploi dont l'Agence nationale de soutien à l'Emploi de jeunes (ANSEJ), l'Agence nationale de gestion des micro-crédits (ANGEM), la Caisse nationale d'assurance chômage (CNAC). L'année écoulée, 1.505 PME ont été créées, à Oran.

## Les clubs verts, la biodiversité et la formation

«La biodiversité» a été le thème d'une journée d'étude organisée, lundi, par la commission de wilaya des clubs environnementaux des établissements scolaires. Cette manifestation qui a regroupé quelque 65 encadreurs des clubs d'environnement des établissements de Oued Tlélat et Es-Sénia, a eu pour cadre l'école du «20 Août», à El Kerma. Plusieurs thèmes liés à l'environnement, l'eau, les changements climatiques... ont été abordés, lors de cette journée. L'occasion était d'évoquer les différents programmes initiés par l'Organisation des Nations unies, dans le cadre de la protection de l'environnement et la biodiversité. Les participants ont eu droit à la projection du film «Home» qui traite le sujet de la protection de l'environnement. Cette action, initiée par la direction de l'Education, a pour objectif de former les formateurs des clubs d'environnement des établissements scolaires pour mieux enca-

drer les actions orientées vers la promotion de ce genre de cellules. Dans le même cadre, 103 formateurs de clubs d'environnement d'Oran sud, centre et Boutlélis prendront part à cette action, demain, au lycée Allal Sidi Mohamed (ex lycée technique jeunes filles). Au total, 437 encadreurs seront touchés par cette formation qui a débuté, le mois de mars, et s'étalera jusqu'au 19 du mois en cours.

Il s'agira notamment d'aborder les techniques de création et d'animation des clubs verts. Sont programmés également durant ces journées axées sur l'organisation d'actions de sensibilisation en matière d'éducation environnementale, des cours de formation aux méthodes de création de clubs verts, au niveau des différents établissements scolaires dans le but de susciter un «théâtre à thématique écologique» en vue d'inculquer les préoccupations environnementales aux enfants. **J. B.**

### ILS NOUS ONT QUITTES HIER

**Khaddouma Aïcha**, 80 ans, llot F n°20, Haï Bouamama

**Addou Ahmed**, 81 ans, Cité 1.180 logts, Bt.60, Maraval

**Belarbi Mjehed**, 70 ans, Bloc 05, Petit Lac

### Horaires des prières pour Oran et ses environs

22 rabie ethani 1431

El Fedjr 05h13	Dohr 13h05	Assar 16h43	Maghreb 19h33	Icha 20h52
-------------------	---------------	----------------	------------------	---------------





### «Haï El Gsab» à la recherche d'un statut

*A mi-chemin entre Misserghine et Es-Senia, plus de 5.000 habitants vivent toujours en marge du développement, pour ne pas dire de la civilisation.*



**Djamel B.**

**H**aï El Wiam (ex-El Gsab), qui dépend administrativement de la commune de Misserghine, fait partie de ces localités qui ont poussé comme des champignons à la périphérie de l'agglomération, sans jamais avoir un statut. Lotissement, quartier ou localité, cela importe peu. Pour les habitants cela fait plus de vingt ans qu'ils endurent un calvaire au quotidien. Devant ce ras-le-bol généralisé, les habitants avaient organisé, il y a une quinzaine de jours, un sit-in de protestation devant la daïra de Boutlelis et l'APC de Misserghine, pour inciter les responsables censés veiller sur le bien-être des administrés à mettre un terme au laxisme et à l'attentisme. «Le sit-in pouvait à tout moment dégénérer, car les jeunes n'arrivent plus à supporter les conditions de vie désastreuses dans le quartier. Il a fallu l'intervention des sages pour apaiser la tension, mais cela ne pourra pas durer éternellement», assure le président de l'association du quartier «Tarik Essalama», M. Bouhali.

### Portes ouvertes sur la santé militaire

**K. Assia**

**L**e centre territorial de l'information de la 2ème Région militaire abrite, depuis hier et jusqu'au 8 avril prochain, les journées portes ouvertes sur l'Ecole d'application des services de la santé militaire (EASSM) de Sidi Bel Abbès. Une manifestation qui vise à vulgariser les missions de cette institution militaire destinée à la formation militaire et médico-militaire du personnel médical pour les besoins des unités de l'ANP. Ces journées, inaugurées hier en présence du colonel Djebbari, directeur régional de la cellule de communication au niveau de la 2ème R.M., du colonel Zouggar Rachid commandant de l'EASSM et de nombreux officiers de l'ANP, ont été l'occasion pour expliciter les missions de cette école, notamment en matière de formation, d'encadrement et de perfectionnement des officiers et des sous-

Une colère légitime, si on s'attarde à énumérer une liste noire de problèmes qui ont fini par user les plus téméraires. A Haï El Wiam, 20 ans après, les habitants ne doivent compter que sur la résistance de leurs fosses septiques pour l'évacuation des eaux usées. Malheureusement, la majeure partie de ces fosses ont fini par céder et débordent à chaque coin de rue.

Odeurs nauséabondes, prolifération de rongeurs et de moustiques, risque omniprésent de maladies, tel est le lot quotidien de ceux qui ont choisi de s'installer à Haï El Gsab. «Il y a un grand risque de cross-connexion, car toutes les fosses ont fini par céder. Lorsque l'on sait qu'une bonne partie de la canalisation d'AEP est défectueuse, et qu'elle passe à proximité de ces fosses, imaginez un peu le résultat», indique M. Bouhali, qui affirme que les autorités des services concernés ont été à maintes fois interpellées sans que la situation change d'un iota. Outre les eaux usées, les habitants doivent aussi faire face au manque d'éclairage public et au manque criant d'infrastructures sanitaires,

sportives ou de loisirs. Hormis peut-être l'unique salle de soins, qui n'ouvre ses portes que deux fois par semaine, et un bureau de poste, rien n'a changé dans ce quartier qui peine à sortir de sa léthargie.

Le débordement des eaux usées a aussi fini par user ce qui restait de la voirie. A l'intérieur du quartier, toutes les voies et ruelles se sont transformées en borbier. «Les responsables nous ont affirmé qu'une importante somme a été débloquée pour l'assainissement, mais l'étude du projet lancée depuis 2009 n'a toujours pas été achevée. Nous attendons toujours que cette fameuse étude soit achevée», indiquent les membres de l'association. Ironie du sort, assurent-ils, les rejets de Misserghine se font à proximité du quartier au niveau de la Sebkha, alors que les habitants attendent toujours que leur quartier soit relié au réseau d'assainissement.

Pour conclure, un appel a été lancé directement au wali pour intervenir personnellement et inciter les responsables concernés à se déplacer sur site et écouter les doléances des citoyens.

officiers. Une mise à niveau caractérisant les cycles de perfectionnement du personnel ayant déjà acquis l'expérience et allant de la catégorie 1 à 2 est assurée également par l'école, a souligné le premier responsable de l'EASSM, précisant que tous les moyens pédagogiques sont mis en place pour un meilleur encadrement et une maîtrise de la formation médicale militaire. Ainsi et tout en spécifiant les différentes étapes du cursus, notamment pour la formation des infirmiers et dont la durée de formation peut aller de deux ans à trois ans, les organisateurs de ces portes ouvertes destinées au large public ont saisi l'occasion pour rappeler que l'école est dotée de toutes les infrastructures et moyens modernes permettant aux élèves une bonne formation. Une rétro-projection sur l'historique de l'école et ses missions a été organisée lors de cette inauguration en plus d'une

exposition sur les différentes phases qu'englobe la chaîne depuis le champ de bataille jusqu'au centre spécialisé en passant par l'hôpital de campagne. Les organisateurs ont noté à ce titre que l'objectif est surtout de maîtriser les nouvelles techniques d'évacuation, de premiers soins et autres traitements que les soldats doivent connaître en cas de guerre. Face à ce perfectionnement apporté sur le terrain, le commandant de cet établissement a précisé que l'école a été dotée de nouveaux postes de secours, ce qui permet toujours d'être au diapason des progrès réalisés dans le monde. D'autres informations sur les structures qu'abrite l'école ont été apportées lors de ces journées qui, selon le colonel Djebbari, viennent s'inscrire dans le développement de la politique de l'information initiée par l'institution militaire au profit du citoyen.

### Portes ouvertes

### Consacrer la culture d'information et de communication au sein de la société

**L**e secrétaire d'Etat auprès du Premier ministre chargé de la Communication, M. Azzeddine Mihoubi, a insisté lundi à Oran sur l'importance des journées portes ouvertes pour consacrer la culture de l'information et de la communication au sein de la société. Présidant la cérémonie d'inauguration des journées portes ouvertes sur l'information et la communication, organisées au palais des expositions d'Oran, le ministre a indiqué que cette initiative constitue une importante ouverture permettant à différentes couches sociales de s'informer sur la diversité des moyens technologiques et le multimédia, des étapes de la production de l'information (écrite et audiovisuelle) avant son édition». M. Mihoubi a souligné également que cette manifestation a pour objectif de faire véhiculer la communication souhaitée entre les professionnels d'une part, les lecteurs, les téléspectateurs et les auditeurs d'autre part, de répondre aux besoins du public et de l'opinion publique et de profiter de leurs idées et leurs suggestions. Le ministre a déclaré, d'autre part, «nous sommes devant une information nationale complémentaire composée de médias publics et privés pour concrétiser la volonté du citoyen et de ses besoins dans ce domaine», en notant que cette manifestation s'inscrit dans le cadre du

vingtième anniversaire de la promulgation de la loi sur les médias à l'ère de la presse plurielle et à la veille de la célébration de la Journée mondiale de la liberté de la presse. M. Mihoubi a évoqué également la nécessité de redoubler d'efforts pour booster les projets de développement du champ de l'audiovisuel à travers la concrétisation du plan des radios locales, le bouquet de chaînes de télévision numériques et terrestres et la transition de l'analogique au numérique. Accompagné des responsables des organes médiatiques, le ministre a visité les différents stands où les exposants ont présenté leurs produits et leurs programmes d'information, tels les journaux nationaux et régionaux, l'APS, l'ENTV, l'ENRS et la radio locale d'Oran. Cette manifestation a vu également la participation d'entreprises d'impression, de publication, d'édition, de publicité et l'entreprise de diffusion radiophonique et télévisée (TDA). M. Mihoubi a appelé, lors de sa visite au stand des entreprises d'impression, à renforcer les moyens pour répondre à la progression du tirage de journaux prévue au début de la saison estivale prochaine, à l'occasion de la participation de l'équipe nationale à la coupe du monde 2010 en Afrique du Sud, où il est attendu un nombre croissant du lectorat.

### 300 cas de brûlés soignés au CHUO, chaque année

**S. C.**

**L**e pavillon 2 du CHU d'Oran spécialisé dans le traitement des grands brûlés prend en charge, en moyenne, 300 cas par année. C'est ce que nous apprend le professeur Kaid Slimane, le chef de service, qui précise que ces brûlures proviennent des accidents domestiques ou sur les lieux de travail, causés par l'utilisation de l'essence ou encore plus du gaz butane. Le praticien explique que les brûlures causées par l'essence ont diminué, lorsque ce carburant a été interdit de vente autrement qu'aux automobilistes. Mais depuis que cette mesure a été abandonnée, le nombre de cas a subitement augmenté.

Par ailleurs et en matière de prise en charge des malades atteints de XP, une pathologie appelée communément xérodémie, le nombre de patients («les enfants de la lune») est en nette diminution en raison

notamment de la régression des mariages consanguins, notamment dans la région de Achâacha, située dans les wilayas de Mostaganem et Relizane et connue pour leur «race blanche». Au total et pour la seule wilaya d'Oran, devait préciser notre interlocuteur, on dénombre une quarantaine de cas, dont 20 sont suivis au niveau du pavillon 2. La difficulté réside, selon le Pr. Kaid Slimane, au fait que cette pathologie fait partie des maladies orphelines et que jusqu'à présent aucun schéma thérapeutique ne peut la vaincre et par conséquent, seules les mesures de précaution, surtout en évitant de s'exposer au soleil, sont les plus indiquées.

Toutefois, selon le même praticien, les cas traités présentent des formes graves de la maladie, quoique les sujets nouvellement atteints optent pour un suivi régulier, ce qui est considéré comme un atout afin d'éviter toute complication.

### Un café littéraire

### «Tahar Djaout» à Oran

**U**n nouveau café littéraire vient de voir le jour à Oran, a-t-on appris lundi d'un de ses initiateurs, le Dr Dalila Hassan Daouadji, chercheuse et romancière. Ce lieu baptisé «Tahar Djaout», où «les passionnés du monde du livre et des Lettres peuvent se rencontrer, peut réanimer cette bougie qui continue, malgré le vide (culturel) qui s'est progressivement installé, d'éclairer le paysage culturel de la ville», a souligné Dr Dalila Hassan Daouadji, auteur de nombreux essais, ouvrages et contes. Il est prévu pour son «baptême», la programmation, dans les prochains jours d'une rencontre littéraire

avec une pléiade d'hommes de Lettres, a-t-elle ajouté, indiquant que de telles initiatives «ne peuvent que rehausser le prestige de la ville d'Oran, qui a toujours rayonné par la présence de ses intellectuels, ses hommes de culture, ses poètes et ses artistes».

En attendant que l'ex-Palais des arts et de la culture (PACO), fermé pour travaux, soit de nouveau opérationnel, ce sont de nombreuses associations culturelles versées dans la poésie, la peinture et les arts plastiques qui sont en quête d'espaces culturels de proximité pour briser cette monotonie quotidienne.



### HAMMAM BOU-HADJAR

## Six cités touchées par l'amélioration urbaine

Belhadri Boualem

**A**urès El Maïda, première étape de sa visite d'inspection et de travail, le wali d'Aïn Témouchent, M. Mohamed Bouderbali, a fustigé la paresse d'une entreprise de bâtiment qui, non seulement accusait un retard de pas moins de trois ans pour livrer son programme d'habitat rural mais l'avait réalisé avec des malfaçons et des incohérences que le premier venu non expérimenté dans le domaine, pouvait relever et observer. Voulant certainement se justifier, le maître d'œuvre s'est enfoncé davantage, à tel point que le wali piqua une colère et lui a dit : «Vous connaissez l'agriculture, il fallait y rester et laisser le logement à d'autres plus connaisseurs que vous!». Et pourtant, l'entreprise a reconnu qu'elle a reçu toutes les avances et les parts de la CNL et des souscripteurs. Mais après trois ans, il n'est pas dit que les logements n'ont pas subi des dégradations à cause d'aléas comme les fuites d'eau, la déformation de la boiserie et autres articles prévus dans les clauses contractuelles du marché. Le problème de l'électricité demeure également posé pour ce pâté de logements, au même titre que pour une bonne partie de Aurès El Maïda, disait un respon-

sable qui s'adressait à celui de Sonelgaz, qui a pris note et laissé entendre que le problème sera résolu. Est-ce au titre du programme des quartiers sociaux (PQSL) comme la si bien souligné le DMI, M. Bahloul Mokhtar, pour d'autres cas déjà pris en charge durant l'exercice 2010? Mme le chef de daïra de Hammam Bou-Hadjar nous a laissé comprendre, à travers le programme de visite qu'elle a établi que les priorités des actions qu'elle compte mener sont liées à l'amélioration urbaine des six cités au niveau de Hammam Bou-Hadjar, telles Ouali Mustapha, Berraho Kada, Bel-Hadj Hmida, Rahel Belabna, Boughalem Mohamed et Mohamed Boudiaf. C'est une population de plus de 9.000 habitants, soit 35% de celle de la «ville des bains et des saints». La création d'espaces verts avec aires de jeux aménagées pour enfants a donné de la gaieté et de l'animation aux enfants. Mais ce n'est pas fini et c'est pour cette raison que le wali avait besoin de plus de précisions sur tout le programme à même de se concerter avec le chef de daïra, les directeurs de la DLEP, de la DUC et de l'OPGI, dans le but de dégager les possibilités de financement des actions qui restent à entreprendre. L'idée de recenser tous les points noirs et de les faire figurer dans un seul pro-

gramme, en donnant des priorités aux urgences, a été retenue et devait être communiquée au wali.

Ayant un penchant avéré à tout ce qui touche à l'environnement, le chef de daïra a préféré faire visiter la ferme Saint Jean au wali, un site touristique qui, s'il venait à être restauré comme par le passé, constituerait un appoint au cachet thermal de la «cité des bains et des saints». Les aménagements proposés demandent une enveloppe de plus de 15,6 millions de DA. Actuellement, la ferme comprend 56 constructions, connaissant des précarités variables, habitées par 92 ménages. Les propositions relatives à la substitution de leurs logements par d'autres faisant partie d'un programme de logements, aidés par l'Etat n'ont pas intéressé tous les occupants. Dans ce cadre précis, il ne faut pas réitérer l'expérience de la ferme Guiton Chabre où plus de 40 familles ont été délocalisées en vue de récupérer les lieux devant servir comme site historique en rapport avec le camp d'internement qui a fait l'objet d'un séminaire de trois jours en décembre 1997 à Aïn Témouchent. Mais à la longue, le camp a été abandonné et les fellahs qui l'occupaient et qui pratiquaient l'agriculture et l'élevage ont alors cessé leurs activités.

### AÏN TÉMOUCHENT

## Bientôt de l'eau H24 dans cinq communes

**C**inq communes de la wilaya de Aïn Témouchent verront leur alimentation en eau potable «sensiblement» améliorée, à partir du deuxième semestre 2010, a indiqué le directeur de l'hydraulique. Les collectivités locales de Aïn Kihal, Aghlal, Aougbellil, Oued Berkeche et Hassasna seront approvisionnées en H24 à partir de la station de dessalement de Beni Saf, via le cratère de Dzoua, a-t-il précisé lors d'une tournée des autorités de la wilaya lundi à travers la daïra de Hammam Bouhadjar. Pour ce faire, la direction de l'hydraulique procède, actuellement, au renforcement de ce couloir de 58 km par la réalisation de

deux réservoirs de 2.000 m<sup>3</sup> chacun, d'un réservoir tampon de 1.500 m<sup>3</sup> et de quatre stations de pompage, a-t-il ajouté. Ce dispositif mettra une quantité de 25.000 m<sup>3</sup>/jour d'eau potable à la disposition des populations de ces communes. Un montant de 1,250 milliard de DA a été alloué à cette opération. Les travaux de réalisation du réservoir de Oued Berkeche, inspectés à l'occasion de cette visite de travail, enregistrent un taux d'avancement de 80%.

Le chef-lieu de daïra de Hammam Bouhadjar a vu son alimentation en eau potable passer, ces derniers mois, d'un jour sur dix à H 24 actuellement, à la grande sa-

tisfaction de ses 25.000 habitants, a-t-on indiqué. Lors de cette tournée, le wali a, par ailleurs, procédé au lancement des travaux de raccordement au réseau de gaz de ville de la localité de Hedjairia à partir du DP de Hammam Bouhadjar. Le réseau de 11,725 km sera réalisé en six mois et bénéficiera à 400 foyers pour un montant de 22,763 millions de DA. Selon le directeur du centre de distribution de Sonelgaz de Aïn Témouchent, un programme de 27 km de réseau a été affecté au titre de l'exercice 2010 (quartiers et lotissements sociaux) pour le gaz de ville, et 20 km de réseaux électriques, dont 05 km pour l'électrification rurale.

## La santé se porte mieux

**L**a couverture sanitaire dans la wilaya de Aïn Témouchent «est en amélioration constante» grâce à la réalisation de plusieurs infrastructures de proximité, a indiqué lundi le directeur local de la santé et de la population (DSP). Cette couverture se traduit par un lit pour 397 habitants au niveau des hôpitaux, une polyclinique pour 14.744 habitants et une salle de soins pour 3840 habitants, a expliqué M. Ouadi Mohamed, en marge de l'inauguration de la nouvelle polyclinique de Hammam Bouhadjar. Ces chiffres, a-t-il estimé, sont «nettement meilleurs que les normes nationales qui sont d'un lit pour 500 habitants, une polyclinique pour

25.000 habitants et une salle de soins pour 2000 habitants».

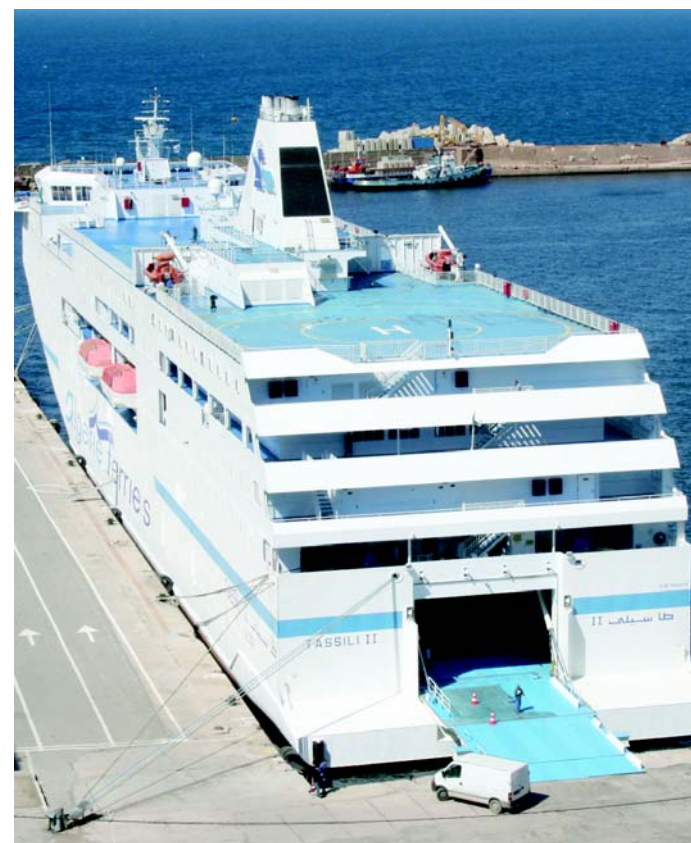
Ces ratios de couverture, ajoutés à l'amélioration continue de la présence de personnels de santé, «ont fait régresser de manière significative les transferts de malades vers les autres wilayas», a-t-on précisé. De 613 en 2008, ces transferts sont passés à 248 malades en 2009, a-t-il indiqué. Plusieurs projets sont en réalisation, dans ce cadre, entre autres, un hôpital de 60 lits à El Amria et un centre intermédiaire pour les toxicomanes à Aïn Témouchent, outre la réhabilitation et l'équipement de plusieurs infrastructures sanitaires à travers la wilaya.

L'année 2010 verra la réalisation

de sept opérations sectorielles pour un montant global de 1,834 milliard de DA. Il s'agit, notamment, d'une maternité à l'hôpital de Aïn Témouchent, d'une polyclinique à Chaâbet El Lham, de deux blocs de médecine interne à Aïn Témouchent, a estimé le DSP. Inaugurée par le wali, à l'occasion d'une tournée de travail à travers la daïra de Hammam Bouhadjar, la nouvelle polyclinique a nécessité, pour sa réalisation et son équipement, une enveloppe globale de 71 millions de dinars. Elle est dotée de tous les équipements nécessaires pour son fonctionnement, dont des équipements de radiologie, un fauteuil dentaire et un laboratoire destiné aux analyses.

### MOSTAGANEM

## Une ligne maritime de voyageurs début 2011



Ayache Djamel

**L**e ministre des Transports, M. Amar Tou, a effectué ce dimanche une visite de travail et d'inspection dans la wilaya de Mostaganem. Au niveau du siège de la wilaya, M. Amar Tou a reçu un exposé sur l'étude de faisabilité du tramway dont a bénéficié Mostaganem qui nécessite un transport en commun pour desservir les quartiers et désengorger le centre-ville.

La liaison longue de 12 km reliera la zone nord au sud entre Kharouba et la Salamandre et aussi la région Est-Ouest, nouvelle gare routière au centre-ville. La ligne qui ciblera quelque 5.000 voyageurs/jour disposera de 26 stations et 6 parcs relais et une station terminus.

Après avoir fait une escale au niveau du siège de la direction des transports à la Salamandre, le représentant du gouvernement a rejoint le port de commerce. «Tu as laissé installer le désordre», s'est exclamé le ministre à l'adresse du PDG du port, non satisfait de l'occupation par la flotte de pêche du port de commerce entravant le trafic. «Toute la flotte de pêche devra quitter le port de

commerce dans les plus brefs délais. Aucune négligence ne sera tolérée dorénavant», a ordonné le ministre, «le port doit retrouver sa vocation commerciale tout entière», a-t-il souligné.

D'autre part, le ministre a donné son feu vert pour l'ouverture d'une ligne de voyageurs «Marseille et Alicante» dès la délocalisation de la flotte de pêche vers la Salamandre. «Les travaux d'aménagement devront être lancés à l'intérieur du port dès le mois de juin prochain», a instruit le responsable du gouvernement. Ce dernier a, ensuite, supervisé le projet «d'extension du port sur 24 ha avec la création d'un 3<sup>ème</sup> bassin, pouvant engendrer un trafic supplémentaire de 1 million de tonnes par an».

A noter que les études ont été récemment finalisées. Le cortège a rejoint, par la suite, l'école nationale maritime et portuaire. L'infrastructure conventionnée avec le CNAN-Hypro IBS et la gendarmerie nationale forme une moyenne de 180 élèves par semaine, pour le compte de ses entreprises dans différentes spécialités telles la navigation côtière, la lutte contre la pollution et la sécurité portuaire.

### TIARET

## De l'eau pour tous, cet été

El-Houari Dilmî

«**D**ès le mois de juin, il y aura suffisamment d'eau potable pour tout le monde», a indiqué cette semaine, le directeur de l'Hydraulique de la wilaya de Tiaret. En effet, grâce à une importante mobilisation des eaux de surface avec un remplissage à ras bord des trois barrages de la wilaya, «il n'y aura aucune perturbation dans la distribution de l'eau potable, pour toutes les localités de la wilaya, y compris la ville de Tiaret», a encore indiqué le directeur de l'Hydraulique. A

la faveur des importantes précipitations de cette année, les trois ouvrages hydrauliques de la wilaya ont tous débordé au point de «nous permettre d'envisager de passer un été sans souci, aucun, en matière d'alimentation en eau potable», a encore souligné le premier responsable du secteur qui a, par ailleurs, annoncé une importante opération de réparation des nombreuses fuites d'eau décelées dans le réseau public d'alimentation en eau potable avec d'importantes déperditions enregistrées, durant l'année dernière a-t-il conclu.



### CHLEF

## 1.600 tonnes de pomme de terre stockées



**Bencherki Otsmane**

Sur instruction du ministère de l'Agriculture, 1.600 tonnes de pomme de terre ont été réceptionnées par la société Proda du groupe OVO (Office des viandes de l'Ouest) en vue de leur stockage au niveau des chambres froides. Cette décision intervient à un moment où le prix du kg de pomme de terre est à son plus bas niveau, soit 15 dinars.

Selon les services agricoles, d'autres quantités seront réceptionnées dans les jours à venir afin de stabiliser le prix du kilo de la pomme de terre. Cela permet également d'éviter l'effondrement du cours du prix, synonyme de faillite pour les agriculteurs versés dans cette culture. Le prix d'achat par la société Proda est fixé à 20 dinars le kg. Toutefois, la différence avec le prix réel à l'achat par la société Proda, qui pourrait osciller entre 2 et

5 dinars, est à la charge de l'Etat.

Cette opération de stockage intervient à quelques mois seulement du mois de ramadhan, où la demande sur ce produit est très importante. Les services agricoles tablent sur une stabilité du prix à 25 dinars le kg. Par ailleurs, selon les services agricoles, des chambres froides d'une surface de 17.000 m<sup>3</sup> seront bientôt opérationnelles pour l'entreposage et le stockage de différents produits agricoles.

### BÉNI-HAOUA

## La station Naftal rouvre ses portes

La grande satisfaction des populations de la daïra de Béni-Haoua, l'unique station de Naftal a réouvert ses portes dimanche après une fermeture qui a duré plus d'une année en raison de travaux. Auparavant, les automobilistes

et les citoyens étaient contraints de se rendre soit à Damous, dans la wilaya de Tipaza, soit à Ténès, à environ une cinquantaine de km, pour faire le plein de leurs véhicules ou s'approvisionner en fuel pour le chauffage. Toutefois,

ce sont les ménages qui ont été les plus pénalisés par cette fermeture car s'approvisionner en fuel (mazout) n'est pas chose aisée, particulièrement en matière de transport de ce produit.

**B. O.**

### SEBDOU

## Une excursion pour les victimes des mines antipersonnel

**Khaled Boumediène**

En dépit des difficultés d'abord financières dans lesquelles elle se débat, l'association des handicapés moteurs «Hayat» de Sebdo (40 kilomètres au sud du chef-lieu de wilaya) a accompli des actions qui forcent l'admiration.

Selon son vice-président et porte-parole Belbachir Hocine, cette association a réussi à distribuer un grand nombre de fauteuils roulants, de denrées alimentaires et de médicaments à ses membres en 2008 et 2009. Ne s'arrêtant pas là et à l'occasion de la Journée mondiale des victimes des mines, qui coïncide chaque année avec le 4 avril, une excursion a été organisée au

profit des handicapés pour découvrir les sites frontaliers de Sidi Djillali et Bouihi, où de nombreux combattants de la guerre de libération sont tombés au champ d'honneur à cause de ces armes dites «foudroyantes» disséminées sur le sol de cette bande qui sépare l'Algérie et le Maroc. Combien sont-ils à avoir perdu une jambe, un bras, plusieurs membres à la fois même, à l'issue de la guerre de libération et même après l'indépendance ? Certainement des milliers, pour ne pas dire des dizaines de milliers. Peut-être plus encore. Mutilés, équipés d'appareillages de fortune, le plus souvent de simples béquilles, ceux qui sont encore vivants endurent la souffrance maximale durant toute

leur vie à cause des mines antipersonnel, dont un nombre considérable remonte à la Seconde Guerre mondiale. Elles font à travers le monde une nouvelle victime toutes les vingt minutes (25 mille par an au total), assure un rapport du CICR. Dans près de deux cas sur trois, celle-ci en meurt. Si elle en réchappe - certaines mines dites «soufflantes» sont conçues à cet effet -, la personne est estropiée à vie.

L'Algérie n'est pas à l'abri de ce fléau, puisque les engins disséminés sur son sol durant la guerre de libération par le colonialisme français, continuent de tuer ou de blesser des innocents. Les victimes se recrutent surtout parmi les travailleurs des champs et les bergers.

### RELIZANE

## Réception de 14 complexes sportifs en 2011

Le secteur de la jeunesse et des sports de la wilaya de Relizane sera renforcé de 14 complexes sportifs à réceptionner avant la fin du premier semestre de l'année 2011, a-t-on appris du directeur du secteur. Les travaux de ces projets, en cours de réalisation dans les daïras de Relizane et au chef-lieu de wilaya, ont atteint «un niveau appréciable». Nombre de ces complexes, d'une capacité de 2.000 places, pourraient même être livrés avant la fin de l'année en cours, a-t-on affirmé.

En outre, le chef-lieu de wilaya a été renforcé par une salle omnisports à haï Chemirik, dotée d'une

capacité d'environ 1.500 places dont les travaux tirent à leur fin, ainsi que d'une auberge de jeunes en voie d'achèvement d'une capacité d'accueil d'environ 200 lits.

La wilaya de Relizane enregistre également la réalisation de deux maisons de jeunes au niveau des communes de Béni Zentis et de Aïn Tarik, qui seront prochainement réceptionnées, selon la même source. En ce qui concerne les nouveaux projets dont a bénéficié le secteur au cours de cette année, le directeur de la jeunesse et des sports de la wilaya a fait part d'un total de 15 opérations pour des projets de réalisation, de réfection et

d'équipement. Ce responsable a souligné, à cet égard, que le complexe sportif de la commune de Zemmoura, les piscines, olympique et municipale, du chef-lieu de wilaya, un terrain de football à Oued Rhiou, qui a bénéficié d'une piste d'athlétisme, seront rénovés cette année. Il est prévu aussi le lancement des travaux de réalisation d'autres projets sportifs dans d'autres régions de la wilaya, notamment une salle omnisports à Oued Rhiou et une autre à Sidi M'hamed Benali, un terrain de football à Sidi Lazrag, ainsi que des maisons de jeunes et l'équipement de structures de jeunes.

### TLEMCEN

## Lotfi, maghrébin, passionné d'égalité, de culture et d'éducation

**Allal Bekkaï**

C'est demain jeudi que l'auditorium de la faculté de médecine Dr Benaouda Benzerdjeb (ex-caserne chahid Acimi Miloud) arbitrera la commémoration du 50e anniversaire de la mort au champ d'honneur du colonel Lotfi et du commandant Ferradj (le 27 mars 1960 à Béchar), un devoir de mémoire insigne à l'initiative de l'université Abou Bekr Belkaïd et du Centre national des études et de la recherche sur le mouvement national et de la Révolution du 1<sup>er</sup> Novembre 1954, avec le concours de l'Ecolymet, l'Union des historiens algériens et l'association Ferradj (Afak Aïn Ghoraba).

Cet hommage s'inscrit, faut-il le souligner, sur le sillage du colloque international sur Lotfi organisé en tandem par l'UABT et l'Ecolymet en juillet 2004 au sein de la bibliothèque centrale d'Imama. En marge de cette rencontre académique, l'illustre historien Benjamin Stora nous brossa, à la faveur d'un entretien, le portrait charismatique de Dghine Benali.

«C'est un homme d'une très grande culture dans les deux langues, c'est-à-dire arabe et française. Ça, c'est très important de le signaler parce que dans le fond, il y a eu très souvent ou trop souvent malheureusement, une sorte de coupure à cause de l'histoire coloniale. Mais il y a eu sur cette question culturelle des traits dans le mouvement national algérien qui n'étaient pas obligatoirement les traits dans les deux cultures en même temps, c'est-à-dire qu'il (Lotfi) pouvait passer, qu'il pouvait naviguer entre ces deux cultures... Il avait cette espèce de double parcours simultané. Et ça, je crois, c'est très important à relever, qui annonce bien entendu aussi cette sorte de circulation culturelle qui existe entre plusieurs univers, c'est-à-dire la volonté de circulation culturelle qui est très forte et qu'il faut mettre en rapport avec un autre type de circulation et de mobilité, qui est la circulation culturelle d'un pays à l'autre, c'est l'Algérie vers le Maroc et du Maroc vers l'Algérie. Cet aspect, malheureusement aujourd'hui, a disparu, c'est-à-dire que nous savons que les frontières existent et sont fermées ; nous savons que la circulation et la mobilité, ce qu'on pourrait appeler aujourd'hui la transversalité culturelle maghrébine, disons au sens large, est un problème... Ce problème de transversalité qui existait, d'échanges entre les deux pays, les deux territoires qui partagent les mêmes croyances, le même langage, les mêmes habitudes, etc. eh bien, à travers ce parcours très singulier, on voit bien cette circularité, cette circulation transversale culturelle entre les langues et les dépassements des

frontières. Il est un homme de l'unité maghrébine quelque part, de par son parcours, de par sa trajectoire, de par l'intérêt qu'il portait à la fois bien sûr et surtout aux choses algériennes mais bien entendu et également aux choses maghrébines. Je crois qu'il faut signaler cet aspect-là parce que c'est un aspect qui, avec le passage des indépendances, disparaît et il y a dans les jeunes générations notamment cette sorte de perte de transmission mémorielle de ce qui a été la circulation maghrébine. C'est-à-dire que ces hommes étaient bien sûr des nationalistes algériens ou marocains, mais ils étaient avant aussi des Maghrébins, c'est-à-dire au sens large. Dans leur univers, dans leur imaginaire, ils fonctionnaient comme des Maghrébins, et ça je crois que la trajectoire de Lotfi marque très bien cet aspect. Son parcours, cette circulation non seulement entre les cultures, mais entre les territoires est un aspect qu'il faut naturellement prendre en compte pour mesurer que son nationalisme n'était pas un nationalisme étroit, un nationalisme fermé, mais il est un homme d'une grande culture.

Dans ce parcours-là, il faut signaler que ses sympathies politiques, très jeune, qui vont naturellement, qui se portent naturellement sur la question du nationalisme, c'est-à-dire la réappropriation de ce qui a été l'histoire ancestrale de l'Algérie, c'est-à-dire d'abord la conquête française, de la colonisation française, le porte vers les mouvements politiques du nationalisme algérien qui sont présents dans l'Ouest algérien, dans l'Oranie, et le porte plus particulièrement, peut-être, par sensibilité culturelle vers les UDMistes, soit le mouvement de Ferhat Abbès, qui est un grand personnage du nationalisme algérien, le porte également à regarder aussi vers les Ulémas. Je parle de l'avant 54, bien entendu, bien sûr par son parcours à la Médersa de Tlemcen, c'est-à-dire qu'il a comme objectif, à travers ces deux regards portés sur ces deux mouvements, ces deux espaces culturels et politiques, eh bien on voit un homme qui est à la fois un passionné d'égalité politique, c'est-à-dire pourquoi dans le fond il n'y a pas d'égalité entre tous les hommes dans le système colonial : il est à la fois donc un passionné d'égalité politique, sociale et juridique, mais un passionné de culture et d'éducation, parce que la question de l'éducation est une question centrale, et que sans éducation, sans instruction, dans le fond, on se prépare mal au passage à l'indépendance politique...».

A noter la publication de deux livres sur le parcours glorieux de Lotfi, à savoir «Colonel Lotfi» de Khalfa Maméri (Collection écoliers d'Algérie/1998) et «Le Colonel Lotfi».



## Saâdane à propos des internationaux non titularisés dans leurs clubs «Ils iront au Mondial»

Kamel Mohamed

L'entraîneur national, Rabah Saâdane, s'est montré rassurant à l'égard des internationaux qui ne sont pas actuellement titularisés dans leurs clubs respectifs en indiquant qu'ils seront retenus dans la liste des 23 pour la phase finale de la Coupe du monde 2010. Saâdane fait allusion à Karim Ziani qui ne joue plus à Wolfsburg dans le championnat d'Allemagne depuis la dernière CAN, en janvier. Pour le coach des Verts, les joueurs qui ne sont pas titularisés «ont grandi en équipe nationale et ont participé à toutes les expéditions de la double qualification à la CAN et au Mondial 2010. Ces joueurs iront au Mondial car ils le méritent. Même s'ils ne joueront pas, ils seront utilisés comme jokers», a-t-il affirmé. C'est en fait une reconnaissance de la part de Saâdane pour ces joueurs qui «se sont beaucoup investis en équipe nationale et qui avaient accepté de venir en sélection lorsque celle-ci était au plus bas de son niveau». Il a reconnu que ces joueurs vivent des «situations difficiles», mais il leur a demandé de continuer de s'entraîner sérieusement afin de garder la forme. Saâdane affirme qu'il ne veut pas chambouler l'ossature car cela risque, a-t-il jugé, d'influer psychologiquement sur le groupe. Mais cela n'empêche pas le coach national de prospecter de nouveaux joueurs, affichant son intérêt pour le gardien de but Fabre qui est, a-t-il précisé, Algérien ainsi que Boudobouz (Sochaux), Feghouli (Grenoble), Kadir (Valenciennes), Belaid (Boulogne-sur-Mer) et Chakouri (Charleroi). Sur un autre plan, Saâdane a indi-



Ph.: Rachid K.

qué que le prochain stage des Verts qui débutera le 20 mai prochain sera consacré à l'aspect offensif.

Il a estimé que le problème de l'inefficacité de l'EN en attaque devrait être «résolu avec le retour de Djebbour mais aussi du regain de forme que connaît Saïfi». Pour ce qui est du compartiment défensif qui suscite des inquiétudes après les défaites lourdes contre la Serbie (match amical) et l'Egypte (CAN-2010), Saâdane affirme qu'il n'en est «pas inquiet». Cependant, il a reconnu qu'il ne dispose pas de doublures au même niveau que les actuels titulaires, citant ainsi Madjid Bougherra, Antar Yahia, Halliche et Belhadj. L'entraîneur des Verts estime que l'équipe «a tout l'avenir devant elle du fait de la jeunesse de son effectif et des nouveaux joueurs ciblés». Cela a amené Saâda-

ne à évoquer l'après-Mondial, laissant entendre qu'il compte quitter l'équipe. «Je ne sais pas dans quel état je serai après le Mondial», a-t-il dit, faisant remarquer que «même si la décision sera prise avant la Coupe du monde, les joueurs n'en seront pas informés afin de ne pas les affecter sur le plan psychologique». Saâdane a reconnu qu'il serait plus juste d'informer le président de la FAF de sa décision le plus tôt possible car les compétitions s'enchaîneront très vite après le Mondial avec la programmation d'un match amical le 17 août et le début des éliminatoires de la CAN-2012 dès le mois de septembre prochain. Saâdane affirme qu'il se consacre actuellement à la préparation de l'EN qui doit réussir au Mondial sud-africain. «On verra par la suite», s'est-il contenté de déclarer.

### Les binationaux chez les Verts

## La contestation monte en France

M. Zeggai

La qualification de l'Algérie au Mondial 2010 continue de susciter l'intérêt des joueurs algériens évoluant dans les différents championnats étrangers. Coupe du monde oblige? Les avis restent en tous cas partagés. En France par exemple, on n'est pas resté insensible à cette situation. Gérard Houllier, le DTN de la Fédération française de football, a affirmé qu'après l'abolition de la limite d'âge par la FIFA, il est préférable de laisser exclusivement au joueur le choix du pays pour lequel il veut évoluer, mais sans pression. Dans ce contexte par exemple, il a été conseillé à Tafer, présenté comme une valeur sûre, de ne pas se précipiter dans son choix. De son côté, Michel Hidalgo a, dans une déclaration, montré son désaccord et indique que les jeunes binationaux sont un produit français et il est temps de réagir afin de revoir cette loi. Pour Hidalgo, il est illogique que «d'autres fédérations étrangères de football puissent bénéficier des services de jeunes joueurs ayant été formés par la France». Aussi, on croit savoir que

même les dirigeants de Sochaux font pression sur Boudobouz qui a joué avec pratiquement toutes les catégories de jeunes, avec les Bleus.

En tous les cas, selon certains sites, c'est une véritable campagne qui vient d'être déclenchée en France pour dissuader les «Franco-Algériens» d'opter pour l'Algérie ou du moins «ne pas se précipiter dans leur choix». En tenant compte de cette situation, les responsables de la FAF sont engagés dans une véritable course contre la montre pour sensibiliser ces joueurs susceptibles de renforcer l'EN durant et après le Mondial et ayant déjà porté le maillot tricolore dans les catégories jeunes, de remettre leurs dossiers le plus tôt possible. En attendant les autres joueurs qui ne sont pas encore prononcés définitivement. La venue des joueurs binationaux au sein de l'EN reste d'actualité. Les uns affirment que certains sont à un tournant de leurs carrières et pour eux la priorité reste l'équipe de France sinon s'ils ne peuvent pas y jouer, ils choisiront l'Algérie. D'autres parlent quant à eux de «fibre nationale» pour expliquer ce phénomène.

Cependant, il faut être réaliste, les bons résultats enregistrés jusque-là par notre équipe nationale ne sont pas le fruit d'une politique nationale, mais le fait de clubs formateurs en Europe. La question qui revient c'est où vont ces milliards injectés dans le football national? Nous sommes tous conscients que notre football, pour diverses raisons, ne produit plus de joueurs de haut niveau, mais cela ne devrait pas nous empêcher de travailler. Si on a été jusqu'à modifier l'article de la FIFA qui a aboli toute limite d'âge (fixée jusqu'alors à 21 ans) aux binationaux, on peut tout de même instaurer une politique de football à même à mettre tous les moyens pour la formation des jeunes. De nombreux observateurs estiment que priver les joueurs locaux de l'ambition de défendre les couleurs de leur pays risque de tuer le football local et même démotiver les jeunes internationaux de l'EN A' et même ceux des U 20. Ainsi donc, une profonde réforme de football s'impose où la FAF doit contrôler, suivre et réfléchir sur la politique du développement du sport roi en Algérie.

plets ou inexistantes». D'autres dossiers, selon le président de la commission médicale, présentent des «anomalies graves relevant de la tricherie (...) certains clubs ont fourni des attestations médicales dont des ECG, falsifiés ou photocopiés».

Tout en condamnant cette pratique, le Bureau fédéral souligne la «responsabilité directe et pénale des associations et du médecin dans la confection des dossiers». Le Bureau fédéral a décidé que «désormais, les clubs, auteurs de ce genre de tromperie, seront rétrogradés en division inférieure et leurs dirigeants radiés à vie. La FAF saisira aussi le conseil de l'Ordre des médecins pour traduire le médecin concerné devant ses pairs. La

commission médicale contrôlera les dossiers dans toutes les ligues et présentera un bilan au prochain bureau fédéral dans le but de sanctionner les responsables concernés». L'opération «dossiers médicaux des joueurs» vise à assurer la santé de joueur et éviter tout incident et notamment la mort subite. Ce dossier doit contenir un certain nombre de certificats justifiant des tests médicaux approfondis du joueur. Sur la base de ces pièces, le club transmet, avec la demande de licence, un certificat attestant de l'aptitude du joueur à pratiquer ce sport. Le certificat est signé obligatoirement et conjointement par le médecin du club, du président de l'association et du secrétaire du club.

### Des oreillettes d'arbitrage à partir du 14 avril

La commission d'arbitrage de la FAF procédera le 14 avril prochain à la remise des oreillettes d'arbitrage pour les arbitres d'élite. Pour assurer une bonne maîtrise de ce nouveau matériel utilisé dans les grandes compétitions internationales, la commission fédérale d'arbitrage a prévu une journée de formation. Cette mesure s'inscrit dans le processus de modernisation de l'arbitrage algérien pour lui permettre d'être au diapason du niveau international. Par ailleurs, la commission d'arbitrage a programmé durant ce mois un examen qui touchera 151 arbitres assistants et 19 arbitres directeurs qui concourront pour 60 postes d'arbitres assistants et 10 arbitres directeurs, dans l'objectif d'équilibrer les effectifs des arbitres directeurs et assistants dans les régions.

### Nationale Une:

## la nouvelle saison débutera le 7 août prochain

Le coup d'envoi du championnat d'Algérie de première division, exercice 2010-2011, est fixé au 7 août prochain. L'instance fédérale a toutefois rappelé aux clubs que le recrutement ou le renouvellement des licences pour les joueurs étrangers n'est pas autorisé. Seuls les joueurs sous contrat initial dûment enregistré à la LNF seront qualifiés jusqu'à l'expiration de leur contrat. Concernant les effectifs, la FAF a décidé que les clubs ont le droit d'enregistrer pour la saison prochaine 25 joueurs au maximum, dont deux joueurs seniors première année. Ces clubs ont la possibilité d'enregistrer un nombre illimité de jeunes joueurs. Leur participation en catégorie seniors est subordonnée à l'autorisation médicale de surclassement ou double surclassement et à une licence en cours de validité, tel que défini par les règlements généraux. Par ailleurs les clubs qui n'ont pas assaini leur situation vis-à-vis de la Commission des résolutions des litiges seront interdits de recrutement.

## Chaouchi n'est pas convoqué en EN A'

K. M.

Contrairement aux informations ayant fait état de la convocation du gardien de but de l'ESS, Fawzi Chaouchi, en équipe nationale A' pour purger sa suspension, ce dernier ne figure pas dans la liste rendue publique par l'entraîneur national Benchikha. Chaouchi qui a écopé de trois matches fermes lors de CAN-2010, a déjà purgé un seul match (contre le Nigeria, match de classement en Angola). Certains ob-

servateurs ont estimé que la convocation de Chaouchi en équipe nationale A' pourrait lui permettre de purger sa suspension. Or, à la FAF on explique que la compétition du Championnat d'Afrique des nations (CHAN) à laquelle l'équipe nationale A' participe, ne relève pas de la FIFA. De ce fait, les joueurs ayant écopé de suspensions dans les matches de la CAN ou de la Coupe du monde ne pourront pas purger leurs suspensions lors du CHAN.

### MO Constantine

## Fronde chez les joueurs

A. Mallem

Selon des informations colportées sur la place sportive constantinoise, les joueurs du MOC auraient entrepris de boycotter les entraînements lors de la séance de reprise en début de semaine, en réclamant le paiement de leurs dus et en reprochant à l'administration de délaissier l'équipe. Contacté, le président de la section de football, Madani Kamel, a infirmé ces informations, en précisant qu'il s'agit seulement d'un problème avec deux joueurs qui avaient refusé de faire le déplacement avec leur équipe à la veille de son départ sur Alger pour disputer la rencontre de championnat contre l'équipe du WR Bentalha. «Ces deux éléments, en l'occurrence Belmokh et Belhadrouf, ont commis un acte très grave en exigeant le paiement de primes à la veille du match. J'ai refusé de céder à leur chantage, et ils vont comparaître devant le conseil de discipli-

pline», a affirmé M. Madani, en précisant que, compte tenu des nombreuses absences enregistrées ce jour-là, son équipe a perdu le match parce qu'elle était contrainte d'aligner pas moins de huit juniors. En réponse à la question du paiement des primes et salaires, M. Madani a assuré qu'il y a aujourd'hui 4 joueurs seulement auxquels le club est redevable pour des reliquats très infimes. Tout de même, l'inquiétude grandit chez les supporters des «Bleu et Blanc» qui ne savent plus à quel saint se vouer, estimant qu'après avoir gâché toutes ses chances de se mêler à la course pour l'accession, et au moment où tout le monde devait serrer les rangs pour aider l'équipe à éviter une éventuelle relégation qui la guette, cette affaire, qui provoque un certain marasme au sein du MOC, risque de remettre tout en cause et ruiner les efforts consentis pendant toute une saison.

## Nationale Deux - Mise à jour du calendrier: aujourd'hui ESM-PAC

## Un débat lourd d'enjeux

M. Z.

Le match retard entre l'ESM et le PAC aura lieu cet après-midi à Mostaganem pour la mise à jour du championnat national Deux. Nul doute que cette empoignade revêt une importance capitale dans la mesure où elle déterminera les chances d'accession de ces deux formations. Une victoire des Espérantistes leur permettrait de rejoindre à la troisième place le CSC et à revenir à quatre longueurs du leader saïdién. Compte tenu de la forme affichée, pas très convaincante, des Mostaganémois, on peut dire que leur tâche n'est pas aisée face à une jeune formation du Paradou qui joue sans calcul et surtout sans pression. Le PAC sera au

complet puisqu'il a récupéré ses juniors, qui composent l'ossature de l'équipe fanion, et qui viennent de rentrer de France où ils ont participé à un tournoi international. Les protégés du coach Bouhella ont une belle carte à jouer, car un succès les propulserait à la seconde place à deux points seulement du MCS. En tous cas, entre un onze de l'ESM, condamné à gagner pour rester dans le sillage du peloton de tête, et un team du PAC dont la philosophie est de préparer une équipe d'avenir, il y a la réalité du terrain où tout peut se jouer sur un petit détail. Pourvu que l'arbitrage soit à la hauteur de ce match entre deux équipes ayant démontré qu'elles possèdent de solides arguments à faire valoir.



WAT 3 - CABBA 1

Victoire logique des Tlemcénien



Saïd B.

Pénétrant sur le terrain avec la rage de vaincre, le Widad de Tlemcen n'a pas raté l'occasion de glaner trois précieux points face à une coriace formation de Bordj Bou Arréridj, se propulsant ainsi à la quatrième place.

Voulant à tout prix assommer d'entrée leurs vis-à-vis, les pouillains de Bouali Fouad sont parvenus à trouver le chemin des filets adverses dès la 23' par l'intermédiaire de l'inévitable Ghazali. Cette réalisation les a galvanisés, les poussant à mettre à rude épreuve l'arrière-garde visitieuse, laquelle a passé un après-midi difficile à Birouana.

En seconde période, la reprise a été plus animée dans la mesure où les Bordjis, bien organisés, revinrent sur le terrain

décidés à refaire leur retard et donnèrent du fil à retordre aux Bleu et Blanc. Leurs efforts furent récompensés à la 60', lorsque Bouharbit a mis à profit un flottement de la défense locale pour niveler la marque. Piqués dans leur amour-propre, les Widadis repartent de plus belle et inquiètent sérieusement leurs adversaires du jour. A la 84', Boudjakdji botta un joli coup franc, ce dont profita Belgheri pour catapulte le ballon dans les filets du gardien de but Dali. Ce n'était pas fini puisque cinq minutes plus tard, le remuant Djalti corsa l'addition sur un service de Ghazali.

C'en était fini pour le CABBA qui n'a pas pu résister à la furia des Widadis, auteurs d'une belle victoire qui leur permettra de mieux appréhender la suite de la compétition.

MCO 0 - CAB 0

La série noire continue pour le Mouloudia

M. Benboua

La rencontre entre le Mouloudia d'Oran et le Chabab de Batna a été précédée par une minute de silence observée à la mémoire des défunts, Abdelkader Bahmane et l'ancien arbitre Benguanif. C'est devant des gradins presque vides que l'arbitre Mial a donné le coup d'envoi de ce match qui aura été fastidieux sur tous les plans. Le MCO, qui n'arrive plus à s'imposer et qui n'a pas définitivement assuré son maintien, n'a pas donné l'impression de vouloir gagner cette rencontre. En face, le CAB n'a pas osé, même s'il a failli secouer les filets de Benhamou à plusieurs reprises. Quoi qu'il en soit, la première chaude alerte a été l'œuvre de Kab, qui aurait pu ouvrir la marque dès la 30ème seconde, suite à un dégagement raté du keeper mouloudéen. Quelques secondes après, c'est El Bahari qui passa tout près de l'ouverture du score après un centre de Meddahi. Par la suite, les locaux dominèrent leurs adversaires en utilisant les couloirs, mais la bonne organisation défensive des Batnéens n'a pas facilité leur tâche. Le jeu devint alors monotone et ennuyeux pour se concentrer au milieu du terrain, avec un nombre incalculable de balles perdues de part et d'autre. Les rares actions offensives de Meddahi (25'), El Bahari (33') et



Sebbah (35') n'ont pas abouti devant le gardien Babouche. Du côté de Batna, c'est Tchico et Kab qui ont tenté leur chance, mais sans conséquence pour Benhamou. En seconde période, le rythme de la rencontre n'a pas évolué d'un iota et les deux équipes se contentèrent de tentatives toutes vouées à l'échec en raison de la maladresse des joueurs des deux camps.

C'est en somme une très mauvaise opération pour le MCO, désormais dans une situation inquiétante.

NATIONALE UNE		
WAT	3-1	CABBA
CRB	2-0	ASO
JSMB	2-2	USMH
ASK	0-2	MCA
MCO	0-0	CAB
USMA	2-1	USMA <sup>n</sup>
MSPB	0-2	USMB
MCEE	1-0	JSK

CLASSEMENT		
Equipes	Pts	J
1 - MCA	54	27
2 - JSMB	43	27
3 - USMH	42	27
4 - ESS	41	22
- WAT	41	27
6 - JSK	40	25
- USMA <sup>n</sup>	40	27
8 - ASO	38	27
- CRB	38	27
10- USMA	36	26
11- MCO	35	27
12- CABBA	34	26
13- MCEE	33	27
14- CAB	31	27
15- USMB	28	26
16- ASK	26	26
17- NAHD	17	26
18- MSPB	16	27

Le MCA prend option, l'USMB respire

M. Benboua

La palme de cette 27<sup>e</sup> journée du championnat s'est avérée profitable au MCA qui a consolidé sa position en haut du tableau en s'imposant en dehors de ses bases. C'est l'ASK de l'entraîneur Aït Djoudi qui a fait les frais de la forme affichée par les gars de François Bracci, très en verve cette saison. Il faut dire que le MCA n'est désormais qu'à deux pas d'un éventuel titre de champion, à moins que l'ESS n'en décide autrement, vu qu'il lui reste encore quatre matches à disputer.

Cependant, l'ASK regrettera longtemps cette défaite à domicile, puisqu'elle a désormais intégré la zone des relégables, surtout après la victoire de l'USM Blida à Batna face à la lanterne rouge, le MSPB. Un succès qui a permis à la formation de la Mitidja, qui lutte pour son maintien, de quitter provisoirement la zone rouge. Par ailleurs, et après son nul vierge, mardi dernier, lors de son derby face au MCA, l'USMH a récolté un autre point à Béjaïa, alors qu'elle pouvait revenir avec la totalité du gain. Les Harrachis, et après avoir réalisé l'objectif assigné, à savoir le maintien, ont largement les moyens de prétendre à une place parmi les cinq premiers. Contrairement à la JSMB, qui est en train de perdre de précieux points à domicile et qui a eu de la réussite, il faut le dire, en revenant au score en seconde période. D'autre part, la JSK a perdu tout espoir de rattraper le leader en s'inclinant à El-Eulma devant le Mouloudia local, qui respire un peu mais qui doit cravacher encore pour sauver sa peau. Pour sa part, le MCO n'a pas profité de la mauvaise passe dans laquelle se trouve le CAB pour renouer avec le succès à domicile se contentant d'un seul point.

Il va sans dire qu'un autre faux pas du MCO ou du CAB lors des prochaines journées risquerait de compromettre la présence de ces deux équipes parmi l'élite. A l'inverse, et sans enjeu, le WAT et le CRB n'ont laissé aucune chance à leurs adversaires du jour, le CABBA et l'ASO, alors que l'USMA a pris logiquement sa revanche sur l'USMA<sup>n</sup>.

CRB 2 - ASO 0

Le Chabab, avec l'art et la manière

Mohamed Lamine

Importante victoire sur les plans moral et comptable pour le CRB qui vient de mettre fin à une série de contre-performances, en battant l'ASO. L'équipe belouizdadie, auréolée de sa récente qualification pour les huitièmes de finale de la Coupe de la CAF, a bien négocié cette rencontre devant un adversaire qui a tenté à plusieurs reprises de faire jeu égal.

La première mi-temps a été marquée par le ratage d'occasions tant du côté du CRB que de l'ASO, mais le Chabab finira par ouvrir le score à la 41' grâce à son attaquant Aoued qui avait paraphé victorieusement un mouvement offensif. Cette réalisation permit à l'équipe de Laâqiba de mieux confirmer sa domination, ceci au moment où l'ASO tentait de porter le danger dans le camp de son adversaire par l'intermédiaire de Mes-saoud et Med Rabah, dont le tir déclenché à la 72' s'écrasa sur la barre transversale. Cette alerte fera réagir le Chabab qui aggravera la marque par le remplaçant Boushaba, lequel exploitera un cafouillage devant les bois de



Gaouaoui pour mettre le ballon au fond des filets. L'ASO avait l'occasion de réduire la marque, mais le penalty accordé par l'arbitre Douala en faveur des visiteurs a été capté par Fellah au prix d'une belle parade.

MSPB 0 - USMB 2

Blida impose son expérience

F. Soualmia

La veille de cette importante rencontre pour les deux équipes, une perfide rumeur avait circulé, que les dirigeants du Mouloudia, en se réunissant avec les joueurs, ont vite démentie. Compte tenu des problèmes avec les joueurs et les blessures, cinq juniors ont été promus en équipe fanion. On précisera tout de suite, qu'en raison de leur expérience, les Blidéens ont remporté une victoire des plus logique. Supérieurs dans tous les domaines, les gars de la ville des Roses ont fait preuve de détermination dans les duels et ont bien quadrillé le terrain. Pourtant, le début de la rencontre fut assez équilibré et la première escarmouche est signée Chebira, sur un coup franc rentrant qui oblige la défense visitieuse à dégager (23'). Trois minutes plus tard, c'est au tour de Ezeitchel

de menacer le keeper local. Les Batnéens réagiront de façon sporadique, comme ce fut le cas à la 38' lorsque Hadjij arrivera en retard sur une balle dont s'empara finalement le gardien de l'USMB. Le score restera vierge jusqu'à la pause. Mais, cinq minutes après la reprise, le Blidéens parviendront à trouver la faille et la récompense de leurs efforts. A la suite d'un renvoi de balle hasardeux de la défense locale, Bel-loucif, à l'affût, ouvrira la marque (50'). Touchés dans leur amour-propre, les jeunes Batnéens réagiront par Ziane quelques minutes plus tard mais sans parvenir à égaliser du fait que les Blidéens, plus expérimentés et plus calmes, ont facilement repoussé les tentatives de leurs adversaires du jour. Le coup de grâce viendra de la part de l'inévitable Ezeitchel qui inscrira son but dans le temps additionnel (91').

Inter-régions

Fin de la compétition le 15 mai et play-off pour les U 20 et U 17

Le championnat inter-régions saison 2009-2010 prendra fin le 15 mai prochain, avec le déroulement de la 30<sup>e</sup> et dernière journée, a annoncé hier le président de la Ligue inter-régions de football. Ce dernier a assuré, lors de la réunion du bureau fédéral de la FAF, que le championnat inter-régions

se déroule «dans de bonnes conditions». D'autre part, le championnat des jeunes catégories prendra fin le 28 mai prochain. Il sera suivi par l'organisation du tournoi de play-off dans la première semaine du mois de juin à Alger pour déterminer les champions d'Algérie dans les catégories U-20 et U-17.

Coupe d'Algérie

Les clubs éliminés en quarts de finale percevront deux millions de dinars

Le président de la Commission d'organisation de la Coupe d'Algérie a annoncé hier que les clubs qui seront éliminés en quarts de finale percevront la somme de deux millions de dinars.

«Les clubs qui ont atteint les huitièmes de finale ont perçu la somme de 900.000 dinars, et ce dans le cadre des primes versées à la faveur de la signature du contrat de sponsoring entre la FAF et un

opérateur téléphonique », a déclaré le président de la Commission lors de la réunion du bureau fédéral de la FAF.

Il a également indiqué que les clubs qui seront éliminés en demi-finales toucheront quatre millions de dinars. Pour ce qui est des primes des deux équipes finalistes, elles seront fixées conjointement par le ministère de la Jeunesse et des Sports et la FAF.



## APARTEMENTS

■A vendre appartement F4, salon , 3 chambres, cuisine, S. de bain, WC. Adresse: Cité 300 Logts Es Senia - Tél: 0778.30.32.29 / 0792.08.32.60

■A vendre F2 + cuisine + hall + salle de bain, 2ème étage, rond-point Pompiers - Choupot - Tél: 0551.39.05.07

■Cherchons pour location F5 ou niveau d'habitation rez-de-chaussée ou 1er étage à Oran-Ville pour création Crèche d'enfants. Loyer max. 40.000 DA - Tél: 0552.42.42.80

■Loue F2 cuisine, SDB, à Seddikia - Oran - Contactez ce N° 0558.48.46.56

■A louer Appart F4 stand. "Nouveaux" Cité Pyramides USTO. 3ème étage - Tél: 0770.10.65.38 - de 9 H 30 à 20 H 30

■Loue F1 pour usage professionnel (Bureau, Cabinet médical). RDC élevé. Cité Grande Terre - Oran - Mob.Tél: 0662.49.58.97

■Vends Appart F3 rue Mirauchaux, 90 m², 03 façades, 03 balcons. Convient Habit., Médecin, Labo... etc. PO: 650 U - Tél: 0771.59.06.04

■A.V. Appt F5. 1er étage. Gd standing. Sup. 115 m² + terrasse individuelle. Citerne d'eau 1.000 L. 2 salles de bain. Situé à Oran-Ville - Port.: 0558.02.63.34

■A.V. F3 aménagé F4. RDC, à l'entrée de Aïn El-Beïda - Tél: 0777.18.56.01

■Vends F3 avec garage au 1ère étage à Oran, endroit résidentiel - ou échange contre F4 + Comp. à Maraval Yaghmoracen au 1er ou 2ème étage - Tél: 0778.18.41.70 à 18 h

■Vends F5. R+1 + terrasse + 2 cours + 1 garage. A Boutléilis - Tél: 0668.44.34.29 - 0793.41.39.38 - Prix après visite. Courtier s'abstenir

■Vends F3 5ème étage sup. 80 m². Acté. HLM Bt B5 Oran. 1 salon, 2 Pces, 1 Sal. d'eau, douche, WC + 2 balcons. Très bon voisinage, en face jardin - Tél: 041.53.86.24 / 0794.71.04.47

■A vendre ou échange F4, 20ème étage avec 2 ascenseurs, 2 façades, SDB, Coul., WC, balcon. Cité du Rond-Point (Bel Air) Oran - Tél: 0779.60.72.31

■Cherche achat Appart F3, de préférence à Maraval - Tél: 0560.11.65.51

■Vends Appart 2 P., Cuis., S.B. + terrasse, cinquième étage (5ème étage) Hassi Bounif, Zone industrielle. Désistement (2ème main). 250 U (Curieux s'abstenir) - Tél: 0779.66.35.69 / 0795.79.27.66

■Location: F2 luxe Akid Lotfi meublé - F3 rue Michelet - F3 propre vue sur mer Résidence Perret (Ascenseur) - F3 la Vieille Mosquée - Agence LOUNI - 041.33.46.68 / 0772.22.86.92

■Vds gd F5 de 330 m² dans une villa: Gd couloir, cuisine, sanitaire, gde cour + jardin. Oran. Curieux s'abstenir - Tél: 0776.20.21.49

■A vendre un F4 de 88 m², 1er étage. Acté. Position très calme et bien situé pour une fonction libérale ou habitation familiale. A Haï Akid Lotfi. Oran. Vue sur Boulevard - Pour plus d'infos, contactez le: 0551.18.09.87

■Loue F2, 2ème Haï Khemisti + F3, 1er Seddikia + F4 RDC Seddikia + F5 RDC Seddikia - AG. ES SALEM - 041.42.75.99 - 0770.35.12.91 - 0771.69.87.27

■Location Apparts meublés: F3 C.SDB Bd Millenium + F3 C.SDB + F5 C.SDB Plaza + F5 C.SDB + F6 C.SDB Mobil'Art + F5 C.SDB + F3 C.SDB Front de Mer + F5 C.SDB la Soummam / AG. BENSÂÏD: 041.29.26.03 / 0661.20.31.86 / 04 rue Med Khemisti. Oran / www.immobilierbensaid.com

■Location Hôtel Appts 300 m² + 26 chambres au centre-ville grand standing + siège administratif 800 m² R+3 gd standing / AG. BENSÂÏD: 041.29.26.03 / 0661.20.31.86 / 04 rue Med Khemisti. Oran / www.immobilierbensaid.com

■Vends: F3 1er étage les Amandiers libre de suite - F3 9ème étage ascenseur en marche Haï Yasmine libre de suite - F4 4ème étage Cité Delila Gambetta - Ag. Immo. EL-AMEL - 0661.20.63.47 ou 041.53.31.96

■Loue: joli F4 meublé toutes commodités 2ème étage, parking, Pépinière Bir El-Djir - F3 meublé 3ème étage ttes commodités Akid Lotfi - F4 meublé 4ème étage Cité des Enseignants Courbet - Ag. Immo. EL-AMEL - 0661.20.63.47 ou 041.53.31.96

■A vendre appartement F3, 2ème étage, refait à neuf, à côté le promoteur Hasnaoui Haï El-Yasmine. Prix après visite - Tél: 0790.74.12.91 - Oran

■A vendre F4 Akid Lotfi 10<sup>ème</sup> étage + Box garage. Acté. Vue sur mer. Cuisine en kit, toutes commodités, pas de vis-à-vis. Intermédiaire et curieux s'abstenir - Tél: 0661.21.11.45

■Vends: F3 4ème étage Cité Jean La Fontaine avec promesse de vente - F4 refait Cité Jeanne d'Arc avec promesse de vente - F5 4ème étage 125 m² USTO-HLM - Contactez Ag. Immo. EL-AMEL - 0661.20.63.47 ou 0770.48.53.15

■A louer Appart F4, 3ème, 120 m² refait à neuf, libre de suite Bd Benzerdjeb + Vds F7, 192 m² et F4 100 m² à Hô Chi Minh C.-V. d'Oran, côté Consulat d'Espagne au 1er étage pour bureau ou habitation - Tél: 0551.77.55.86

■Loue à Cap Falcon (Ain-El-Turck - Oran) Appts F2 et F3 avec ou sans meubles, ttes commodités, gd standing, vue sur mer, garage... Possibilité location courte durée et réservation pour l'été - Tél: 041.26.52.15 - 0773.84.67.39

■Vends F4 acté aux 790 Logts USTO - Oran, 2<sup>ème</sup> étage - Tél: 0798.80.08.08

■A vendre logement F4, 78 m². Acté. Cité du Rond-point, B1, N° 31. 16ème étage. Ascenseurs. Vue panoramique - Pour plus de précisions, téléphoner à l'un de ces numéros: 0774.39.89.99 - 0661.31.32.58 - 0661.89.30.71

■Urgent. V. / F2 Front de Mer + F2 80 m² place Murat (Michelet) + F2 lycéée Lotfi + F3 nouveau Bt face Commissariat Castors - A vendre terrains promotionnels: 400, 800, 1.000 et 10.000 m² Bd Front de mer. 2 x 1.000 m² Fernand-Ville. 1.400 m² Bd Bernard-Ville - Tél: 0661.3155.55

■Loue à Aïn El Turck: F4, 130 m², 3<sup>e</sup> étage, toute commodité, pour les mois de Juin (3 U), Juillet (4 U), Août (4 U), et à partir de Septembre pour l'année (1,5 U) - Tél: 0554.50.99.86

■Part. vend: F5 standing top luxe, sup. 102 m², situé à Cité Grande-Terre près des Castors, 4<sup>ème</sup> et dernier étg. Tranquillité. Refait entièrement et luxe à neuf, pas vis-à-vis. Eau H24 + réservoir 2.000 L. Parking clôturé, ttes commodités et tout confort. Prix vente 1 Md 100. Curieux s'abst - 0794.10.14.42

■Vends bel Appart F6, composé de 3 étages (Triplex) comprenant 04 Ch, 2 salons, 01 cuis, 03 SDB, hammam, avec gde terrasse, vue sur mer, toutes commodités, situé sur le Bd Front de Mer - Tél: 0550.48.34.30 / 0770.60.20.02

■Vends Appt F4, 120 m², 3<sup>ème</sup> étage, 03 façades, mitoyen consulat USA et consulat du Maroc. Très belle vue panoramique, quartier résidentiel Front de Mer - Oran - Port: 0669.36.10.48

■A louer à S.B.A. appartement F4, 2<sup>e</sup> étage avec 3 balcons donnant l'ensemble sur la rue principale du centre-ville, à usage professionnel (avocats, médecins, société). Très bon voisinage - Tél: 0662.10.68.69 - 0558.49.00.29

■Particulier loue à Oran, appartements meublés avec toutes commodités à la semaine pour personnes sérieuses - Tél: 0771.73.28.25 - Mail: affassiahmed@yahoo.fr

■TLEMCCEN: Loue F3 pour Prof. libérale avocat, médecin... etc. centre-ville Blass Khadem. Local toute commodité - Tél: 0667.22.09.70

■Vends un bel appartement F3. Acté. Toutes commodités (Climatiseur. Eau H24. Cuisine équipée... etc.) au 5<sup>ème</sup> étage, Haï El Yasmine - Oran - Contacter: 0559.42.61.59

■A vendre 1 F3 aménagé en F4, 3ème étage Cité Yaghmouracène - Tél: 0775.15.23.82

■Ag. Le Lien. Vend: F3 C.V. F3 et F4 Ave d'Arcole. F3, F4 Plateau, Boulanger. F3 CNL. F5 Plaza. M.M. Courbet, Bon Accueil, F.ville, Chétai-bo. R+2 Canastel + Terr. 320 m² Sid Bachir, local. Loue studio + local Gd Bd - Tél: 0550.07.93.21

■Part. Vends 2 Appts / F7 5<sup>ème</sup> étg. Bd la Soummam + F3 14<sup>ème</sup> étg. Bt 109 rue Boudiaf (rue Mostaganem) - Tél: 0776.19.38.68

■Vends F2 Akid Lotfi - Oran, 7<sup>ème</sup> étage, 2 ascenseurs - Tél: 0774.77.83.84

■Loue: F1 Miramar 2e (1,5 U). F3 Bouisse-Ville (la Corniche) 5<sup>e</sup> (1,5 U). F3 RDC rue Larbi Ben M'hidi (2U). F4 Plateau 2<sup>e</sup> (2 U). F4 Place Karguentah 3<sup>e</sup> (4 U). F4 meublé Bd des Chasseurs 3<sup>e</sup> (6 U). F4 meublé 1<sup>er</sup> la wilaya - AG. «ABDALLAH» - 44 Cavaignac - 041.33.56.40 / 07.70.40.87.48

■Sérieux clients cherchent des Apparts hauts standing, villas de luxe, Bt de 10 à 30 appartements et terrains résidentiels à ORAN et ALGER - Tél: 066131.55.55 - AG. F/MER

■Location 05 appartements à Plaza + 10 à Mobil'Art, Type F4, F5, F6 + plusieurs villas avec piscine - Tél: 0661.31.55.55 - AG. F/MER

■Loue bel appart F4 gd standing, refait à neuf, gde cuisine, gd hall, ttes commodités sis au 10 rue Ampère 1er étage derrière gde Poste Oran. Convint aussi pour Prof. libérale ou Bureau - Contacter Mr Senouci au 0554.02.59.82

■Vends bel appartement spacieux et ensoleillé, F5 à rue Khemisti - Oran, au 1er étage en plein centre-ville. Prix raisonnable - Contactez pour visite le 0772.78.76.63 - Agence s'abstenir. Merci

■Particulier loue à Oran-Centre: 1°) Appartement + 02 pièces cuisine, salle de bains. 2°) Appartement 03 pièces cuisine, salle de bains - Contacter: 0797.23.96.24

■A vendre bel F3, 2ème étage. Acté, situé 54 rue des frères Niati. Plateau. Conv. pour Prof. libérale ou habitation. Libre de suite. Visite 9 h - 11 h / 14 h - 17 h. Prix après visite - Tél: 0770.40.44.79 ou 0558.46.38.86

■Vends F3, 82 m², bien aménagé 6ème étage, 1 Av. Emir Khaled - Oran, double façade - Tél: 0560.36.13.01

■A vendre Appart F4 acté au RDC, à la Salamandre 200 m de la plage - Mostaganem - Tél: 0560.86.65.85

■A vendre F4 acté, 2ème étage cité du 5 Juillet El-Kerma - Tél: 0790.33.32.39

■Loue Appart gd standing T5 vue sur mer Mobil'Art les Falaises, meublé, toutes commodités, garage avec rideaux automatique - Tél.: 0661.15.23.25 / 041.42.74.03 A/C 18:00 h

■A vendre F3 cité Akid Lotfi - Oran, 5ème étage en face lycée Omar Mokhtar - Tél: 0771.55.35.51 / 041.32.44.63

■Vente Appt studio 2e étage (Miramar) près du marché (Jean Kraft). P.O. 210 U - P.D. 250 U - Tél: 0550.72.84.58

■Loue F3 4ème Bd Millenium face stade + F2 3ème Haï Yasmine + F3 1er les Amandiers + 2 F5 4ème et 5ème Front de Mer propres + F2 6ème lycée Lotfi + F4 2ème F. de Mer - Tél: 0661.27.69.36

■Loue Appts pour Bur.: F5 1er F. de Mer + F5 2ème P. d'Armes en face la mairie + F4, F5 Bd Soummam + F4 1er L Ben M'hidi + F5 2ème Adda Benaouda + F5 1er 150 m en parallèle Bd Castors + F5 1er 250 m² Bel Air + 200 m² 1er en face marché Michelet - Tél: 0661.27.69.36

■Vends F5 Duplex neuf résidence Nour avec parking, 170 m², vue agréable sur la route de l'hôte Président côté rond-point les Amandiers - Tél: 0661.20.08.90

■Loue des Appts meublés: F3 côté lycéée Lotfi + F3 Zitoune + F3 4ème Akid Lotfi + F3 4ème Haï Sabah côté Commissariat + F3 1er USTO en face Université + F2 7ème avec ascenseur Haï Sabah bon prix + F3 3ème luxe Haï Yasmine vue sur 4ème Périphérique - Tél: 0661.27.69.36

■Vds Appt F4, RDC 120 m² les nouveaux bâtiments USTO Pyramides avec parking. Bon prix - Tél: 0661.27.69.36

■Vends 1 Appt F2 2ème refait à neuf immeuble propre côté Djezzy Front de Mer en face la placette + F4 4ème côté rond-point Castors Bt Vert + 02 Appts F3 3ème neufs nouvelle construction immeuble de 4 étages à Choupot - 0661.27.69.36

■Vends F2 + F5 RDC usage de bureau Bd de la Soummam + Appt très bon prix 200 m² l'Antinée vue sur mer + F3 en face P/ de justice Seddikia avec parking + F6 1er Bd de la Soummam - Tél: 0661.27.69.36

■V./ Apparts F4, F5 1er R/Point Karguentah + F2 3ème neuf Bd des Chasseurs + F2 Mirauchaux bon prix + F4 2ème Loubet + F3 pour Bur. RDC côté cinéma Colisée + F4 2ème en face CNEP Seddikia Bt Vert + F4 RDC Ave d'Arcole côté feu rouge état initial + F5 Plaza - Tél: 0661.27.69.36

■Location plusieurs Appts meublés ou sans, Mobil-Art, centre-ville (Victoria, Bel Air, Plaza) - Tél: 0661.20.08.90

■Loue F5 3ème Karguentah + F5 3ème en face Açyl Fernandville vue sur mer + F5 3ème avec garage Seddikia côté Sheraton + F5 3ème Haï Khemisti + F4 1er Bd Bernardville - Tél: 0661.27.69.36

■Loue Apparts bon prix: F4 1er côté Casoran + F2 4ème Akid Lotfi + F3 4ème Bt EPLF Avenue Sidi Chahmi + F3 3ème Vieille Mosquée + F3 niv. villa St-Hubert - Tél: 0662.27.69.36

■Loue Appts pour Bur.: F3 1er Bd St-Eugène + F4 1er Bd Charlemagne + F4 RDC avec garage l'Hippodrome Niv. de villa + F5 1er P/Victoires + F6 1er rue Khemisti + F4 1er Seddikia côté CNEP +200 m² usage de bureau F. de Mer côté Djezzy - Tél: 0661.27.69.36

■Vends 01 Appart F2 1er avec bon prix, neuf, en face palais de justice Akid Lotfi + F3 4ème avec ascenseur, immeuble très propre de 100 m² côté lycée Lotfi + F4 3ème avec bon prix rue de Mostaganem côté pâtisserie Kraouti - 0661.27.69.36

■A louer des Apparts bon prix: F3 6ème Haï Fellaoucène cité clôturée côté Stat. Bahia + F4 3ème face Palais d'Or Karguentah + F5 1er place des Victoires + F3 4ème propre lycéée Lotfi + F3 1er Miramar + F3 niveau villa côté stade Bouakeul - Tél: 0661.27.69.36

■A louer Appts meublés bon prix: F3 1er + parking Seddikia cité des Enseignants + F3 3ème face P/justice Seddikia vue sur mer + F3 4ème Akid Lotfi neuf + F4 2ème USTO cité des Enseignants + F3 Haï Sabah + F3 1er Bel Air + F2 4ème côté consulat d'Espagne - Tél: 0661.27.69.36

■Loue Appts P/Bur. bon prix: F5 1er face jardin public sur Bd Clinique + F3 1er 150 m² Bd ENAVA côté Senia Douar + F3 RDC côté station d'essence St-Eugène + 200 m² RDC côté RTA + F3 2ème côté Clinique Ste-Anne + F3 1er Lamartine centre-ville - Tél: 0661.27.69.36

■TLEMCCEN: Loue bel appartement F4 très bien situé (Haut de villa) à Bab-Wahran - Tél: 0772.33.11.78

■A.V. F3 aménagé. RDC. Acté. Bloc calme. Cité 234 Logts les Amandiers - Oran - Tél: 0794.61.38.88 ou 0794.35.08.74

■A vendre F4 au 4ème étage, bien situé à Akid Lotfi en face hôtel Méridien de Sonatrach. Bon voisinage. Refait à neuf - Tél: 0555.72.13.26

■Loue appartement F3: 06 places des Victoires C.-V. d'Oran, 3ème étage, grand balcon - Contacter 0770.93.39.34 - Visite avec RDV

■Désire vendre un appartement F3 à Aïn Turck, ou échanger contre un autre à Oran - Contactez au N° Tél: 0771.11.46.01 - Curieux s'abstenir S.V.P.

■A vendre Appart F1 aménagé en F2, 4ème étage. Acté. Bastié, Avenue Sidi Chahmi - Tél: 0771.53.20.86

■Cherche location F3 (1er, 2ème étg.) pour 2 ans: Bel Air - St Eugène - Plateau - ou F3 dans M/Maitre avec accès individuel à Aïn Turck. Merci - 0555.11.36.82

■Vends 3 appartements jumelés à Oran, cage d'escalier indépendante, avec toutes commodités et confort (hammam, chaudière...). Convient (libéral, habitation, commerce) sur Bd RTA. Libre de suite. Sans le RDC - Tél: 0661.31.64.18

## VILLAS

■Vends villa sup. 200 à la Poste (2) Canastel - Oran (Cave) + R+1 - Tél.: 0771.30.33.43 - Interm. s'abstenir. Prix après visite

■Vends villa 270 m² bâti, cour de 80 m², R+1. RDC: local commercial. 1er étage: 7 pièces. Située à Mostaganem - Tél: 0555.45.44.17

■A vendre villa R+1 + 2 façades. 100 m². Garage. 43 Haï 150 logements Aïn Beïda - Oran. Finie 100% et bien aménagée - Tél: 0774.46.45.97 - Med

■CANASTEL: Loue beau Niveau villa haut standing. D.F. 1er étage, bien ensoleillée sur Gd Boulevard, avec ou sans meubles, pour Stés nationales ou étrangères (espagnole ou turque) Tél: 0796.55.79.30

■A vendre grande villa à Choupot 400 m², 280 m² bâtis. R+2: 3 appartements F3 + grand local avec des bureaux... etc. - Tél: 0772.25.08.10 - 0555.11.71.13

■A vendre les carcasses à: Canastel - Fernand-Ville - Bir-El-Djir - Choupot - Belgaïd - Benfréha - Fleurus... etc. - Tél: 0772.25.08.10 - 0555.11.71.13

■A vendre très belle villa à la LOFA 300 m², deux façades, toutes commodités, R+1. Bien ensoleillée - Tél. 0772.25.08.10 - 0555.11.71.13

■A vendre des belles villas à: Fernand-Ville - Canastel - Bir-El-Djir - Point du Jour - Pépinière - St Hubert... etc. - Agence immobilière - Tél: 0772.25.08.10 - 0555.11.71.13

■A vendre grande villa avec 4 appartements à Fernand-Ville. Toutes commodités. R+2 - 260 m²... etc. - Agence immobilière - Tél: 0772.25.08.10 - 0555.11.71.13

■Vds maison R+1 - 216 m². RDC: gd salon + 2 Pces + WC + SDB + garage pour 2 Vts + jardin. 1er: gd salon + 3 Pces, gde cuisine + SDB + WC. Possibilité d'extension - Sidi Chahmi - Tél: 0558.86.17.58

■Vends maison R+2 Bd Millenium à proxim. Hôpital Pédiatrie Canastel. Finie à 70% - Gd gge (8 V.). B. eau 12 m3. Hammam. 2 gds portails hauteur 4 m. Hall d'entrée. 1er: 1 séjour, 03 Ch., 01 WC, 1 SDB, Cuis., cour. 2ème: gd Sal., 2 Ch., 02 Balc., SDB. 3ème: buanderie et terrasse. Prix après visite - Tél. entre 08 h et 19 h 00: 0559.42.13.37

■A vendre maison de maître à Boutléilis (Oran) Haï Istiklal. 250 m², 180 m² Bâti - Tél: 0771.16.02.22

■A.V. maison de maître 400 m² 2 façades R+1 à Sidi Chami sur Bd commercial - A.V. F3 80 m² 4ème étage à Front de Mer- A louer une villa 2 niveaux à Bousfer-plage prix 25.000 DA - Tél: 0669.36.10.48

■Vends villa Gdyl 20 km d'Oran, 2 façades. 288 m². R+1. 7 pièces + gd salon + 2 cuisines + 2 SDB + garage + local + jardin fruitier + loue local à Oran Plateau 33 m². Prix après visite S.V.P. - Tél: 0775.73.30.34

■Vends belle villa R+1 sup. 150 m² à la Poste (2) Canastel - Oran; ttes commodités - Tél: 0552.41.55.99 (Interm. s'abstenir). Prix après visite

■Vends à Médioni -Oran: 1 maison de maître, superficie 161 m², RC + 1er étage. RC: 02 locaux. 1er étage: 3 P/ C + S.de bain + 1 salle de séjour. Prix après visite S.V.P. Contacter M Saïd - Tél.: 0793.98.69.58

■AG . IMMO. loue belle villa 2 étages à l'année Bousfer-plage + vend villa commerciale 2 F. Bd Sidi Chahmi + loue F2 + F3 meublés Paradis-plage - Tél: 0555.11.36.82

■Loue: 2 jolies Villas, toutes commodités, R+1 chacune en face l'UNSEP d'Oran - Villa R+2 Cité Djamel (sur la route de Hassi Bounif, côté station d'essence) - Contactez Ag. Immo. EL-AMEL - 0661.20.63.47 ou 041.53.31.96

■Vends Immeuble 800 m², 4 façades, R+4 + Immeuble 500 m² R+3 + Immeuble 400 m² R+4 + Immeuble 300 m² R+4 au centre-ville d'Oran / AG. BENSÂÏD: 041.29.26.03 / 0661.20.31.86 / 04 rue Med Khemisti. Oran / www.immobilierbensaid.com

■Vds logement R+1. L. Fonc. 207 m² à Sidi Ben Adda (Aïn Témouchent) - Tél: 0794.73.74.76

■Loue: Villa R+2 Bernardville (Traversa) - Villa R+2 St-Eugène - Niveau Maison de maître rue Mirauchaux (centre-ville) - Villa R+2 pour Société, Place Gambetta - Ag. Immo. EL-AMEL - 0661.20.63.47 ou 041.53.31.96

■Vends: Villa R+2. 306 m². Convient 2 familles Hassi Bounif - Jolie Villa R+1. 240 m² finie à 80% à Sid-El-Bachir - Villa R+2. 275 m², 2 façades, rond-point Canastel - Ag. Immo. EL-AMEL - 0661.20.63.47 ou 041.53.31.47

■Vends: Maison de maître 200 m² à Montplaisant - M. de Maître 154 m² Coop. de la Wilaya (la Poste) - Maison de aître 400 m², 12 pièces + garage, Carteaux, Gambetta - Ag. Immo. EL-AMEL - 0661.20.63.47 ou 0770.48.53.15 ou 041.53.31.96

■Vends Hôtel 400 m² avec des locaux + Hôtel 600 m² avec douche publique + 50 chambres centre-ville + Hôtel 100 m² 20 chambres Bouhanifia / AG. BENSÂÏD: 041.29.26.03 / 0661.20.31.86 / 04 rue Med Khemisti. Oran / www.immobilierbensaid.com

■V. F4 3e, 3F. 112 m² USTO-HLM. F4 5e 120 m² USTO.HLM. F5 2e 150 m² Résidence Djebari. F3 2e Seddikia. F3 5e et 7e Grande Terre. Accepte promesse de vente. F2 3e HLM. F3 modifié F4 6e USTO. F3 3e Top USTO.HLM - Loue local HLM. Agence MON RÊVE - Tél: 0771.91.66.82

■A louer Maison F3 + garage pour deux voitures et ce, tout au long de l'année à Trouville (Oran) à deux pas de la plage - Tél: 0771.66.33.69 - 0550.01.10.09

■Vends belle villa R+2 à St-Hubert (220 m²) Nvelle Const. 10 Pcs + 3 SDB (Hammam) jardin + cuisine + garage (2 V.) + climatisation + chauffage central - Tél: 0555.11.44.91

■A vendre villa nouveau Canastel R+1 nouvelle construction 250 m² - Tél 0770.500.294

■V./ 5 à 50 Ha Promo R+14 RN Périph. Oran 5.000 DA/m² nég. -. V./ 5 à 10 Ha ZET vue sur mer Kristel, possib. partenariat - V./ villa 1.000 m² B.300 m² + s/sol, 3 S. + 3 C. + 4 SB + 10 Ch., vue sur mer - Ag. Imm. 16 Bd F/Mer - Oran - 041.39.21.08 - Fax: 39.26.18 - 0661.20.32.99

■SIDI BEL ABBES: A vendre villa 197,52 m² double façade. RC: 4 Loc. + 1 Pce + garage + cour + bâche d'eau + hall. 1<sup>er</sup> étage: 2 salons + 2 grandes pièces + cuisine + hall + SB.W. + terrasse - ou Echange contre F3 ou F4 avec garage - Tél: 0777.50.19.



■A vendre villa R+2 finie sup. 187 m². Actée. Gd local au RDC, située à Canastel Coop. Errahmane – Oran – Tél: 0795.50.69.15

■Vieux Canastel: Vends maison à rénover ou à démolir sur 1.000 m² de terrain possibilite faire de lots de 500 m² chacun– Tél: 0669.87.74.04 – 0669.87.74.08

■Loue villa (F6) à Fora Bir El Djir (Millenium). Préfère Sté étrangère ou nationale - Tél: 0667.555.494

■Vends villa 520 m² dont 300 m² bâtie 8 chambres au 1er étage 1 grande chambre, 3 salons, 1 grande pièce au RDC cuisine, bain maure, garage, jardin; à Gambetta (derrière la mairie) - Oran - Tél: 0554.80.22.18

■Part. vend maison de maître actée, 147 m² double façade (18 m de façade) à Boulanger - Oran – Tél: 0662.51.86.16 – 0662.34.30.78 – Curieux et Interm. s'abstenir

■Vends villa sup. 270 m² de luxe R+1. Coop. Tekouk Ada. Canastel - Oran – Tél: 0550.19.20.11

■Particulier à particulier. Vends villa sup. 400 m² 2 façades, R+1, F6, garage, terrasse, jardin, ensoleillée, bon voisinage, calme. Eau H24. Cité Haï El Fathi à Oran. Prix après visite – Tél: 0773.89.13.05 – Fixe: 0420.21.07.71

■Donne en location villa R+4, 2 sous-sols, bien située au 59 rue Boualouane Houari en face lycée Hammou Boulélis, Gambetta – Oran. Préférence pour Sté – Tél: 0555.26.37.77

■Loue villa Gd Stand. Cne SENIA. Gde artère face stade Lofa. S/Sol garage, bain, 3 Pcs, WC/lavabo. RDC : gd Sal., 1 Pce, Cuis., cour , jardin, Chauff. central, bache eau 25 m3. Tout climatisé. 1er étg: 4 Pcs, 2 SDB complètes + WC. lavabo indépendant - Tél.: 041.42.74.03 - A partir de 18 H sauf Samedi

■Vds maison de maître sup. 120 m². Actée. 1er et 2ème étage. Fait angle Bd Tahtaha / Rue de Constantine. Convient usage commercial ou profession libérale. Prix après visite - Oran - Tél: 0550.61.97.09

■Vends villa Aïn El Turck - Trouville 2 N°4. Actée. R+1. Sup. 252 m². 6 Pces, 2 salons, hall, 1 Cuis., 1 SDB, cour, garage (Finie à 90%). Habitable - Tél: 0559.29.03.73 - 0556.11.83.86

■A vendre villa 120 m². Actée. R+1, façade. RDC: 2 garages. 1er étage: 2 pièces, salon, cuisine, S DB, WC, cour et terrasse. Située à Rocher 2ème ruelle - Oran - Contacter: 0771.41.14.72

■A louer étage de villa haut standing 160 m² avec deux terrasses, refait neuf. Convient. Société ou école privée. Bien situé près du lycée Haddam Mustapha, les Castors. Oran - Tél: 0794.35.87.35 / 0774.57.46.33 / 0558.62.49.06 - Curieux s'abstenir

■Vends maison à Bouiseville (Aïn El Turck) Coop. 100 m². RDC: 2 garages + chaudière, hammam. 1er étg.: 2 chambres + grand salon, cuisine, SDB, WC, cour. 2ème étg.: 1 chambre + grand salon, SDB + WC + cour - Tél: 0559.84.24.99

■Vends villa en R+2, 270 m², 3 façades à Bir El Djir à 50 m du rond-point de Canastel, finie à 80% - Tél: 0771.22.16.95

■V./ villa 150 m² neuve Canastel + 250 m² St-Hubert + 350 m² route du bus 16 Maraval + 380 m² R+1 endroit calme côté lycée Maraval + 200 m² R+1 la Lofa endroit propre + 450 m² R+1 centre-ville + R + 1 face H/Président + 150 m² cité Mordjène face ENAVA (Cité Emir AEK) - 0661.20.08.90

■Vends 1 Chalet à Trouville de 950 m² vue sur mer avec 02 façades état initial - 0661.20.08.90

■Vends villa de 456 m² en R+1 à Gambetta - Oran - Endroit commercial - Tél: 0771.22.16.95

■Vends belle villa actée à Belgaïd (Coop. Mouahidine) 250 m², 2 F. R+2. 8 pièces, salle de bain, hammam, Chauff. Central, 1 garage, 1 local. P.D.: 2.600 U - Tél: 055.24.75.998

■Vends villa 2 façades. Actée. Ou Echange avec F5 + complément. RDC: 3 garages. G. hall, WC, B/Eau. 1er étg.: G. hall, 4 pièces, cuisine, WC. SDB. 2ème étg.: terrasse + A/poteaux. Eau + gaz + Elect. 380 V. Haï Chahid Mahmoud, entrée Boudjemaa B/Djir - 0698.26.65.93

■Vends villa, Cité Jourdain les Castors, Haï Chouhada - Tél: 0798.1103.88 - Oran

■A vendre: M.M. à Béthioua 128 m² R+2. Salon + 4 pièces + garage + jardin + cuisine + 2 SDB + terrasse + M.M. à Es-Senia Kara II 150 m² R+2. 2 salons + 3 chambres + 2 cuisines + 2 SDB + garage + jardin + terrasse - Tél: 0669.45.63.30 / 0770.31.33.51

■Particulier vend villa R+1. 400 m² les Castors, grande cour + grand garage + grand jardin - Tél: 0778.59.08.77

■Loue niveau de villa à usage de bureau de 100 m² bien aménagé sur le grand Boulevard des Castors - Oran - Tél: 0771.22.16.95

■Vends à Gdyl belle villa actée construction récente 216 m², R+2, 11 pièces, 2 SDB, 4 WC, terrasse, véranda, cour, garage (2 V) 2 locaux commerciaux, bache d'eau, hassi, citerne, eau courante, force motrice - gaz - Tél: 0790.890.323

■Vends / Echange villa à St Hubert. Oran. 230 m² R+2 + sous-sol + garage + puits + terrasse, cour + 2 chambres froides Positive-Négative, contre villa + complément à Oran et Périphérie - Tél: 0550.71.35.81 ou 0773.44.90.39

■A vendre villa 250 m² nouvelle construction R+2, jamais habité, toutes commodités, cuisine équipée, cour + cave. Prix après visite. Fernandville - Oran - Tél: 0559.885.303

## TERRAINS

■AG. IMMO. vend 7 Ha Bethioua, agricole + 4 Ha, agricole / urbanisable Bethioua + 115 Ha Amria + lot 400 m² côté Millenium 2 F. +44 Ha Bouhanifia - 0555.11.36.82

■Vds lot de terrain de 6.000 m² clôturé à Benfréha (20 Km d'Oran. Contient: villa 250 m² R+1 (F4 cuisine, SDB, WC chaque étage) + cave + maison type F2, cuisine SDB, WC. 02 hangars + 01 puits + 1 bache d'eau. Convient usine - N° Tél: 0777.58.71.11 - Pas d'intermédiaire

■AG. HOUHOU - Maraval. 041.35.34.27 ou 0555.444.172 - Vend: Lot 243 Rocher 700 U - Lot Haï Nakhil Canastel P.O. 1 MDS - Villa 240 m² RDC 03 garages, PO 16 Stella - Villa Hay Sabbah 25 - F3 les Amandiers acté 380 U - Echange F2 Maraval contre F3

■Possède terrain 2.500 m² à El Ançor - Aïn El Turck, 2 chambres froides 180 m3, 80 m3, salle dépôt, studio, eau 24/24, force motrice. Etude toute proposition - Tél.H.B.: 0779.88.30.15 / 0661.20.51.37

■Vends terrain nu de 700 m², 34 m de façade, centre-ville d'Oran. Convierdrait Promotion immobilière, Centre commercial ou Clinique. Certificat d'urbanisme R+5. Curieux et intermédiaire s'abstenir - Contacter: 0557.01.93.95

■A vendre terrain agricole 11 Hect. Acte, livret foncier, 2 façades sur Autoroute Est - Ouest 5 km à Relizane - Tél: 0551.77.55.86

■SIDI BEL ABBES: Vends terrain 6 hectares avec puits + électricité. B. situé à 6 km de la ville et à 2 km du lac Sidi Mohamed Benali (Pas loin des échangeurs Autoroute Est - Ouest) - Tél: 0774.72.18.56

■BENI SAF: Vends lot de terrain 4.000 m² - Tél: 0798.86.15.53 / 0771.80.22.00 / 0558.74.86.65

■A vendre les terrains Promotion: 7.000 m² deux façades à St Eugène (Bel Air) - 1.400 m² deux façades + 4.200 m² 4 façades à Fernand-Ville en face Açyl +2.000 m² trois façades Haï El Yasmine + 380 m² Albert Premier Protin - Tél: 0772.25.08.10 - 0555.11.71.13

■V./20.000 m² RN Sénia.10.000 et 20.000 m² sur Bd à Tlemcen. V./ terrains industriels 1.000 m² à 20 Ha ZI Sig - Oran - Tlélat - Arbal - Sénia - Bethioua - Hassi Ameur - Chtibou - SBA - Relizane - Témouchent - Baba Ali - Prix 1.000 DA/m² et + - Ag. Imm. 16 Bd F/Mer - Oran - Fax: 041.39.26.18 - 0661.20.32.99

■Vends lot terrain 240 m², 12 m de façade, Coopérative Nakhile, Canastel - Oran - Tél: 0773.78.74.97

■A vendre lot de terrain 1.000 m² à Fernandville (grand boulevard) - Tél: 0661.20.04.45 - 0771.31.62.76

■Vends lot de terrain 280 m² double façade. Acté. Coopérative 15 Novembre (Canastel - Oran) – Tél: 0551.69.95.40 - 0662.14.03.87

■A louer un parc 10.400 m². Electricité 380 V. Eau de ville plus deux puits (Moyenne tension à 30 mètre). Le parc est situé à Hassi Mef-soukh, Haï Bouamama soit à 10 km d'Arzew à côté d'une future gare de triage SNCF - Tél: 0772.10.37.21

■V./ terrain 600 m² Bd Bernardville - V./ gisement Argile - V./ carrière Agrégats Sétif - V./ Hôtel 50 Ch avec surface Cle 600 m² autoroute entrée Oran - Ag. Imm. 16 Bd F/Mer - 041.39.21.08 - 0661.20.32.99

■V./ 14 Ha avec clôture entourés de forêt 8 km d'Oran-Est idéal aquaparc ou autre - Ag. Imm. 16 Bd F/Mer - Oran - 041.39.26.18 - 0661.20.32.99 - Tél: 041.39.21.08 - V./ 800 m² urbanisables R+9 Boumerdès

■V./ gisement d'Argile 20 Ha à 10 km d'Oran - A/ 5 à 10 Ha avec eau minérale ou de source - V./ 4 Ha Douar Boudjemaa 1.200 DA/m² - Ag. Imm. 16 Bd F/Mer - Oran - 041.39.26.18 - 0661.20.32.99 - Tél: 041.39.21.08

■Coop. Karama Oran-Est Dr Belgaid – A.V. 2 lots terrain 140 et 150 m², 2 façades de 10 m. Actés, viabilisés avec P.C. dans un site agréable. Prix 5,2 U/m² à débattre - Tél après 19 h 00 - 0667.74.56.62 - Curieux s'abstenir. Merci

■Vends terre agricole dans les environs de Braya (15 Km d'Oran) superficie 2 Ha et demi. Actée avec livret foncier – Tél: 0552.56.35.14 - 0790.30.57.01

■Vends terrain de 3.000 m² + 2.600 m² + 600 m² de 4 façades à 15 km d'Oran sur autoroute Oran – Arzew – Mostaganem. Prix 5.000 DA le m². Eau douce à 6 m - Viabilisé – Tél: 0558.76.25.22

■Vends terrain de 10.000 m² à 15 km d'Oran zone d'activité à 100 m de l'autoroute Oran – Mosta. Prix 1.300 DA le m² - Tél: 0558.76.25.22

■Cherche terrain industriel de 10.000 m² à 20.000 m² Chtaybo Nedjma + 20.000 m² la Zone Labiodh Chtaybo Sidi Chahmi sur boulevard - Tél: 0770.10.25.25

■Vends terrain de 220 m², 60 unités, près de l'autoroute Oran - Mostaganem – Tél: 0558.76.25.22

■Vends terrain de 10.000 m² sur autoroute Oran - Mostaganem, relais (Station de service essence). Prix 1500 DA/m² - Tél: 0558.76.25.22

■A vendre superbe lot de terrain sur la double voie Oran - Boutlélis situé à Brédéa. Superficie 258 m². Acte + permis. Convierdrait pour habitat ou fonction libérale – Tél: 0559.03.31.67

■Vends terrain Bir El-Djir (Haï Khemisti). Acté. Superficie 227 m², 2 façades. Curieux et non sérieux s'abstenir – Tél: 0797.62.47.64

■Vends lot de terrai acté 582,63 m² situé à Belgaïd côté résidentiel - Appeler 0553.06.38.52 - de 11 Heures à 21 Heures

■Vends un lot de terrain acté de 145 m² une seule façade, viabilisé 100% situé à Es-Sénia - Cité Sid El Khiair - Tél: 0771.66.01.80

■Vends lots de terrains 260 m² + 130 m² clôturés + plate-forme avec Acte, Haï Nedjma (Ex-Chteibo) - Oran - Tél: 0793.86.82.61

■Vends 1 lot terrain nu 2.400 m², 2 façades, situé sur le grand boulevard Oran - Misserghin (Rocher) avec permis de construire R+2 convient pour clinique, showroom... etc. + local commercial Plateau - Oran - Tél: 0662.18.82.10

■Vends terrain de 200 m² "Vieux" cité Djamel 10 mètres sur 20 mètres + 280 m² à Point du Jour Belvédère - Tél: 0661.20.08.90

■Vends terrain 15.000 m² Zone industrielle Senia + 10.000 m² Zone industrielle Hassi Ameur + vends lot de terrain de 10.000 m² avec bon prix Belgaïd sur la grande route, acté, clôturé - Tél: 0661.20.08.90

■Vends terrain 1.100 m² à Trouville usage promotionnel (Appt) très bien placé avec vue sur mer et 1 belle façade - Tél: 0661.20.08.90

■Vends terrain de 260 m² avec 1 belle façade en face jardin Canastel - Tél: 0661.20.08.90

■Vends 18..000 m² vue sur mer Cora-lès corniche oranaise, façade sur la grande route, acté avec livret foncier - Tél: 0661.20.08.90

■TLEMEN: A vendre terrain 600 m² au rond-point Koudia + local de 340 m² + cabanon Rechgoune - Tél: 0777.12.74.71

■Vends terrain 645 m² avec cave 200 m² neuf entre St-Eugène et Hip-podrome, 22 m de façade, à 30 m de l'Avenue principale. Idéal pour tous projets - Tél: 0667.55.58.83

■Vends 2.000 m² Zone industrielle St-Pierre Misserghine + 1.600 m² clôturé Zone Kerma, acté, côté usine de marbre - Tél: 0661.20.08.90

■Vends terrain de 15.000 m² en face Showroom de Chtaybo Nedjma Zone Senia clôturé + acté - Tél: 0661.20.08.90

■Vends lot terrain acté + PC 252 m² (12 m de façade) plate-forme + poteaux + bache eau, jardin à Haï El Nakhil - Canastel - Tél: 0555.11.44.00

■A louer un hangar 500 m² couvert en charpente métallique. Eau + Electricité. Mitoyen Barki, Route de Saint-Remy - Oran - Tél: 0774.25.25.59

## LOCAUX

■Vends local 625 m², spacieux, lumineux, 2 façades; convierdrait pour toutes activités; à proximité Z.I. de Hassi Ameur (à 500 m) Hassi B.Okba - Oran - Tél: 0552.94.26.83

■Loue local commercial 100 m² pouvant servir pour bureaux situé au centre-ville d'Oran, comprenant 01 grande salle + arrière-boutique + 02 vitrines + sanitaires + soupente - Tél: 0771.91.46.39

■Part. possède un local de surgelé à Canastel, commercial, double façade, cherche un Ouvrier qualifié ou Associé + vend Matériels de crèmerie neufs - Tél: 0556.05.03.35

■Loue local 240 m² limite Oran - Es-Sénia, Cité Bahi Amar. Double façade -Tél: 0666.81.74.79

■A vendre magasin 30 m² + 30 m² soupente, bien aménagé centre-ville Karguentah - Oran. Quartier gros cosmétique, détergent, mercerie ou autre clientèle assurée - Tél. de 9 H à 12 H et de 15 H à 17 H: 0774.27.32.78

■TLEMEN: A vendre magasins centre-ville 15 m² + 10 m² - Tél: 0790.20.21.09

■V./ Loue Parcs sous douane 5.000 à 50 000 m² avec toutes commodités, accès autoroute, 2 Km de Mostaganem - V./ local 55 m² Avenue St-Eugène, parking assuré - Ag. Imm. 16, Bd F/Mer - Oran - 041.39.21.08 - Fax: 39.26.18 - 0661.20.32.99

■A vendre magasin 30 m² Rue Maupas, El-Makkari (St-Eugène). Rue super commerçante. Pour plus de précisions, téléphoner à l'un de ces numéros: 0774.39.89.99 - 0661.31.32.58 - 0661.89.30.71

■A louer à Bir El Djir-Ville, côté autoroute Oran - Mosta, un parc clôturé d'un mur de 4,50 m de H., bien situé le long de la route. Sup. 1.500 m². Eau et électricité disponible – Tél: 0662.21.14.86

■A louer à Gdyl-Ville 09 hangars groupés ou séparément, sécurisés par clôture Ht 04 m, accès goudronné et praticable pour tout genre de poids lourd. Sup: 1.200 m², 800 m² / 350 m² le reste. Eau / Elect. disponible – Tél: 0662.21.14.86

■Loue 3 hangars à 15 km du port d'Oran 3.500 m² + 575 +220 +4050 sup. non couv. clôturée + 400 m² bureaux, toute commodité. Zone Ind. Hassi Ameur – ORAN – Tél: 040.21.87.54

■Location des dépôts: 15.000 m² couvert 4.500 m² Z/Sénia + 5.000 m² couvert 2.700 m² Z/Sénia + 2.200 m² couvert 1.350 m² Z/Sénia + 3.000 m² couvert 1.200 m² ZI Misserghine + 3.000 m² couvert 1.800 m² côté Phoenix +3.000 m² couvert 1.900 m² côté Bir El Djir + 6.000 m² couvert 5.000 m² Senia Zone - Tél: 0661.20.08.90

■A louer un beau local commercial au cœur du centre-ville d'Oran Larbi Ben M'hidi, 235 m² de surface, 2 WC, 4 vitrines, 2 façades, stationnement facile (parking en face), convient pour toute activité – Mob: 0550.64.85.89 – 0790.452.492

■Local à vendre R+1 au rez-de-chaussée, 4 m sur 8 m, au 1er étage 4 m sur 8 m avec sanitaire, dalle de sol, faïence sur les murs. Bien situé dans une grande avenue Sidi Chahmi - Oran – Tél: 0771.26.54.78

■Loue local 220 m² avec bureau, sanitaire, puits, situé angle Ave Max Marchand (3 U/Mois) - Tél: 0770.82.85.92 / 0661.20.30.78 - Oran

■Location local environ 500 m². 3 façades, très bien situé Avenue Albert 1<sup>er</sup> - Oran – Tél: 0555.04.13.63 – 0555.04.13.65 – 041.29.20.54

■Vends local 40 m², 2 F., refait à neuf (F2, cuisine, SDB, sanitaire aménagé) + soupente + Mischler, en face Bt Escallonne St-Eugène – Tél: 0770.79.30.92 / 0555.61.71.31

■A vendre une Pharmacie Fonds et Murs, en pleine activité: 8 médecins de différentes spécialités + 3 C.-Dentiste dans la même cité: Cité Benboulaid - ARZEW – Tél: 0776.22.02.39 - Prix après visite.

■A louer beau local avec sous-sol bien aménagé environ 40 m² avec sanitaire, à usage commercial ou bureau, centre-ville d'Oran, Bd Front de mer, côté Hôtel Hadeï – 0666.43.55.66

■Loue locaux commerciaux bien situés sur Bd Colonel Lotfi, Sid El-Hasni, de 100 m² à 60 m² - Tél: 0661.42.08.61

■Local à louer (Showroom): 120 m² double façade, 5 rideaux électriques + SDB. Bien fini, à Maraval - Oran – Tél: 0661.21.94.72

■Location local 620 m² R+1 en plein centre-ville d'Arzew, 18 rue Larbi Ben M'hidi – Tél: 0771.90.59.50

■A louer ou à vendre une usine de 4.000 m², 2 façades, à la zone industrielle El-Karma, convient d'une administration de 130 m² (R+1) et un hangar de 1.200 m² avec charpente et un poste de 400 KVA – Tél: 0778.38.89.34

■Local à louer 2 façades, centre-ville Oran (Rue Tlemcen) – N° Tél: 0550.32.07.33 – 041.34.17.92

■MASCARA. A louer locaux à usage bureaux (2ème étage), superficie 300 m², situés centre-ville, place Emir Abdelkader, pouvant convenir à Société, Assurances, Commercial ou Clinique - Tél: 0661.250.259

■A vendre cafétéria (local + matériel complet) superficie 33 m² + soupente de 33 m² située 2 rue Djebbour Maâmar en face Cité Lescure centre-ville d'Oran - Contacter Houcine: 0775.09.42.20

■Vends ou loue local commercial 1.591 m², 1.000 m² couvert 591 m² non couvert. Sananès - Oran. Curieux s'abstenir - Tél: 0662.18.82.10 - Prix après visite

■Vends local 25 m² avec sanitaire, bien situé au centre-ville d'Oran rue Capitaine Hadri Med parallèle rue Khemisti et la Vieille Mosquée à côté Paramédical 2ème accès. Convient bureaux et ttes activités commerciales - Tél: 0770.37.72.93

■Loue dépôt 700 m² avec bureau et sanitaire. Carteaux, Gambetta - Oran - Tél: 0792.26.93.81

■Loue 02 locaux commerciaux de 100 m² et 120 m² avec sanitaire Avenue d'Arcole, Gambetta - Oran - Tél: 0792.26.93.81

■TEMOUCHENT: Loue gd local 210 m², 2 faç., pour société ou entrep. commerciale sur gd Bd commerçant - Tél: 0772.89.01.09 - 0772.21.93.46

■Location hangar de 7.000 m² couvert 3000 m² Boulevard rond-point Bir El Djir vers route Arzew, convient pour Showroom...etc. + dépôt de 600 m² en 03 étages Boulevard Bir El Djir-Village - 0661.20.08.90

■Location local usage bureaux RDC en plein centre-ville côté F. de mer 190 m² + Vds local 200 m² côté Ave Loubet + location dépôt 1.500 m² Médioni côté Quotidien + 350 m² côté Djezzy Medioni + 2.000 m² Bd Phoenix Zone - Tél: 0661.20.08.90

■Location local 500 m² rue Khemisti + 400 m² Bd Fernandville + R+2 rond-point cité Djamel pour usage de bureau - Tél: 0661.27.69.36

■MERS EL HADJADJ (W. d'Oran): Loue très belle Pizzeria avec terrasse équipées + studio + cour au bord de la mer (Pieds dans l'eau) 180 m² - Tél: 0771.72.50.90

■Dépôt à louer 145 m² à la Lofa derrière l'école Douane - Oran - Tél: 041.58.18.45 / 0773.01.11.66

■A vendre local 45 m² Avenue St Eugène - Oran - Tél: 0771.38.10.92

■A vendre local commercial USTO grand Bd. 32 m². Acté. Très bien aménagé (dalle de sol, électricité, eau, faux plafonds, peinture...) - Tél: 0558.92.66.92 - Prix après visite. Curieux s'abstenir

## VEHICULES

■Vends 2 voitures neuves. Export Tee-pee 9 places 2009 (Peugeot, Diesel HDI 90). Couleur grise métallisée. 1ère: 35.000 Km - 2ème: 5.000 Km - Tél: 0775.02.60.61

■A vendre KIA Cosmos. Bon état de marche. Année 2000 - Tél: 0553.60.10.55

■Vente d'un Camion tracteur de marque IVECO TRAKKER modèle AT400 T38TH. Année 2008 en très bon état. Pour plus d'information veuillez contacter ce N° 0799.45.25.64

■Possède Bus, cherche Entreprise privée



## EMPLOIS

■ Recrute Secrétaire commerciale, licence Anglais, expér. dans l'importation - Tél: 041.41.20.74

■ Bureau d'études recrute T/S en architecture maîtrisant AUTOCAD - Tél: 0770.50.59.64

■ Pharmacie à Oran cherche Vendeur (Médecin, Biologiste...) expérimenté - Tél: 0555.04.94.54

■ Agence de contrôle technique automobile, cherche Contrôleur agréé par ENACTA Alger, habitant Oran - Tél: 041.58.35.24 - Port: 0661.21.08.00

■ Recrutons 01 Acheteur Démarcheur Pièces de rechange Poids lourds et Engins - Tél: 0559.42.13.37

■ Je cherche une Couturière - N° Tél: 0552.68.27.74

■ Atelier de confection situé à Avn. de Sidi Chahmi à côté C.N.A.S. (Oran), recrute des Couturières expérimentées en point droit, des Filles pour la finition et une Modéliste - Appels / Envois SMS au: 0550.57.58.44

■ Restaurant luxe et familial à Oran recrute: Chef cuisine - Maître d'hôtel - Chef de rang Dip (THT Tizi ou Bou-saada). Exp. 3 ans mini. Salaire motivant et hébergement assuré - Tél: 0661.31.64.18 - H.B.

■ BET à Oran recrute Architecte d'étude expérimenté et qualifié, maîtrisant parfaitement la 3D, ayant le sens des responsabilités - Faxer C.V. très bien détaillé avec photo au 041.28.58.98

■ Importante bureau d'étude informatique recrute Ingénieur Dév. sous Delphi. Exp. 1 à 5 ans - Envoyer CV: mehjam2001@yahoo.fr ou Fax: 041.44.96.69

■ Recrute technico-commercial (e) ingénieur informatique - Envoyer CV + photo à rh@emagroudpdz.com

■ Sté recrute responsable personnel, maîtrise O/inf., gestion paie, déclaration CNAS. Exp. Exigée - Envoyer CV + photo à: pla-recrute@yahoo.fr - Fax: 041.322.980

■ Sté à Oran recrute une standardiste bilingue, maîtrise o/inf., présentable - Envoyer CV + photo à: pla-recrute@yahoo.fr - Fax: 041.322.980

■ Sté à Oran recrute pour son serv. Après-vente un électromécanicien, bilingue, maîtrise o/inf., spé automobile - Envoyer CV à: pla-recrute@yahoo.fr - Fax: 041.322.980

■ Recrute ouvrier qualifié parallélisme - équilibrage et réparation pneus. Lieu de travail Es Senia - Tél: 0772.30.79.50

■ Atelier de Confection textile recrute: Chef d'atelier, Coupeur, Piqueuse (point droit), Surjeteuse, Repasseuse, Finisseuse, Vendeuse - Envoyer votre CV par S.M.S. au numéro: 0554.73.48.74 - Curieux s'abstenir

■ Société privée à Oran recrute 02 Gestionnaires commerciaux (H / F) + 01 Déclarant en douane H - Expérimentés - Faxer CV au N° 041.32.29.49

■ Entreprise de bâtiment à Gdyl (Oran) cherche des Maçons et Carreleurs qualifiés - Appelez au N° 0667.42.35.69 (Heures de bureau)

■ Cabinet de Psychologie et d'Orthophonie situé à Oran-Ville cherche une Psychologue + une Secrétaire qui maîtrise l'outil informatique - Pour déposer vos CV veuillez appeler le: 0771.23.70.97 - 040.213.246

■ Famille recrute Femme de ménage âgée moins de 35 ans - Contacter 0797.23.96.24

■ Cherche Maçons qualifiés pour travaux (briques, crépissage, dressage et finition) - Tél: 0663.15.92.95

■ J.H. 26 ans licencié en sciences commerciales option comptabilité, maîtrise l'outil informatique, cherche emploi - Tél: 0792.28.03.13

■ Ets privée recrute un (e) Aide Comptable ayant une expérience 1 an à 2 ans - Tél: 041.58.77.79

■ Jeune universitaire, résidant centre-ville Oran, possédant PC léger + véhicule récent, disponible, cherche emploi même à mi-temps - Tél: 0777.07.03.15

■ Sté de travaux bâtiment recrute Ing. en génie civil (chef de projet) et Chef de chantier avec expérience - Envoyer CV au N° Tél/Fax: 041.35.77.93 ou alpaslan\_alg2009@hotmail.com

## DIVERS

■ Vends Tour TOS entre pointe 2 m + 02 Rectifieuses vilebrequin marque (Millon Lyon) + Rectifieuse vilebrequin G.M. 2200 marque (Klenberger) + Alé-seuse bloc moteur G.M. marque (Klenberger) - Tél: 0553.17.00.22

■ A vendre Glisseur marque Polyor longueur 6 m, 50 cm. Moteur "Evinrude", puissance "225 CV". Etat: "très bon état". Année de construction 2006 - N° Tél: 0771.43.44.62

■ A vendre: 2 Machines à glace (Carpigiani) en bon état - 1 Four de pizza 1 étage 6 pièces - 8 Tables, 32 Chaises en plastique - Tél: 0772.58.08.62

■ Vends Chaîne d'abattage semi-automatique de 250 à 450 poulets/heure - Tél: 041.44.39.29

■ Vends Incubateur 30.000 et Eclosoir 10.000 Modèle type BIG JOHN en fibre de verre - Incubateur avec chariot ou tambour - Tél: 041.44.39.29

■ A vendre Fusil de chasse calibre 12 Diam. Superposé, neuf, marque Browning - Tél: 0770.10.65.38 - de 9 H 30 à 20 H 30

■ Achat Fusil de chasse calibre 12 Diam. Superposé ou bien automatique. Etat neuf - Tél: 0792.17.57.18 - 0790.63.75.63

■ Formation en Echographie Médecin et Sage-Femme - Tél: 0554.37.94.94 / 041.50.36.80

■ A vendre une Chaîne de 3 Machines neuves d'origine France pour la production de la Compresse médicale - Tél: 0770.53.06.12

■ Vends Machine fabrication Ktaifs 4 Kg/heure - Tél: 0779.88.30.15 / 0661.20.51.37

■ Possède Machine fabrication Baghrir, Crêpes, autres produits. Production importante. Etudie toutes propositions - Tél. HB: 0779.88.30.15 / 0661.20.51.37

■ SBA: Vends Broyeur, grand format, fabrication locale, jamais servi, pour Mouture de légumes secs (Epices) et sucre glace - Tél: 0771.30.32.77

■ BELLS: Meilleure marque de lampes de l'année 2008 reconnue par les distributeurs. Arrivage immédiat lampe iodure - Mixte - Sodium & autres. See commercial: 041.32.54.95 - Fax: 041.32.43.06

■ Vds / Loc. groupes électrogènes insonorisés TBE: 40 KVA / 2003 Iveco 6 Cyl - 45 KVA / 2001 Geansan 4 Cyl - 120 KVA / 2003 Pramac 4 Cyl - 150 KVA / 2004 Volvo 6 Cyl - Matériel visible sur Mostaganem - 045.21.29.70

■ A vendre: Cylindre de découpe (Franktal) 70 x 100 offset Roland (52 x 72) - Souffleuse PET - Soudeuse coupeuse sacs (Borse) - Relizane - Tél: 0559.01.98.57 / 0773.92.69.65

■ Prom. Hôtel. L'Ecole de Tourisme et Hôtellerie lance la 8<sup>ème</sup> Session en Cuisine, Pâtis., Pizza, Gâteaux orientaux. Cité Bon Accueil, Carreaux - Oran - Tél: 041.42.21.39 / 041.42.34.46

■ Vends ou échange contre véhicule, Machine fabrication Baghrir, Crêpes, divers autres produits. Matériel très peu servi - Tél. HB: 041.44.24.06 - 041.31.92.71

■ ORAN: Vente et achat Matériel informatique: Micro-ordinateur - Micro portable. Occasion et neuf - Réparation Carte-mère, Disque dur - Déplacement à domicile - Tél: 0558.51.77.11

■ A vendre Machines pour carton ondulé: Platines. Agrafeuses. Slotters. Ficeleuses. Imprimeuses flexo. Mitrailleuses. Presses à découper. Presses à déchets. Brûleurs mixtes - Tél: 0665.69.52.38

■ A vendre Bateau de plaisance longeur 5 m 30 largeur 2 m 50. Bien équipé moteur marinière 75 CV + moteur de secours + planche à voile - Tél: 0554.86.59.80

■ A vendre Machine pour fabrication Cache Resil. Marque Italie S'emballage Madtampon - Tél: 0662.75.36.00

■ Vends Matériel d'imprimerie Offset (Heidelberg Kord, Massicot 82, Platine, Châssis...) en pleine production: Impression de qualité. Affaire à saisir - Tél: 0697.82.91.37

■ A vendre deux Yamaha Jet-Boat arrivés des USA. 2 x 155 CV et 2 x 135 CV. Très bonne condition - Tél: 0771.67.45.43 / 0771.43.04.25

■ Vends 4 Citernes de 50.000 litres l'unité: 2 verticales + horizontales - A contacter le N° 0552.94.11.95

■ Particulier vend Clark élévateur neuf importé. Année 2010. Capacité 3,5 T. levée 4,5 m. Moteur diesel ISUZU; ttes options - Tél: 0661.36.00.75

■ A vendre: Pneus Engin Diam 23.1 - 26 et 29.5 - 29 - Chambre à air Engin - Tuyaux: goutte à goutte Diam 16 en origine - 2 Remorques céréales: neuve. An. 2010 - Tél: 0555.05.12.00 - 0555.05.12.01

■ Possède dépôt 140 m² + Appart 140 m², 200 m Autoroute (Dépôt ttes comm. Puits, 380 D/sol, Sanitaires), cherche Associé ou location - Tél: 0550.044.044 - 0798.41.80.08 - Es-Senia à Bahi Amar 1<sup>er</sup> Novembre

■ J.F. Ecole ENNASR vous propose des formations comme suit: Coiffure CAP 12 mois - Esthét. BTE 24 mois - Perfectionnement et stages à la carte avec Attestations qualifiantes de 1 à 6 mois - 03, Impasse Thierry (Rue Khemisti) - Tél: 041.33.59.85 / M: 0770.33.03.68 / 0551.93.41.42

■ Vends Fauteuil dentaire (d'occ.) avec Accessoires - Tél: 0771.96.21.14

■ Institut de Beauté Red Relooking, styliste à l'américaine. Coiff. soirée, tissage, coupe dernier cri. Esth: soins du visage, épilation à la cire, maquillage avec les produits Bio Forever, pose d'ongles au gel et résine + tatou... etc. Centre commercial EL-ANIK - M: 0770.31.71.22 - 0552.28.96.49

■ Soudure générale Ferronnerie d'art à domicile. Réparation et fabrication même sur chantier. Tra./ de chaudronnerie et tous travaux de soudure - Tél: 0798.96.36.12

■ Vends Machine Calandre pour fabrication Protège-cahier et Skai + Machine plaque P5 laize 1,20 m - Tél: 0552.94.11.95

■ Particulier vend 2 Machines à glace Carpigiani en état de marche + 1 Machine à citronnade Ugolini + 2 Congélateurs + 1 Congélateur-présentoir - Oran - Tél: 0559.50.14.14 - 0792.33.85.44

■ Un ensemble de Matériel pour la fabrication de biscuit sec et chocolat type "Laroche" 18 rue Thiers - Oran centre-ville local à vendre - Tél: 041.29.39.42

■ Pour toute réparation de Coffre-fort bloqué: Appelez le 0697.75.31.14

■ Le grand institut de beauté Le Québec sis au 78, rue de Reims - Canastel vous invite à venir profiter de: soins visage, couleurs, mèches, coupes, manucure, massages relaxants, soins amincissants...etc.) - Tél: 0770.48.47.18

■ Vends Chalutier construction italienne. Année 1982. Long.: 20 mètres. Larg.: 5.60 mètres. Moteur GUASCOR 700 CV. Boîte 1.6 + Matériel de pêche - Tél: 0772.36.31.41

■ Vente: 1 Presse de carrelage granito 400/Jour marque GHAÏZZA avec moule 30 - 1 Busière française avec moule 10 au 60 - 1 Silo de 30 T - Tél: 0551.91.13.07

■ SIDI BEL ABBES: A vendre machine Alé-seuse de moteur Lourd et Léger de marque GRIWELL - Contacter le 048.57.74.73

■ Nous mettons à votre disposition pour location deux Chambres froides - Négative et Positive + camion frigorifique HYUNDAI neuf - Contactez-nous au 0550.71.35.81 ou 0773.44.90.39

■ Vends Matériel de Limonade: groupe AVE 16 becs. Doseurs 6 têtes. Cap-suleuse une tête + laveuse 5 rangées + laveuse rotative + visseuse 3 têtes + 3 cuves de 500 L + malaxeur 600 L + dateur domino - Tél.: 0550.56.62.98

■ Vends Matériel de laiterie: Pasteurisateur (4.000 l/h). Ensacheuses lait 1.500 l/h. Compresseur à air (10 CV). Compresseur à froid. Cuves à lait (différentes capacités). Pompes - Tél: 0555.11.44.00

■ EL-BAYADH: Matériel A vendre Pressing complet. Excellent - Tél: 0790.96.73.46



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة السكن والعمران - ديوان الترقية والتسيير العقاري بقرطاج

### إعلان عن نتائج ومنح مؤقتة للمنافسة الوطنية المفتوحة مسابقة في الهندسة المعمارية رقم 2009/008

طبقاً لأحكام المادة 43 من المرسوم الرئاسي 02/250 المؤرخ في 2002/07/24 المعدل والمتمم المتضمن تنظيم الصفقات العمومية، تعلن مديرية ديوان الترقية والتسيير العقاري لولاية غرداية كافة المشاركين في المنافسة الوطنية المفتوحة مسابقة في الهندسة المعمارية رقم 08/د.ت.ع.ع. 2009/الصادرة بتاريخ 2009/12/29 قصد دراسة ومتابعة 1250 مسكن عمومي إيجاري RHP 2008 عبر تراب ولاية غرداية، عن النتائج بعد الفتح والتقييم للمعروض المودعة وذلك حسب الجدول التالي:

البلدية	رقم الحصة	رقم العرض	المشروع	المؤسسة العارضة	مبلغ العرض	مبلغ العرض بعد التصحيح	العلامة	مدة المتابعة	الملاحظة
غرداية	01	/	دراسة و متابعة إنجاز 1250/200	غير مجددة	-	-	-	-	عدم تحصل العروض على المعدل التقني
	02	/	دراسة و متابعة إنجاز 1250/200	غير مجددة	-	-	-	-	عدم تحصل العروض على المعدل التقني
متنقيل	01	/	دراسة و متابعة إنجاز 1250/503	غير مجددة	-	-	-	-	عدم تحصل العروض على المعدل التقني
القرارة	01	/	دراسة و متابعة إنجاز 1250/122	غير مجددة	-	-	-	-	عدم تحصل العروض على المعدل التقني
	02	/	دراسة و متابعة إنجاز 1250/128	غير مجددة	-	-	-	-	عدم تحصل العروض على المعدل التقني
الضالية	01	/	دراسة و متابعة إنجاز 1250/303	غير مجددة	-	-	-	-	عدم تحصل العروض على المعدل التقني
بنورة	01	/	دراسة و متابعة إنجاز 1250/80	غير مجددة	-	-	-	-	عدم تحصل العروض على المعدل التقني
المظف	01	14	دراسة و متابعة إنجاز 1250/203	BET BETAR	828.328.89 دج	65-17 90	06 أشهر	عرض وحيد	
زلفقة	01	44	دراسة و متابعة إنجاز 1250/30	BET أحمد	1.266.058.16 دج	66-50 90	12 أشهر	أحسن عرض	
سبب	01	/	دراسة و متابعة إنجاز 1250/203	غير مجددة	-	-	-	-	عدم تحصل العروض على المعدل التقني
حاني لفحل	01	/	دراسة و متابعة إنجاز 1250/203	غير مجددة	-	-	-	-	عدم تحصل العروض على المعدل التقني
المصورة	01	/	دراسة و متابعة إنجاز 1250/203	غير مجددة	-	-	-	-	عدم تحصل العروض على المعدل التقني
المنيفة	01	/	دراسة و متابعة إنجاز 1250/903	غير مجددة	-	-	-	-	عدم تحصل العروض على المعدل التقني
	02		دراسة و متابعة إنجاز 1250/803	غير مجددة	-	-	-	-	عدم تحصل العروض على المعدل التقني
	03		دراسة و متابعة إنجاز 1250/803	غير مجددة	-	-	-	-	عدم تحصل العروض على المعدل التقني
	04		دراسة و متابعة إنجاز 1250/203	غير مجددة	-	-	-	-	عدم تحصل العروض على المعدل التقني
حاني القارة	01	/	دراسة و متابعة إنجاز 1250/50	غير مجددة	-	-	-	-	عدم تحصل العروض على المعدل التقني

يمكن للعارضين المشاركين في المنافسة الوطنية تقديم طعونهم كتابيا لدى لجنة الصفقات المختصة في أجل عشرة (10) أيام ابتداء من تاريخ أول نشر لهذا الإعلان في الصحافة الوطنية وذلك طبقاً لأحكام المادة 101 من المرسوم الرئاسي 250/02 المؤرخ في 2002/07/24 المعدل والمتمم المتضمن تنظيم الصفقات العمومية.

المديرية العامة

Le Quotidien d'Oran - ANEP N° 803370 - 07/04/2010

## 40ème JOUR

*Déjà 40 jours depuis que tu nous*

*a quittés, à jamais, notre cher père*

**TAHAR FERRACHE**

*Né, le 12-07-1956*

*En nous laissant ta bonté et tout l'amour*

*que tu vouais à ta famille et à tes proches.*

*Nous prions ceux qui t'ont connu d'avoir une pieuse*

*pensée pour toi.*

*Ta famille*



## OPHTALMOLOGIE

**Dr CHIALI**

*a transféré son activité de Mostaganem vers ORAN "Clinique de la Vision" 63, Bd les Castors - Tél: 041.46.51.33 et 041.46.51.38*

## IMPORTANT ORGANISME

Recrute

## Assistante commerciale

Conditions:

- Niveau universitaire  
- Expérience dans le domaine  
- Bilingue Arabe / Français  
Faxer: CV + Photo au 041-39-51-93

## MAGHREB TOURISME

## OMRA 2010

*Hôtels près du Haram.*

*Transports Ziarrates*

*Visa.*

*Billet d'avion.*

*Guide durant le séjour.*

**MAGHREB TOURISME**

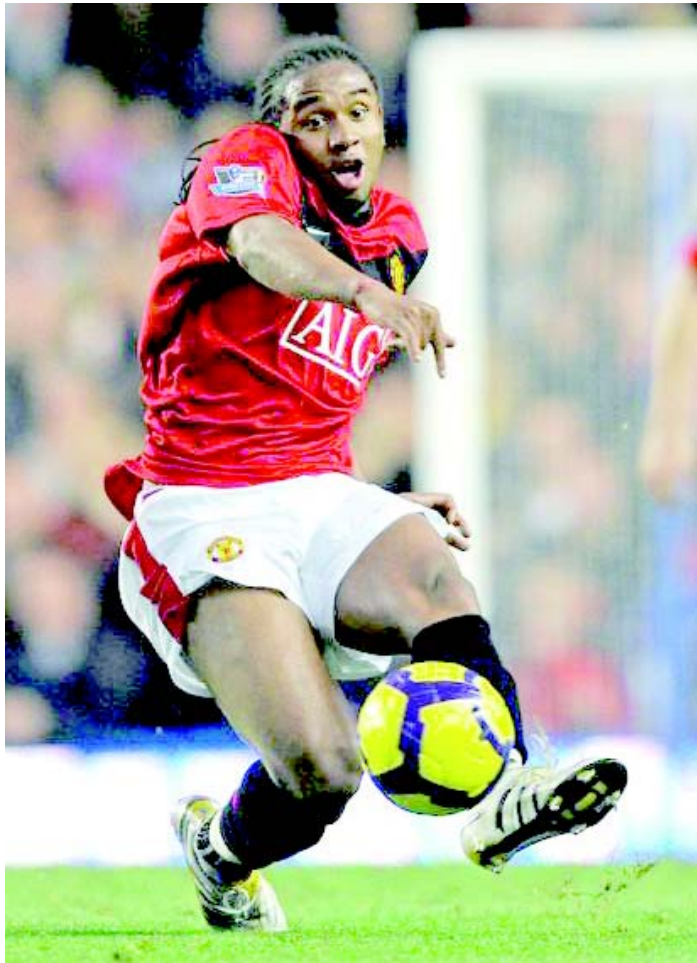
*10 Rue des Aurès Oran*

**Tél: 041 39 42 05**

**041 29 44 83**



## Ligue des champions d'Europe Manchester United et Bordeaux pour inverser la tendance



Bordeaux, mal en point, doit réaliser un exploit aujourd'hui pour inverser la tendance face à Lyon, vainqueur 3-1 en quart de finale aller de la Ligue des champions, tandis que Manchester United comptera sur son but marqué à l'extérieur chez le Bayern pour se qualifier.

### • Bordeaux - Lyon

Pour se qualifier, les Girondins doivent battre l'OL 2-0 ou par trois buts d'écart. La dernière fois qu'ils l'ont fait en championnat, c'était fin 1993 (2-0)... Rien ne va plus à Bordeaux, qui a subi une série de trois défaites consécutives (3-1 en finale de Coupe de la Ligue, 3-1 à Lyon en C1 et 2-1 à domicile face à Nancy en Ligue 1), une première sous le magistère de Laurent Blanc. La défense est pointée du doigt. Les Girondins récupèrent Alou Diarra, pièce essentielle du dispositif défensif suspendue à l'aller, mais ont perdu Fernando, tout aussi précieux. À l'arrêt en championnat, les Bordelais savent néanmoins élever leur niveau en Ligue des champions. La meilleure nouvelle pour eux réside dans la suspension de Lisandro (autre celle de Govou), leur bourreau à l'aller avec un doublé. Gomis, qui le remplacera, voudra sans doute prou-

ver qu'il mérite mieux que le banc. L'OL est en pleine confiance: il a ravi à Bordeaux la tête du championnat ce week-end tout en faisant tourner son effectif, avec une victoire probante à Rennes et la confirmation du grand retour de Bastos (trois buts en trois matches). A Lyon, on se méfie cependant d'une équipe girondine dos au mur.

### • Manchester United - Bayern Munich

Les Allemands avaient arraché la victoire à l'aller, mais le but inscrit à l'extérieur par Rooney pourrait peser lourd. A moins que ce ne soit la blessure du buteur anglais, justement, qui pèse davantage... Sans lui, MU vient de s'incliner à domicile face à Chelsea, abandonnant ainsi la tête du championnat à son plus grand rival. La presse anglaise rêvait d'un retour anticipé de Rooney dans le groupe pour le match retour. Mais Ferguson ne veut pas prendre de risque et a confirmé son forfait. Parallèlement, le Bayern faisait le chemin inverse, en détrônant Schalke 04 grâce à une victoire sur la pelouse de Gelsenkirchen. Et en l'absence de Robben, l'homme fort de la saison bavaroise, Ribéry a repris son sceptre de Kaiser Franck (un but contre ManU et un autre face à Schalke).

### Real Madrid : Kaka incertain pour le «clasico»

L'international brésilien du Real Madrid, Ricardo Kaka, souffre toujours des adducteurs et sa participation au choc de la 31e journée du championnat d'Espagne face au FC Barcelone, reste toujours incertaine. Kaka s'est entraîné en salle hier, à l'écart du groupe, et les Madrilènes craignent une nouvelle rechute de la pubalgie qui handicape le joueur depuis quelques mois. Le Real-Barça de samedi prochain s'annonce donc décisif pour la course finale vers le titre.

### Allemagne - Jet de bouteille de Guerrero, la justice s'en mêle

Le parquet de Hambourg a annoncé hier l'ouverture d'une enquête préliminaire visant l'attaquant péruvien du HSV Paolo Guerrero, qui a jeté une bouteille à un supporter qui l'avait insulté. «Nous enquêtons sur deux points: quel projectile a été lancé par Guerrero et la victime a-t-elle été blessée ou non», a indiqué le procureur. Le bidon lancé par le footballeur en direction d'un supporter, s'il était rempli, pourrait être considéré comme un objet dangereux susceptible de causer des blessures, a ajouté le magistrat. Si la qualification de tentative de coups et blessures aggravés était retenue, le joueur risquerait six mois de prison.

Le club de Hambourg a déjà infligé à Guerrero la plus lourde amende jamais donnée à un joueur, d'un montant compris entre 50.000 et 100.000 euros, qui seront consacrés à des projets sociaux. Guerrero pourrait encore passer devant la commission de discipline de la Fédération allemande de football et écoper d'une suspension.

### Nedum Onuoha (Manchester City) pourrait opter pour le Nigeria

Le défenseur anglais d'origine Nigériane de Manchester City, Nedum Onuoha, pourrait opter pour la sélection Nigériane, en prévision de la coupe du monde 2010. Nedum Onuoha, 23 ans, compte à ce jour 22 sélections en équipe nationale espoirs de l'Angleterre.

Les responsables de la fédération Nigériane de football, souhaitent renforcer les rangs des Super Eagles par des joueurs, évoluant en Europe, capables de donner un plus.

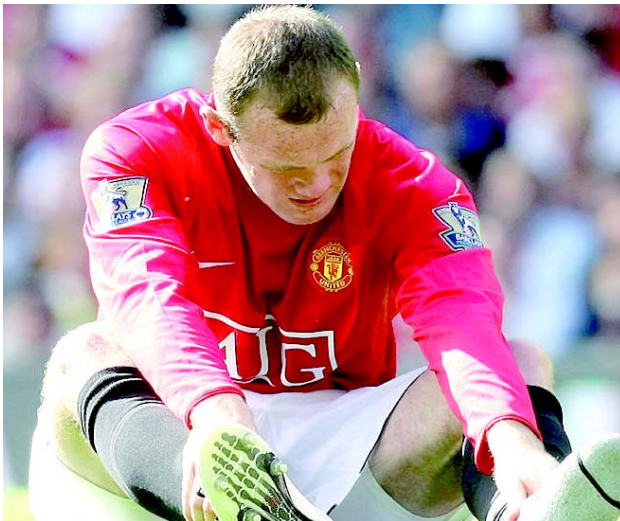
### Espagne - Appel à la grève du syndicat des footballeurs

Le syndicat des joueurs de football espagnols (AFE) a lancé un appel à la grève du 16 au 19 avril, au moment de la 33e journée du championnat, pour protester contre de nombreux cas de salaires non payés. L'AFE a assuré qu'elle souhaitait poursuivre les discussions afin de trouver un accord satisfaisant pour les joueurs mais a prévenu que la grève aurait bien lieu si ce n'était pas le cas. «Les demandes formulées par l'AFE ont le soutien de tous les footballeurs et visent uniquement à assurer que les accords collectifs et les contrats déjà signés soient respectés», explique le syndicat. Selon les médias locaux, les retards de paiement et les salaires impayés sont fréquents en Espagne, notamment dans les divisions inférieures.

### Aucun joueur du FC Lorient ne sera libéré

Le président de Lorient, Loïc Féry, a indiqué hier qu'aucun joueur au sein de l'effectif n'avait reçu l'aval de la direction pour partir à la fin de la saison. «Contrairement à l'an dernier, le FC Lorient n'a pas besoin de vendre à l'intersaison. Personne au sein de l'effectif n'a donc de bon de sortie», a-t-il déclaré. Cependant, «personne n'est intransférable, à condition que le club reçoive une offre à un très bon prix», a-t-il poursuivi. L'international algérien Mansouri, libre de tout engagement à compter du 1er juillet prochain, avait fait part dernièrement de son intention de quitter le club à la fin de la saison.

## L'heure de Berbatov



Dimitar Berbatov est loin d'être aussi populaire que Wayne Rooney à Old Trafford, mais en l'absence de l'idole, blessée, tout Manchester United comptera sur l'attaquant bulgare pour vaincre le Bayern Munich en quarts de finale retour de la Ligue des champions, ce soir.

Ses immenses qualités sont reconnues en Angleterre, mais il est parfois jugé indolent, et beaucoup estiment qu'il n'a pas donné la pleine mesure de son talent depuis son transfert à prix d'or de Tottenham (35 millions d'euros). Il était alors annoncé comme le successeur d'Eric Cantona, le demi-Dieu de ManU. En début de saison, il se disait qu'Alex Ferguson allait aligner un duo Rooney-Berbatov, mais il a finalement opté pour un milieu renforcé à cinq (avec deux ailiers) et Rooney seul en pointe, ce dont le Bulgare a fait les frais.

Le Bulgare sait qu'il n'a pas encore convaincu. «Après ma première saison, j'étais déçu par mon jeu, dit-il. Les critiques des supporters ? C'est de ma faute, pas de la leur, à moi de m'adapter. C'est leur club. Il ne faut pas oublier

qu'ici ils sont habitués à Best, Charlton, Cantona... Je suis juste Dimitar. J'ai réussi quelques passes décisives, mais je dois marquer plus de buts». «Quelque fois je reste éveillé la nuit en me disant: «J'aurais dû plutôt faire ça...», explique-t-il. Je ne sais pas pourquoi des fois ça ne marche pas. Peut-être est-ce la chance, peut-être est-ce moi...».

Peut-être est-ce le club, bien plus mythique que le Bayer Leverkusen ou Tottenham, ses anciens maillots. «Jouer pour Manchester United est un peu plus exigeant», dit Bobby Charlton, une des vieilles gloires des «Red Devils». «La grande force de Berbatov, c'est sa vivacité d'esprit et sa capacité à résister physiquement à son adversaire. En plus, quand il donne le ballon, il vous facilite la vie.

Tout est si précis», complimente encore le champion du monde 1966. Berbatov n'a pas brillé contre Chelsea, la première de ses grandes occasions de se montrer pendant la convalescence de Rooney, mais il restait sur un excellent match à Bolton (un doublé) et semble réellement en forme.

## LE WEEK-END DES AFRICAINS D'EUROPE

### • Drogba décisif

Didier Drogba sait marquer dans les grands matches, même blessé, comme il l'a fait à Manchester United, remplaçant son équipe de Chelsea en tête du championnat d'Angleterre dans un week-end où Adebayor, auteur d'un doublé avec City, a également brillé chez les Africains.

### • Angleterre

**Didier Drogba (CIV/Chelsea):** Touché aux adducteurs, Drogba n'est entré en jeu qu'en seconde période lors du match Manchester United-Chelsea, mais il a marqué le second but - sans doute hors-jeu - de son équipe, son 31e de la saison toutes compétitions confondues. Indispensable, comme toujours.

### • John Obi Mikel (NGR/Chelsea):

Le récupérateur a joué un rôle décisif dans la capitale victoire de Chelsea en coupant les transmissions vers les attaquants manchesteriens et en faisant bonne garde devant sa défense.

### • Emmanuel Adebayor (TOG/Manchester City):

Il a ouvert les vannes en marquant le premier but de la correction passée par City à Burnley (6-1), puis le cinquième, ses premiers buts depuis février. Grâce à ce succès, son équipe occupe la 4e place, son objectif: celle qui conduit à la Ligue des champions.

• **Mido (EGY/West Ham):** Il a raté un penalty et manqué l'occasion de marquer son premier but pour ses nouvelles couleurs, pour son neuvième match. Pire, entré à sa place à la 77', le Brésilien Ilan a égalisé en fin de partie.

### • Espagne

**Frédéric Kanouté (MLI/FC Séville):** Le Malien a contribué à mettre un terme à une série de six matches sans victoire de son équipe en ouvrant le score à la 22' contre Tenerife. Kanouté a marqué, de la tête, son 7e but en Liga cette saison.

### • Mahamadou Diarra (MLI/Real Madrid):

Titulaire en Liga pour la première fois depuis décembre, il a joué alors que le Français Lassana Diarra restait sur le banc et que Xabi Alonso était suspendu. Une bonne rentrée pour le Malien.

• **Pierre Webo (CMR/Majorque):** Entré en seconde période, le Lion Indomptable a égalisé pour le Real Majorque à trois minutes de la fin. Il a permis à son équipe de rester à la 4e place, avec Séville.

### • France

• **Issiar Dia (SEN/Nancy):** Déjà auteur d'un triplé la semaine précédente, Dia a confirmé sa grande forme en marquant un superbe but chez le leader Bordeaux, battu 2-1 par Nancy, après une contre-attaque conduite seul sur 70 m !

• **Asamoah Gyan (GHA/Rennes):** En réussissant son 13e but de la saison en Ligue 1 avec Rennes, Asamoah a grimpé au deuxième rang des meilleurs buteurs de la saison en France, derrière le Sénégalais de l'OM, Mamadou Niang.

### • Italie

• **Abdelkader Ghezal (ALG/Sienne):** Placé derrière l'attaquant Maccarone pour animer le jeu, le Fennec n'a guère pu jouer son rôle et n'a pas empêché son équipe de perdre à l'Atalanta et de se rapprocher de la Serie B.

### • Allemagne

• **Papiss Cissé (SEN/Fribourg):** L'attaquant sénégalais a marqué son quatrième but depuis son arrivée de Metz en janvier, mais Fribourg, tenu en échec par Bochum, reste coincé dans la zone dangereuse à la 16e place.

### • Anthar Yahia (ALG/Bochum):

Titularisé seulement pour la deuxième fois depuis novembre, le défenseur algérien est à l'origine du but de l'égalisation de Bochum devant Fribourg. Le club du bassin de la Ruhr a rétrogradé à la 15e place et ne compte que trois points d'avance sur le baragiste Fribourg.

• **Mohamed Zidan (EGY/Dortmund):** L'attaquant du Borussia n'a pas marqué lors de la victoire de son équipe devant le Werder Brême, mais il a fait la passe décisive pour le second but du Borussia. Zidan a cédé sa place (68').

Dortmund n'est plus qu'à un point de la 3e place, qui peut conduire à la Ligue des champions.





**07.00** Journal télévisé (1ère édition)  
**07.15** Sabahiat  
**10.00** Dessins animés  
**10.30** El-Rahil Feuilleton arabe  
**11.10** Afaq Handassia  
**12.00** Dessins animés  
**12.30** Aâdjalet Aâdjiba  
**13.00** Journal télévisé

**13.30** Luisa Fernanda  
**15.00** Azizi El-Mouchahid  
**16.30** Dessins animés  
**17.00** El-Aâlem Baina Yadak Documentaire  
**17.30** Mihan Wa Hiraf  
**18.00** Journal télévisé amazigh  
**18.20** Hadith Dini amazigh

## 19.00 Ikhatar Soualek

**Emission de jeu**  
**20.00** Journal télévisé  
**21.00** Aïssat Idir Feuilleton arabe  
**21.45** Maqamat Emission Culturelle  
**22.45** Dr House Série américaine  
**23.30** Concert de chant



## 19.35 Le ciel sur la tête



**Film français**  
**Avec Bernard Le Coq, Arnaud Binard**  
*A l'improviste, Jérémy rend visite à ses parents, Rosine et Guy, trop heureux de retrouver leur fils prodigue parti faire carrière à Paris. En effet, la rareté de ses visites fait de chacune d'elle un événement. C'est dans la bonne humeur générale que se déroule ce week-end dans le Bordelais. A l'approche du départ, Jérémy se décide enfin à révéler le vrai motif de sa visite: son coming out, car il est homosexuel. Il vit avec son compagnon, Marc.*  
**21.10** L'objet du scandale  
**23.15** Journal de la nuit  
**23.30** Des mots de minuit  
**00.00** Toute une histoire



## 19.35 Des racines et des ailes



**- Les pays de Savoie : entre lacs et montagnes**  
**Présenté par Louis Laforge**  
*A l'occasion du 150e anniversaire du rattachement de la Savoie à la France (en 1860, sous Napoléon III), l'émission installe son plateau en Savoie, à Aix-les-Bains, sur les rives du lac du Bourget. Sera contée la fabuleuse épopée des comtes et des ducs de Savoie, qui ont très longtemps régné sur cette région et qui ont même donné plusieurs rois à l'Italie.*  
**21.25** Soir 3  
**21.55** Ce soir (ou jamais !)  
**23.05** Outremers  
**23.30** Faits divers, le mag  
**00.25** Soir 3  
**00.55** Plus belle la vie



**05.50** Ludo Zouzous  
**07.45** Consomag  
**07.55** Les maternelles  
**09.00** Allô Rufo  
**09.15** Superscience  
**10.10** Phacochère dans tous ses états  
**10.00** Ludo  
**12.35** Le magazine de la santé  
**13.25** Allô, docteurs !  
**14.05** Echo et les éléphants d'Amboseli  
**14.30** Costa Rica : rythme nature  
**15.30** Kusasi, le roi des orangs-outans  
**16.25** C l'info  
**16.30** C à dire ?!  
**16.40** Le bonheur selon Julia  
**16.45** C dans l'air



**18.00** Arte journal  
**18.30** Globalmag  
**18.50** Les bébés du zoo  
**19.35** Starfighter, le cercueil volant  
**Réalisé par Kai Christiansen**  
*Mis en service en 1954, d'abord aux Etats-Unis puis dans la plupart des pays de l'Otan, le chasseur à réaction F-104 de la firme Lockheed était l'avion de combat le plus performant de son époque. Mais en Allemagne fédérale, cet avion acquit rapidement la réputation d'être un "faiseur de veuves". Sur les 916 appareils qui équipèrent la Luftwaffe et la Bundesmarine jusqu'au milieu des années 80, 292 se sont écrasés, provoquant la mort de 115 pilotes. Face aux demandes d'explications des veuves, les généraux et politiques se sont révélés les champions de la désinformation, s'abritant derrière le secret défense.*  
**21.00** Le dessous des cartes  
**21.15** Hamaca Paraguay  
**22.30** Court-circuit  
**23.15** Les invincibles  
**01.00** Amen ! L'art et le divin



**TF1** 19.35

### LIGUE DES CHAMPIONS

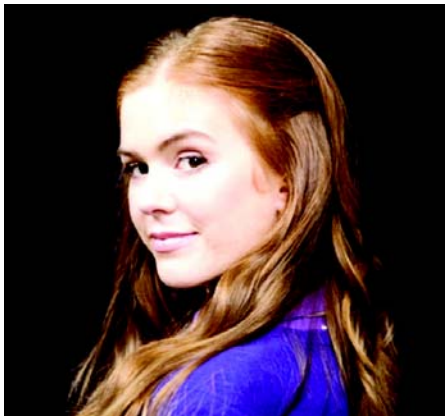
**- Bordeaux (Fra) / Lyon (Fra)**  
Quart de finale retour. En s'imposant brillamment (3-1) lors du match aller à Gerland, les Lyonnais ont fait un grand pas vers la qualification pour le dernier carré de la Ligue des champions. L'expérience à ce niveau a payé, face à des Girondins de Bordeaux qui ont semblé quelque peu émoussés. Néanmoins, Yoann Gourcuff et ses coéquipiers ont l'avantage de disputer ce match retour à domicile et ils retrouveront surtout en défense leur pièce maîtresse Alou Diarra. Côté lyonnais, Lisandro Lopez, averti à l'aller, manquera à ses coéquipiers. Qui des Girondins de Bordeaux ou de l'Olympique Lyonnais se qualifiera pour les demi-finales et affrontera le vainqueur du match Bayern Munich / Manchester United ?



**6** 19.40

### LE POT DE COLLE

**Film français**  
**Avec François Berléand, Edouard Montoute, Gwendoline Hamon**  
Un paisible notable de province sauve la vie d'un homme qui vient d'avoir un accident de voiture. Il ne se doute pas que sa vie va être totalement chamboulée. Car Jean-Bernard Hollier est ce qu'on peut appeler un "boulet". Un homme au grand coeur certes, mais néanmoins un véritable pot de colle. En voulant à tout prix remercier son sauveur, il va transformer sa vie en enfer ! Des mafieux pas contents, des cambriolages et des ennuis en tout genre vont pleuvoir sur les deux hommes et leur famille. Il ne leur reste plus qu'à collaborer pour se sortir de ce pétrin, ce qui n'est pas gagné d'avance. Les mafieux, en particulier, se montrent des plus coriaces...



**CANAL+** 19.50

### CONFESSIONS D'UNE ACCRO DU SHOPPING

**Film américain**  
**Avec Isla Fisher, Hugh Dancy, Krysten Ritter, Joan Cusack, John Goodman**  
Rebecca Bloomwood, une acheteuse compulsive, ne peut pas passer devant une vitrine sans se laisser tenter. Quand elle manque de peu un poste de journaliste à "Alette", le célèbre magazine de mode, elle accepte de travailler pour "Réussir votre épargne". Elle se voit alors chargée de conseiller les lecteurs sur la manière de gérer leur argent au quotidien. Rebecca connaît un succès international avec sa chronique mais se retrouve rapidement dans une situation embarrassante quand elle doit cacher à Luke, son séduisant patron, qu'elle est poursuivie par un huissier. Avec l'aide de son amie et colocataire Suze, elle tente de soigner son addiction...

# TÉLÉVISION



## 21.51 Les experts : Manhattan



**- Jusqu'à ce que la mort nous sépare**  
**Série américaine**  
**Avec Gary Sinise, Carmine Giovinazzo**  
*Alors qu'elle est sur le point de se marier, une jeune femme s'écroule, sans vie. Mac et Danny enquêtent sur cette mort mystérieuse. Le docteur Hawkes est chargé d'effectuer l'autopsie. Il se heurte toutefois au père de la victime. Celui-ci demande qu'un rabbin puisse d'abord intervenir sur le corps. Cela retarde d'autant l'enquête et risque fort de faire disparaître des indices précieux.*  
**00.20** L'empreinte du crime



## 21.25 Roue de secours



**Film français**  
**Avec Michèle Bernier, Pierre Cassignard**  
*Camille rêve d'occuper le poste de rédactrice en chef d'"Aventurier magazine". Pour démontrer à son patron qu'elle a l'âme d'une baroudeuse, elle s'inscrit au trophée des Oasis, un raid exclusivement féminin. Au dernier moment, Sylvie, sa coéquipière, annule sa participation. Sur place, Camille découvre que la concurrente Laurence Bibouche est en réalité Laurent, son ex-petit ami, acteur au chômage divorcé et papa d'un petit Tom.*  
**00.35** M6 Music



## 22.15 Le jour où la Terre s'arrêta



**Film réalisé par Scott Derrickson**  
**Avec Keanu Reeves, Jennifer Connelly**  
*Une nuit, un immense vaisseau extraterrestre se pose à Manhattan, en plein coeur de Central Park. Immédiatement, un important dispositif militaire est mis en place tout autour. La Maison Blanche rassemble les plus grands scientifiques américains pour évaluer la situation. Le docteur Helen Benson redoute qu'une offensive militaire ne compromette les premiers contacts.*  
**23.55** Le petit journal de la semaine  
**00.25** Le journal des jeux vidéo



**16.00** Horizons  
**17.00** TV5MONDE, le journal  
**17.25** L'invité  
**17.35** Rumeurs  
**18.00** Les Boys  
**18.30** Tout le monde veut prendre sa place  
**19.20** Marathon  
**19.30** Journal (France 2)  
**20.00** Avocats et associés  
**21.45** TV5MONDE, le journal  
**22.00** Journal (TSR)  
**22.30** Le point  
**23.35** Sud, côté court  
**00.00** Un été sans point ni coup sûr  
**01.45** TV5MONDE, le journal

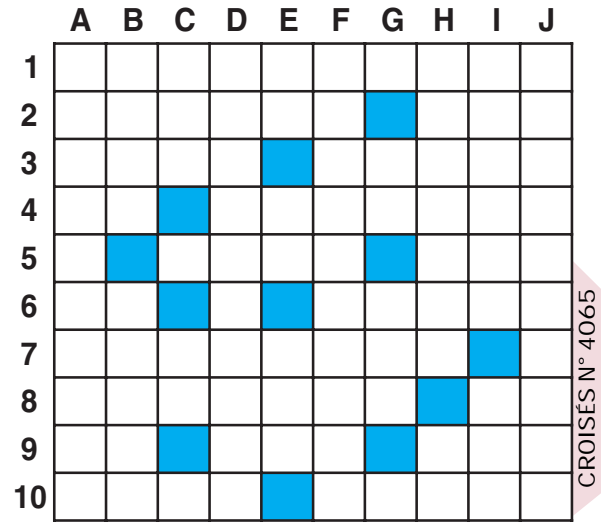


**09.30** Ludo  
**11.50** Joey  
**12.15** Doctor Who  
**14.00** Ludo  
**17.05** Foudre  
**17.40** Plus belle la vie  
**18.40** Code Quantum  
**19.25** Samantha Oups !  
**19.30** Tirage d'Oxo  
**19.35** Mon Taratata à moi  
**21.10** Les enragés de la cause animale  
**22.05** Génération reporters  
**23.40** Doctor Who  
**01.25** Plus belle la vie



**10.55** Reporters  
**11.55** Les vacances de l'amour  
**12.50** Docteur Dassin généraliste  
**14.30** menteur ! menteuse !  
**16.05** Mission sauvetages  
**16.55** Le rebelle  
**17.45** Family Guy  
**18.35** Dragon Ball Z  
**19.35** Retour en force  
**21.30** True Blood  
**23.20** Journal  
**23.25** Jeux actu  
**23.45** Ça va se savoir  
**01.40** La grande famille des chiens





Horizontalement:

1. Elle montre sa colère.
2. Oreille de mer.  
Régression de l'Intelligence US.
3. Rouets. A mettre au rempart.
4. Pilote des pilotes.  
Rendra enflé.
5. Fédérer. Tranché.
6. Note de musique.  
Fraise, pas des bois, bien sûr.
7. Forgés.
8. Excitées. Réfléchi.
9. Début de quartier.  
Grecque. Fait ce qu'il faut.
10. Aspire. Relâche.

Verticalement:

- A. Va en remontant
- B. Engrais azoté. On n'a rien à y voir s'il est mort.
- C. Pas bien et mauvais.  
Charles, le Fou, qui fait son numéro.
- D. De quoi se faire du mou-ron pour les p'tits oiseaux.
- E. Cerveau ferré. Symbole de métal. Un cancre dissipé.
- F. En une fraction, il franchit la barre !
- G. Temps universel. Article.  
Bon pour.
- H. Trous faits au tarin.  
Chacun pour soi.
- I. Coiffures des Innocent.
- J. Rupture.

LES SOLUTIONS

**CROISÉS N°4064**

M	E	N	S	O	N	G	E	R	S
A	P	E	U	R	E	E	E	U	
L	U	R	I	O	N	S		D	
A	R	I	D	E		T	O	C	
D	E	C	O	N	F	I	T	E	S
P	S		U	T	I	L	I	S	E
O		F	E	A	L		E	S	N
I	D	A		B	A	S	S	I	N
T	A	I	L	L	I	S		O	E
E	N	T	R	E	T	I	E	N	S

**FLECHES N°4064**

B	O	U	R	G	A	D	E		
I	T	O	U	R		T	H		
S	E		T	E	T	I	N	E	
C	U	M	I	N		L	A	C	
U	S	E		O	S	E	T		
I	F	A	N	E		D	O		
T	O	I		S	U	D	M		
E	L	A	N		L	U	N	E	
R	E	N	E		E	C	O	T	
I		T	U	F		S	U	R	
E	L	E	V	E	S		E	E	
S		S	E	R	I	E	S		

**FOUILLIS N° 4064 SAFRAN ( Sa - Franc )**

**CODÉS N° 4064**

1	C	A	N	L	5	M	G	U	8	S	O	D	I	R	E
14	B	P	F	T											

1	O	G	D	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14				17	18	19	20	21	22	23	24	25	26

18	1	15	14	13	2	4	5	7	8						
1	6	13	4	2	7		4		1						
4	13	2	7		10	13	8	7	6						
8	5	1	12	19		12	9		9						
5	8	9		7	4	3	5	11	7						
3	1		3	6	1	5	9	7							
7	4	18	6	7		9	12	6	18						
6		6	13	8	13	5	9		13						
13	10	7	14		15	16		14	2						
17	12	9		17	5		13	6	7						
10		7	2	1		15	5	7							
7	12	8		7	3	7	4	9	7						
	6		6	12	5	4	7	7	8						
18		8	1	16	9		8	7	8						
11	13	10	5	8	7	8		8	7						

Jeux proposés par Chérifa Baghli

Jeux proposés par Chérifa Baghli

Les 8 lettres restantes composent le tout de la charade suivante :

- Mon 1er parle.
- Mon 2e est un mot d'enfant.
- Mon 3e est un insecte qui vit dans les tissus.
- Mon tout est un explosif.

- AVIS - BARRAGE -  
BONUS - BORNAGE  
- CARNET - CHEF -  
CHOSE - EBENE -  
ECOLE -  
ECRABOILLER -  
ENVIE - FACETTE -  
FACHER - FAON -  
FOND -  
FORTIFICATION -  
FOSSETTE -  
GENTILHOMME -  
GERBOISE - GITE -  
GLOUTONNEMENT -  
GODILLOT -  
HANTISE -  
HERISSON -  
INTRIGUE -  
MERCERIE - MOULE  
- OFFRANDE -  
ONAGRE - ROSEE -  
ROUTE - SOCLE -  
SONORITE -  
SOURCE -  
TENTACULE -  
TOURNEE - UNITE -  
VISIBILITE - VOTE.

E	T	I	G	N	O	S	S	I	R	E	H	C	A	F
T	O	U	R	N	E	E	E	T	I	R	O	N	O	S
N	L	N	F	A	O	N	D	E	Y	E	L	U	O	M
E	L	C	O	S	M	A	T	I	N	E	E	U	G	M
M	I	E	E	I	V	N	E	E	M	T	R	E	E	E
E	D	G	R	V	T	S	G	M	T	C	R	R	D	T
N	O	A	G	A	I	A	O	E	E	B	C	N	E	I
N	G	R	A	T	N	H	C	E	O	E	A	N	N	L
O	F	R	N	R	L	A	T	I	R	R	T	T	E	I
T	E	A	O	I	F	T	S	I	F	A	R	T	S	B
U	H	B	T	E	E	E	E	F	C	I	E	E	O	I
O	C	N	N	S	E	L	O	U	G	T	T	N	H	S
L	E	E	S	S	O	N	L	U	I	O	U	R	C	I
G	B	O	O	C	D	E	E	N	V	S	O	A	O	V
E	F	R	E	L	L	I	U	O	B	A	R	C	E	F

Les 8 lettres restantes composent le tout de la charade suivante :

- Mon 1er parle.
- Mon 2e est un mot d'enfant.
- Mon 3e est un insecte qui vit dans les tissus.
- Mon tout est un explosif.



**Bélier** 21-03 au 20-04  
Les réactions imprévues de quelqu'un que vous estimez vont vous contrarier quelque peu. Vous ne vous formalisez pas de cette attitude présomptueuse.



**Taureau** 21-04 au 21-05  
Il se pourrait peut-être que vous rencontriez l'âme sœur. Cette rencontre pourrait se produire tout prochainement.



**Gémeaux** 22-05 au 21-06  
Vous aurez la prétention de faire ce que vous voulez, quand vous voulez. Même si vous êtes réellement en forme, ne présumez pas trop de vos forces. Le but que vous avez fixé est peut-être loin d'être atteint sans peine.



**Cancer** 22-06 au 22-07  
Une relation lointaine désire se rapprocher de vous mais vos sentiments à son égard vous empêche de faire le premier pas. Une opportunité vous permettra de vous retrouver. Une attitude trop pincée risquerait de tout faire rater.



**Lion** 23-07 au 23-08  
Une relation lointaine désire se rapprocher de vous mais vos sentiments à son égard vous empêche de faire le premier pas. Une opportunité vous permettra de vous retrouver. Une attitude trop pincée risquerait de tout faire rater.



**Vierge** 24-08 au 23-09  
La chance en affaires vous sourit. Vous serez tout à fait capable de bien gérer vos relations avec vos amis et collègues. Alors, ne refusez pas la chance d'une prochaine invitation que ce soit pour une soirée, un dîner ou une promenade entre amis.



**Balance** 24-09 au 23-10  
Il est inutile de ruminer les récents événements malheureux. Le passé est le passé. Vous allez faire de nouvelles connaissances très agréables.



**Scorpion** 24-10 au 22-11  
Vous pourriez tenir sans trop de difficultés tous les engagements que vous avez pourtant pris avec un peu de précipitation. Vous aurez vous-même l'agréable surprise de vous rendre compte que l'on n'avait pas de doute très sérieux sur vos réelles possibilités de réussite.



**Sagittaire** 23-11 au 21-12  
Vous allez pouvoir résoudre rapidement un problème qui vous mobilise un peu trop. Vous aurez l'agréable surprise de vous rendre compte que vos inquiétudes ne servaient à rien.



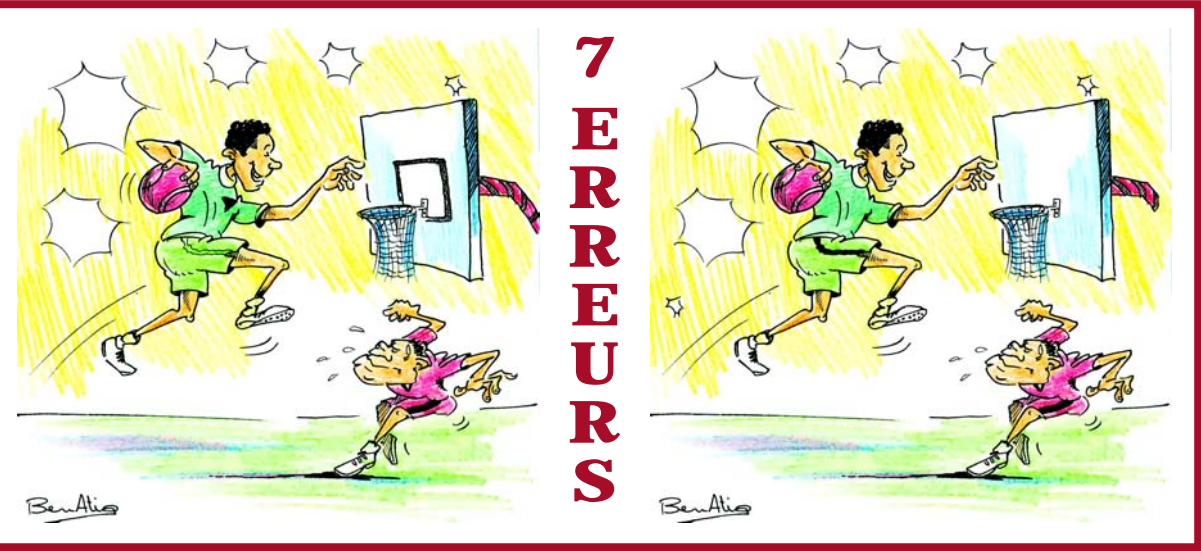
**Capricorne** 22-12 au 20-01  
La forme physique va vous sourire. Revenez sur certaines décisions hâtives que vous avez prises. Attention un excès d'efforts peut nuire à votre santé. Tous les espoirs vous seront permis si vous savez garder cette grande forme.



**Verseau** 21-01 au 18-02  
Vous éprouverez le désir de vous transformer. Vous rechercherez une plus grande stabilité dans vos sentiments. Cela représente un moment important et décisif de votre vie.



**Poissons** 19-02 au 20-03  
Vous allez connaître la chance de pouvoir vous débarrasser de préoccupations personnelles et de vos soucis. Vous pourrez vous donner à fond et vous concentrer sur un objectif que vous cherchez à atteindre depuis longtemps.





## Le baril de pétrole à près de 87 dollars

Les prix du pétrole restaient quasi inchangés mardi à l'ouverture des échanges à New York, le marché reprenant son souffle au lendemain d'un bond des cours à leurs plus hauts niveaux depuis un an et demi. Vers 13h10 GMT, sur le New York Mercantile Exchange (Nymex), le baril de «light sweet crude» pour livraison en mai s'échangeait à 86,74 dollars, en hausse de 12 cents par rapport à la clôture de lundi. «Le marché reprend son souffle», a estimé Andy Lipow, de Lipow Oil Associates. «Le prochain mouvement dépendra des chiffres des stocks» pétroliers aux Etats-Unis, que doit publier mercredi le département américain de l'Energie, a-t-il ajouté.

Le baril avait pris près de deux dollars lundi, montant jusqu'à 86,90 dollars, son plus haut niveau depuis octobre 2008. Il avait été dopé par des statistiques confirmant la reprise économique aux Etats-Unis, avec les meilleurs chiffres mensuels de l'emploi en trois ans.

«Le marché a l'impression que la demande va rebondir rapidement» aux Etats-Unis, à la faveur de la reprise économique, «mais je ne pense pas que cela se fera aussi vite que certains le pensent : la demande de gazole se reprend un peu, mais elle avait chuté de 14% sur les deux dernières années et maintenant elle est en hausse de 1% à 2% sur un an», a relevé Andy Lipow. «C'est plutôt une stabilisation qu'on observe».

## Inde : 75 policiers tués dans une embuscade

Des rebelles maoïstes ont tué mardi 75 membres des forces de l'ordre dans le centre de l'Inde lors d'une attaque dans la jungle, qui constitue le pire massacre jamais perpétré par les «terroristes rouges» contre la police, a annoncé le secrétaire d'Etat à l'Intérieur.

Une patrouille de la Force centrale de la police de réserve (CRPF, paramilitaire) est tombée dans une embuscade dans un district de l'Etat du Chhattisgarh, un bastion maoïste. Dépêchés sur place, les renforts ont à leur tour été pris pour cibles par des centaines d'hommes lourdement armés. Les policiers ont été tués à l'aube lors d'une intense fusillade et par des explosions de mines. Les rebelles ont par ailleurs fait sauter une voiture blindée envoyée pour récupérer les blessés, ont déclaré à l'AFP des sources policières et un membre du gouvernement local.

# Le Quotidien

D'ORAN  
Edition Nationale d'Information

## Des dizaines de manifestants arrêtés en Egypte

Des manifestants réclamant la levée de l'état d'urgence, en vigueur depuis 1981 en Egypte, ont été battus mardi par la police et des dizaines d'entre eux ont été arrêtés, a indiqué à l'AFP l'une des organisatrices.

Plusieurs dizaines de personnes s'étaient rassemblées dans le centre-ville du Caire à l'appel du groupe du 6-Avril, un mouvement de jeunes Egyptiens créé en 2008 pour protester contre la vie chère et qui milite désormais pour des amendements à la Constitution et la levée de l'état d'urgence.

Les manifestants comptaient se rendre de la grande place Tahrir au Parlement, mais la police les en a empêchés. «Nous n'avons pas pu bouger de Tahrir. Les policiers en civil, très nombreux, nous en ont empêchés. Nous avons ensuite essayé de nous échapper vers une rue voisine. La police a alors battu les manifestants avec des matraques», a affirmé Esraa Abdel Fattah, la créatrice du groupe 6-Avril, précisant que des dizaines de personnes avaient été interpellées.

Georges Ishaq, un porte-pa-

role de l'Assemblée nationale pour le changement, créée autour de l'ex-chef de l'AIEA Mohamed ElBaradei et dont fait partie le groupe du 6-Avril, a affirmé à l'AFP que 70 manifestants avaient été arrêtés. «Nous avons fait le décompte dans les différents points de rassemblement, 70 personnes ont été arrêtées», a-t-il précisé. Le directeur du bureau au Caire de la chaîne satellitaire panarabe Al-Jazira, Hussein Abdel Ghani, a indiqué à l'AFP que ses cameramen avaient été fouillés et leurs films confisqués.

## Pétrole contre nourriture : Total inculpé en France



Le groupe français Total a été inculpé pour corruption le 27 février par un juge d'instruction dans l'affaire dite «pétrole contre nourriture» en Irak, ce qui relance le volet français de ce scandale international, a-t-on appris auprès du groupe pétrolier. «Total a été mis en examen (inculpé) le 27 février», ont indiqué à l'AFP un porte-parole de Total et l'avocat du groupe pétrolier, Jean Veil. «Cette décision relance la procédure judiciaire

en France sur ce programme humanitaire mis en place par l'ONU dans les années 1990, a admis Me Veil. La gestion par l'ONU de ce programme et l'usage qui en avait été fait par le régime irakien de Saddam Hussein avaient tourné à un vaste scandale de corruption.

«Le juge a pris cette décision contre toute attente, alors que son prédécesseur et le parquet avaient jugé le contraire, au moins implicitement», a ajouté

l'avocat. En septembre, le parquet de Paris avait requis un non-lieu pour l'ancien ministre de l'Intérieur Charles Pasqua et le président de Total, Christophe de Margerie, dans cette affaire. Il avait en revanche demandé le renvoi devant un tribunal correctionnel de 11 personnes.

L'inculpation du premier groupe industriel français vise des faits de corruption d'agent public étranger et de complicité et recel de trafic d'influence.

## EDITORIAL

Par K. Selim

### «JOURNALISTES ENNEMIS»

moral des guerres impériales, où l'objectif proclamé ne correspond jamais aux intentions des envahisseurs.

Sans remonter très loin dans l'histoire, on l'a vu au Viêt-Nam et au Liban. On le voit aujourd'hui en Palestine, en Irak ou en Afghanistan. Dans ce malheureux pays, des milliers de civils sont les victimes innocentes d'armées modernes dotées d'instruments de précision. Dans ce conflit aux enjeux multiples, les erreurs de tir semblent être la règle. La multiplication des dommages collatéraux, alors même que les troupes occidentales sont dotées d'équipements sophistiqués, indique bien la nature intrinsèquement abjecte des guerres asymétriques. On tire de très loin sur tout ce qui bouge plutôt que de prendre le risque d'approcher et d'être certain de viser un ennemi légitime.

«Fire and forget» - tire et oublie - est le principe des armes téléguidées actionnées à grande distance de la cible. L'affrontement ainsi radicalement déshumanisé s'apparente à un jeu vidéo et implique

d'autant moins la conscience de ces «guerriers» que les morts ne sont, par définition de la propagande omniprésente, que des barbares infrahumains.

Dans ces conflits déséquilibrés, ce sont les mieux armés qui ont érigé la couardise en règle d'engagement. La généralisation des bavures est également révélatrice de la propension des armées civilisées à tuer des journalistes. Toujours par erreur, bien entendu. A se demander d'ailleurs, comme le font des journalistes américains, si les images diffusées sur ce site internet n'ont pas pour objectif d'accréditer la thèse de la bavure pour mieux occulter la réalité d'assassinats prémédités.

Les guerres asymétriques sont d'abord des guerres d'intoxication et de manipulation de l'opinion. En Irak, l'armée américaine avait systématisé le journalisme «embarqué», contrôlant ainsi la presse à la source. On peut légitimement penser que tous ceux qui n'étaient pas «embarqués» dans la stratégie de communication pouvaient être considérés comme des journalistes ennemis...

En tout état de cause, ces images sont une pièce de plus dans le procès qui sera tôt ou tard intenté aux va-t-en-guerre de «l'axe du bien».

Mercredi 07 avril 2010

22 rabie ethhani 1431

N° 4664

## Distribution massive de masques à gaz en Israël



Des millions de masques à gaz ont commencé à être distribués à l'ensemble de la population israélienne, a indiqué mardi le vice-ministre israélien de la Défense Matan Vilnai. «Nous nous sommes équipés de millions de kits de protection contre la guerre bactériologique et chimique, et leur distribution massive à la population commence aujourd'hui», a déclaré M. Vilnai à la radio de l'armée israélienne. «Chaque famille en Israël pourra recevoir à domicile ces kits et être informée de leur utilisation par des délégués de la Poste israélienne, moyennant 25 shekels (5 euros), ou les obtenir directement et gratuitement aux guichets des bureaux de poste», a précisé M. Vilnai. «Cette distribution n'est pas liée à un risque précis actuel», a-t-il précisé.

M. Vilnai a ajouté que cette distribution faisait suite à une opération expérimentale le mois dernier auprès des 70.000 habitants d'Or Yéhouda, près de Tel-Aviv. Le gouvernement israélien a décidé, le 5 janvier, de doter tous les Israéliens de masques à gaz d'ici la fin 2013, soit environ 8 millions de personnes. Israël craint d'éventuelles attaques chimiques ou bactériologiques en provenance d'Iran ou de Syrie. Israël a déjà distribué des masques à gaz à la population, notamment lors de la première guerre du Golfe (1991). L'Irak avait alors tiré 39 missiles Scud à ogives conventionnelles contre Israël.

## 35 morts dans de nouveaux attentats à Bagdad

Les insurgés irakiens ont visé mardi des bâtiments résidentiels dans plusieurs quartiers de Bagdad, tuant au moins 35 personnes, deux jours après une série d'attaques contre des ambassades. Ce regain de violence coïncide avec le vide politique causé par l'incapacité des partis à se mettre d'accord sur la formation du gouvernement, un mois après la tenue des élections législatives.

«Six attentats à la bombe se sont produits dans plusieurs quartiers de Bagdad et sept bâtiments se sont écroulés», a affirmé un responsable du ministère de l'Intérieur. Selon un bilan provisoire du ministère de l'Intérieur, 35 personnes ont été tuées et 140 blessées, mais en milieu de journée des victimes étaient encore sous les décombres. Contrairement à la série d'attaques ayant visé dimanche des ambassades, les attentats de mardi ont ciblé les civils car les charges explosives étaient placées dans des immeubles résidentiels de la capitale.

A Allawi, le bâtiment visé comprenait un café populaire et des magasins au rez-de-chaussée ainsi que des appartements au premier étage. La forte charge d'explosifs placée à l'intérieur a fait s'effondrer la structure, réduite à un tas de ruines. A Chkouk, un photographe de l'AFP a assisté aux mêmes scènes d'horreur et de panique.